Canon

EOS 300D
DIGITAL

Exif Print DPOF DIRECT PRINT BUBBLE JET DIRECT

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES

Canon
EOS 300D DIGITAL
INSTRUCCIONES

Gracias por adquirir un producto Canon.

La cámara digital EOS 300D DIGITAL es una cámara SLR de enfoque automático de altas prestaciones, con sensor CMOS de 6,3 millones de píxeles efectivos. Incluye funciones completas para todo tipo de disparo, desde instantáneas completamente automáticas hasta trabajos muy creativos. Puede utilizar todos los objetivos Canon EF y EF-S y comenzar a fotografiar de inmediato en cualquier modo. Las imágenes también se pueden imprimir directamente desde la cámara.
Se utilizan tarjetas CompactFlash como medio de grabación de la cámara.

Asegúrese de leer estas instrucciones para familiarizarse con las funciones y el funcionamiento adecuado de esta cámara.

Pruebe la cámara antes de disparar

Antes de utilizar la cámara, asegúrese de probarla primero. Compruebe que las imágenes se graban correctamente en la tarjeta CF. Si la cámara o la tarjeta CF fallan y las imágenes no se pueden grabar o leer en un ordenador personal, Canon no se hará responsable de las pérdidas o de los inconvenientes que pueda causar.

Derechos de autor

Las leyes sobre los derechos de autor de su país pueden prohibir el uso de las imágenes de algunos sujetos o personas fuera del uso privado. Las fotografías de representaciones públicas o exhibiciones también pueden estar prohibidas.

- Canon y EOS son marcas comerciales de Canon Inc.
- Adobe y Photoshop son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.
- CompactFlash es una marca comercial de SanDisk Corporation.
- Windows es una marca comercial o registrada de Microsoft Corporation de EE.UU. en EE.UU. y otros países.
- Macintosh es una marca registrada de Apple Corporation en EE.UU. y otros países.

* Esta cámara digital admite Exif 2.2 (también denominado “Exif Print”). Exif Print es un estándar para mejora de la comunicación entre impresoras y cámaras digitales. Mediante la conexión de una impresora compatible con Exif Print, los datos de la imagen de la cámara en el momento del disparo se utilizan y optimizan para conseguir impresiones de gran calidad.

Lista de comprobación del equipo

Compruebe que el siguiente equipo y sus accesorios se han incluido con la cámara. Si falta alguno de los elementos, póngase en contacto con su distribuidor.

- ❑ **Cuerpo de la cámara EOS 300D DIGITAL**
  (con el marco del ocular, la tapa del cuerpo y la pila de reserva del fechador/reloj)
- ❑ **EF-S18-55 mm f/3.5-5.6** (con tapa del objetivo y tapa contra el polvo)
  * En el kit de objetivo opcional.
- ❑ **Batería BP-511** (con tapa protectora)
- ❑ **Cargador de baterías CB-5L**
- ❑ **Cable de alimentación para el cargador de baterías**
- ❑ **Cable de interfaz IFC-300PCU**
- ❑ **Cable de vídeo VC-100**
- ❑ **Correa para el cuello EW-100DB II** (con tapa de ocular)

- ❑ **EOS DIGITAL Solution Disk** (CD-ROM)
- ❑ **Adobe Photoshop Elements Disk** (CD-ROM)

- ❑ **Guía de bolsillo**
  Guía breve sobre el uso de la cámara.
- ❑ **Instrucciones de EOS 300D DIGITAL**
  (las que está leyendo en este momento)
- ❑ **Instalación correcta del software**
  Explica la instalación y las funciones del software.
- ❑ **Instrucciones del software de EOS 300D DIGITAL**
  Explica el procedimiento para transferir imágenes a un ordenador personal y para procesar imágenes RAW.
- ❑ **Instrucciones de la batería BP-511**

- ❑ **Tarjeta de garantía**

* Procure no perder ninguno de los elementos mencionados.
* **No se incluye ninguna tarjeta CF.** Debe adquirirla por separado. Se recomiendan las tarjetas CF de Canon.

Contenido

Introducción

Lista de comprobación del equipo 3
Precauciones sobre el manejo .. 8
Nomenclatura 10
Símbolos utilizados en este manual 16

1 Antes de comenzar 17

Recarga de la batería 18
Colocación y extracción de la batería 20
Utilización del suministro eléctrico doméstico 22
Montaje y desmontaje del objetivo 23
Colocación y extracción de la tarjeta CF 24
Funcionamiento básico 26
Funciones de menú 28
Ajustes de menú 30
Monitor LCD 31
Vuelta a los ajustes predeterminados 31
MENU Ajuste de fecha y hora 32
Sustitución de la pila del fechador/reloj 33
MENU Limpieza del sensor de imagen (CMOS) 34
Ajuste dióptrico 36
Sujeción de la cámara 36

2 Realización de fotografías totalmente automáticas 37

Realización de fotografías totalmente automáticas 38
Modos de control de la imagen programados 40
MENU Revisión de imágenes ... 42
Revisión de imágenes 42
Cambio del tiempo de revisión .. 43
Funcionamiento del temporizador . 44
Mando a distancia inalámbrico .. 45
Utilización de la tapa del ocular . 46

3 Ajustes de disparo 47

MENU Calidad de grabación de imágenes 48
ISO Ajuste de la sensibilidad ISO . 50
WB Selección del balance de blancos 51
MENU Balance de blancos personalizado 52
MENU Secuencia automática del balance de blancos .. 53
MENU Selección del parámetro de procesado 55
MENU Ajuste de parámetros de procesado 56
MENU Numeración de archivos . 58
MENU Ajuste de la autorotación . 59
INFO. Comprobación de los ajustes de la cámara 60

4 Operaciones avanzadas .. 61

Selección de un punto AF .. 62
Cuando falla el enfoque automático (enfoque manual) .. 64
Selección del modo de avance .. 65
P AE (exposición automática) programada 66
Tv AE con prioridad a la velocidad de obturación ... 68
Av AE con prioridad a la abertura .. 70
Previsualización de la profundidad de campo 71
M Exposición manual 72
A-DEP AE con profundidad de campo automática .. 74
Ajuste de la compensación de la exposición 75
MENU Sub/sobreexposición automática secuencial (AEB) 76
Bloqueo AE 78
Exposiciones "B" 79
Utilización del flash incorporado . 80
Uso de la reducción de ojos rojos .. 82
Bloqueo FE 83
Modos de medición 84
Iluminación del panel informativo (LCD) .. 84

5 Reproducción de imágenes . 85

Reproducción de imágenes ... 86
Una única imagen 86
INFO. Imagen con información sobre la exposición ... 86
Pantalla índice 88
Vista ampliada 89
JUMP Salto de imágenes 90
MENU Reproducción automática de imágenes (Autovisualizado) .. 91
MENU Giro de imágenes 92
Conexión al televisor 93
MENU Protección de imágenes .. 94
Borrado de imágenes 95
MENU Formateado de la tarjeta CF 97

6 Impresión directa desde la cámara . 99

Conexión de la cámara a la impresora 100
Impresión 102

7 DPOF: formato de orden de impresión digital 109

MENU Orden impresión 110
Impresión directa con DPOF . 116

8 Información adicional 119

Tabla de funciones disponibles ... 120
Modos AF y de avance 121
Problemas y soluciones 122
Códigos de error 125
Accesorios principales (opcionales) 126
Mapa del sistema 128
Especificaciones 130
Índice 136

Advertencias de seguridad

Siga estas medidas de seguridad y utilice el equipo adecuadamente para evitar heridas, fatalidades y daños materiales.

Cómo evitar heridas graves o fatalidades

- Siga estas medidas de seguridad para evitar fuego, calor excesivo, fugas de productos químicos y explosiones:
  - No utilice baterías, fuentes de alimentación ni accesorios que no se especifiquen en este manual. No utilice baterías de fabricación casera o modificadas.
  - No cortocircuite, desmonte ni modifique la batería o la pila de reserva. No aplique calor a la batería ni a la pila de reserva; tampoco las suelde. No exponga la batería o la pila de reserva al fuego o al agua. No someta la batería ni la pila de reserva a golpes fuertes.
  - No instale la batería ni la pila de reserva con la polaridad invertida (+ –). No mezcle pilas nuevas con antiguas o diferentes tipos de pilas.
  - No recargue la batería fuera de la gama de temperatura ambiente adecuada de 0˚ C – 40˚ C (32˚ F – 104˚ F).Asimismo no supere el tiempo de recarga.
  - No introduzca objetos extraños de metal en los contactos eléctricos de la cámara, los accesorios, los cables de conexión, etc.
- Mantenga la pila de reserva lejos del alcance los niños. Si un niño ingiere la pila, acuda a un médico inmediatamente. (Los productos químicos de la pila pueden dañar el estómago y los intestinos.)
- Al deshacerse de una batería o pila de reserva, cubra los contactos eléctricos con cinta aislante para evitar el contacto de los mismos con otros objetos metálicos o baterías. Así evitará un incendio o una explosión.
- Si al recargar la batería ésta emite una gran cantidad de calor, humo o gases, desconecte inmediatamente el cargador de baterías de la fuente de alimentación para detener el proceso y evitar un incendio.
- Si la batería o la pila de reserva tiene una fuga, cambia de color, se deforma o emite humo o gases, extráigala inmediatamente. Tenga cuidado de no quemarse mientras lo hace.
- Si se produce una fuga, evite que la sustancia expulsada entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa. Puede producir ceguera o problemas cutáneos. Si la sustancia expulsada en la fuga entra en contacto con los ojos, la piel o la ropa, lave la zona afectada con abundante agua limpia sin frotarla. Acuda a un médico inmediatamente.
- Durante la recarga, mantenga el equipo lejos del alcance de los niños. Un niño podría asfixiarse accidentalmente o sufrir una descarga eléctrica con el cable.
- No deje ningún cable cerca de una fuente de calor. El cable podría deformarse o el material aislante podría fundirse, con el consiguiente peligro de incendio o descarga eléctrica.
- No dispare el flash hacia un conductor. Puede producir un accidente.
- No dispare el flash cerca de los ojos de una persona. Puede perjudicar su visión. Si utiliza el flash para fotografiar a un niño, mantenga una distancia mínima de 1 metro.
- Si no va a utilizar la cámara o accesorios y se dispone a guardarlos, extraiga primero la batería y desconecte la clavija de alimentación. De este modo evitará descargas eléctricas, la generación de calor e incendios.
- No utilice el equipo en lugares en los que haya gas inflamable. Así evitará una explosión o un incendio.
- Si el equipo se cae, la carcasa se rompe y las piezas internas quedan al descubierto, no las toque, ya que podría sufrir una descarga eléctrica.

- No desmonte ni modifique el equipo. Las piezas internas tienen un alto voltaje y pueden generar una descarga eléctrica.
- No mire al sol o a una fuente de luz de gran potencia a través de la cámara o el objetivo. De lo contrario, su visión podría resultar dañada.
- Mantenga la cámara fuera del alcance de los niños. Un niño puede asfixiarse accidentalmente con la correa para el cuello.
- No almacene el equipo en lugares con polvo o humedad. Así evitará un incendio o una descarga eléctrica.
- Antes de utilizar la cámara en un avión o un hospital, compruebe si está permitido. Las ondas electromagnéticas que emite la cámara pueden interferir con los instrumentos del avión o el equipo del hospital.
- Siga estas medidas de seguridad para evitar incendios y descargas eléctricas:
  - Introduzca siempre la clavija de alimentación completamente.
  - No sujete la clavija de alimentación con las manos húmedas.
  - Cuando vaya a desconectar una clavija de alimentación, sujete la clavija y tire de ella en vez de tirar del cable.
  - No raye, corte ni doble excesivamente el cable; asimismo, no ponga ningún objeto pesado encima del mismo.
  - No retuerza ni ate los cables.
  - No conecte demasiadas clavijas de alimentación a la misma fuente de alimentación.
  - No utilice un cable si su material aislante está deteriorado.
- Desenchufe de vez en cuando la clavija de alimentación y utilice un paño seco para limpiar el polvo que se haya podido acumular alrededor de la fuente de alimentación. Si esa zona tiene polvo o grasa o está húmeda, el polvo de la fuente de alimentación puede humedecerse y provocar un cortocircuito, con el consiguiente peligro de incendio.

Cómo evitar lesiones o daños en el equipo

- No deje el equipo dentro de un coche expuesto a la luz directa del sol ni cerca de una fuente de calor. El equipo puede calentarse y provocar quemaduras en la piel.
- No transporte la cámara si está fijada en un trípode. De lo contrario, podría provocar lesiones. Compruebe que el trípode es lo suficientemente robusto para soportar la cámara y el objetivo.
- No deje al sol un objetivo suelto o fijado a una cámara sin la tapa puesta. De lo contrario, el objetivo puede concentrar los rayos del sol y provocar un incendio.
- No cubra ni envuelva el dispositivo de recarga de baterías con un paño. De lo contrario, el calor que se acumule puede deformar la carcasa o producir un incendio.
- Si la cámara se cae al agua o si penetran en la misma agua o fragmentos metálicos, extraiga inmediatamente la batería y la pila de reserva. Así evitará un incendio o una descarga eléctrica.
- No utilice ni deje la batería o la pila de reserva en un entorno donde haga calor. De lo contrario, pueden producirse fugas en la batería o su duración puede acortarse. Además, la batería o la pila de reserva puede calentarse y producir quemaduras en la piel.
- No utilice solvente de pintura, benceno ni disolventes orgánicos para limpiar el equipo. De lo contrario, puede producirse un incendio o generarse un riesgo para la salud.

Si el producto no funciona correctamente o es necesaria una reparación, póngase en contacto con el distribuidor o el centro de asistencia de Canon más próximo.

Precauciones sobre el manejo

La cámara

- La cámara es un instrumento de precisión. Tenga cuidado de que no se caiga y no la someta a golpes.
- Esta cámara no es sumergible y no debe utilizarse en condiciones de lluvia o sumergirse en el agua. Si la cámara se moja, llévela al distribuidor de Canon más próximo con la mayor brevedad. Seque cualquier gota que pueda caer en la cámara con un paño seco y limpio. Si la cámara ha estado expuesta al salitre, límpiela cuidadosamente con un paño ligeramente húmedo.
- No deje la cámara cerca de un aparato que genere campos electromagnéticos fuertes, como un imán o un motor eléctrico. No utilice ni deje la cámara en zonas donde se generen señales electromagnéticas fuertes, tales como las proximidades de estaciones de transmisiones eléctricas. La exposición de la cámara a señales electromagnéticas fuertes puede provocar el funcionamiento incorrecto y la destrucción de las imágenes.
- No deje la cámara en lugares con altas temperaturas, como el interior de un coche expuesto a la luz directa del sol. Las altas temperaturas pueden dañar la cámara.
- La cámara contiene circuitos de precisión. No intente desmontarla ni repararla.
- Utilice uno de los cepillos disponibles en los comercios para eliminar el polvo acumulado en el objetivo, el visor, el espejo o la pantalla de enfoque. No utilice limpiadores con disolventes orgánicos para limpiar el objetivo o la cámara. Si la cámara está muy sucia, consulte al distribuidor de Canon más próximo.
- No toque los contactos eléctricos de la cámara con las manos. Esto podría corroer los contactos e interferir en el funcionamiento normal de la cámara.
- Si la cámara se cambia repentinamente de un entorno frío a uno caliente, puede producirse condensación de agua en la cámara y en el interior de la misma. Para evitar la condensación, coloque la cámara en una bolsa de plástico con cierre hermético. Permita que la cámara se ajuste a esa temperatura más cálida antes de sacarla de la bolsa.
- No utilice la cámara si se ha formado condensación, ya que podría dañarla. Si ocurriera esto, extraiga el objetivo, la tarjeta CF y la batería de la cámara; espere a que la condensación se haya evaporado totalmente antes de volver a utilizarla.
- Si no va a utilizar la cámara durante un periodo de tiempo prolongado, extraiga la batería y guarde la cámara en un lugar fresco, seco y con buena ventilación. Durante el almacenamiento, accione el disparador periódicamente para comprobar que funciona.
- Evite almacenar la cámara en lugares donde se utilicen productos químicos que puedan ser corrosivos, como un laboratorio.
- Si la cámara ha estado almacenada durante un periodo de tiempo prolongado, compruebe sus componentes antes de volver a utilizarla. Si no ha utilizado la cámara durante un periodo de tiempo prolongado o tiene planificado utilizarla en acontecimientos especiales, llévela al distribuidor de Canon para que la revisen o comprueben que los componentes funcionan correctamente.

Panel informativo (LCD) y monitor LCD

- El monitor LCD se fabrica con una alta tecnología de precisión. No obstante, es posible que haya algunos píxeles vacíos donde se muestre siempre un píxel rojo o negro. Sólo son el 0,01 por ciento de todos los píxeles reales. No se trata de una avería ni afecta a las imágenes grabadas.

- No apriete las pantallas LCD ni las someta a impactos, ya que esto puede ocasionar fallos de visualización o averías.
- Si el panel informativo (LCD) está sucio, límpielo con uno de los cepillos disponibles en los comercios o con un paño suave, teniendo cuidado de no rayar la pantalla. Si el panel informativo (LCD) está muy sucio, consulte al distribuidor de Canon más próximo.
- Por su naturaleza, los paneles LCD reaccionan más lentamente a temperaturas bajas y pueden aparecer oscuros con temperaturas altas. El panel volverá a su estado normal a temperatura ambiente.

Pila de litio del fechador/reloj

- Guarde las pilas de litio fuera del alcance de los niños. Los productos químicos que contienen estas pilas son muy peligrosos si se traga la pila por error. Si ocurriera esto, acuda al médico inmediatamente.
- No utilice instrumentos metálicos tales como pinzas para sostener la pila; podría causar un cortocircuito.
- No desmonte ni caliente la pila, esto podría reventarla.

Tarjeta CF

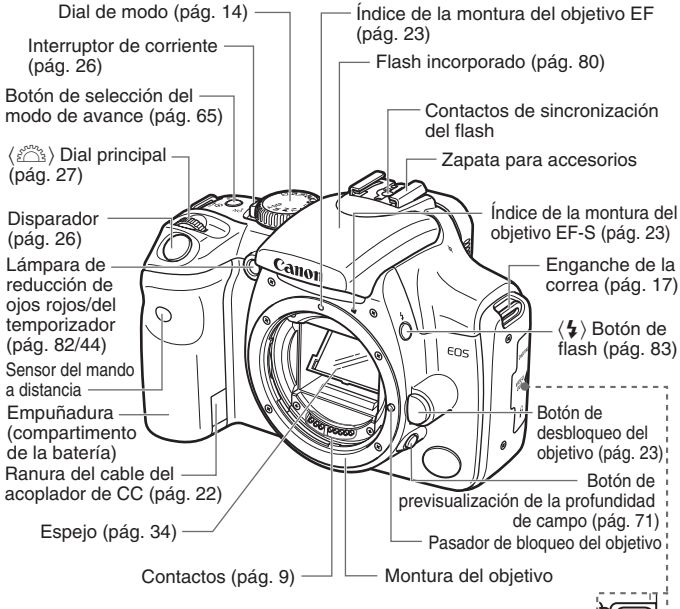
- La tarjeta CF es un dispositivo de precisión. Tenga cuidado de que no se le caiga y no la exponga a vibraciones. Esto podría resultar en una pérdida de las imágenes grabadas.
- No guarde ni utilice las tarjetas CF en las proximidades de objetos que generen campos magnéticos, tales como televisores, altavoces o imanes, ni en cualquier lugar que esté afectado por electricidad estática. Esto podría ocasionar una pérdida de las imágenes grabadas.
- No exponga las tarjetas CF a la luz directa del sol ni las coloque cerca de aparatos de calefacción. Esto podría deformarlas y podrían quedar inservibles.
- No derrame líquidos sobre las tarjetas CF.
- Guarde las tarjetas CF en una caja o contenedor para proteger los datos almacenados en ellas.
- Es posible que con tarjetas CF que no sean Canon no se puedan grabar ni reproducir imágenes. En tal caso, utilice una tarjeta CF fabricada por Canon.
- No doble las tarjetas CF ni las exponga a impactos fuertes.
- No guarde las tarjetas CF en lugares con altas temperaturas, polvo o humedad, ni en lugares expuestos a electricidad estática o campos magnéticos.

Contactos eléctricos del objetivo

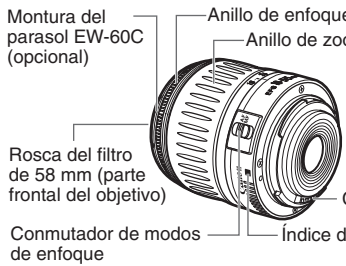
Después de desmontar el objetivo de la cámara, coloque las tapas del objetivo y ponga éste hacia abajo con el extremo posterior hacia arriba para evitar que resulte rayada la superficie y los contactos eléctricos.

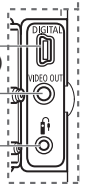
Nomenclatura

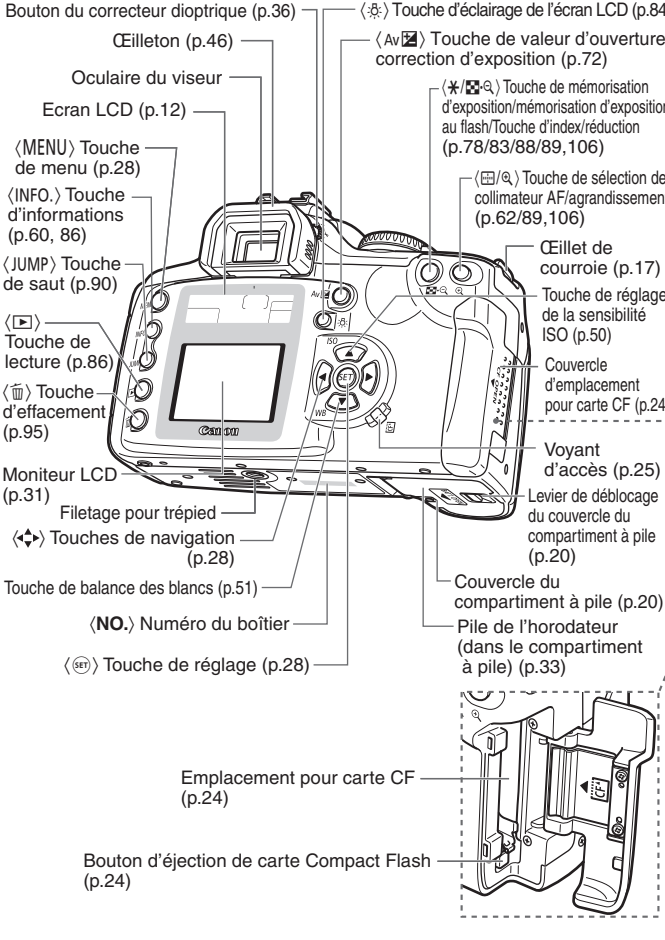
Los números de las páginas de referencia se indican mediante (pág. **).


Dial de modo (pág. 14)
Índice de la montura del objetivo EF (pág. 23)
Interruptor de corriente (pág. 26)
Flash incorporado (pág. 80)
Botón de selección del modo de avance (pág. 65)
Contactos de sincronización del flash
〈 〉 Dial principal (pág. 27)
Zapata para accesorios
Disparador (pág. 26)
Índice de la montura del objetivo EF-S (pág. 23)
Lámpara de reducción de ojos rojos/del temporizador (pág. 82/44)
Enganche de la correa (pág. 17)
〈 〉 Botón de flash (pág. 83)
Sensor del mando a distancia
Empuñadura (compartimento de la batería)
Botón de desbloqueo del objetivo (pág. 23)
Ranura del cable del acoplador de CC (pág. 22)
Botón de previsualización de la profundidad de campo (pág. 71)
Espejo (pág. 34)
Pasador de bloqueo del objetivo
Contactos (pág. 9)
Montura del objetivo
Canon
EOS

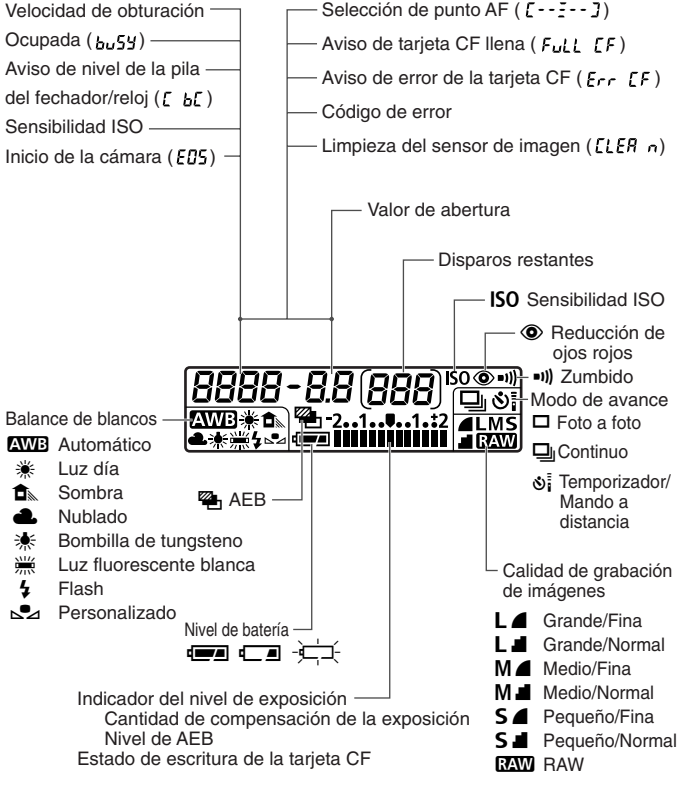
Objetivo EF-S18-55 mm f/3.5-5.6


Montura del parasol EW-60C (opcional)
Anillo de enfoque
Anillo de zoom
Rosca del filtro de 58 mm (parte frontal del objetivo)
Contactos (pág. 9)
Conmutador de modos de enfoque
Índice de la montura del objetivo


DIGITAL
VIDEO OUT
Terminal DIGITAL (pág. 100)
Terminal de salida de vídeo (VIDEO OUT) (pág. 93)
Zócalo del mando a distancia (para interruptor remoto RS-60E3)

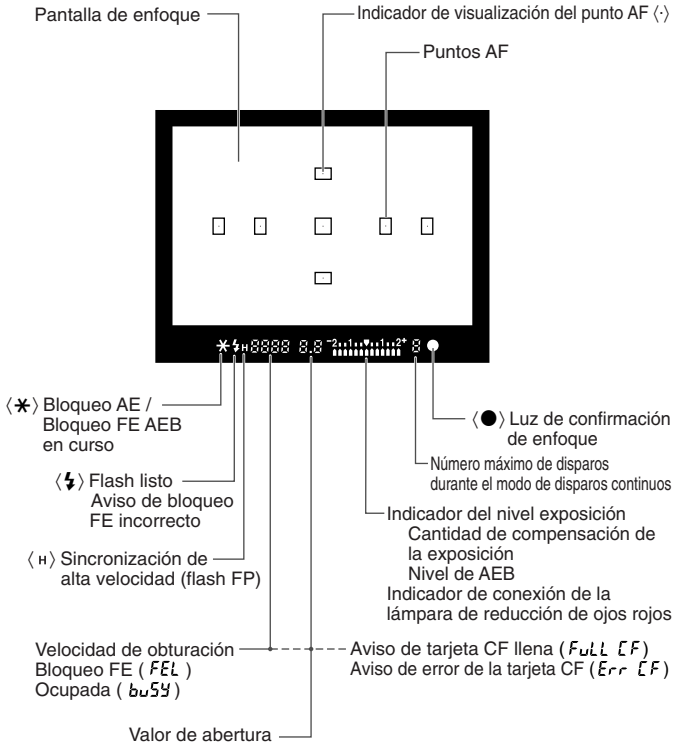

Bouton du correcteur dioptrique (p.36)
〈 〉 Touche d'éclairage de l'écran LCD (p.84)
Œilleton (p.46)
〈Av〉 Touche de valeur d'ouverture/ correction d'exposition (p.72)
Oculaire du viseur
〈 / 〉 Touche de mémorisation d'exposition/mémorisation d'exposition au flash/Touche d'index/réduction (p.78/83/88/89,106)
Ecran LCD (p.12)
〈MENU〉 Touche de menu (p.28)
〈 / 〉 Touche de sélection de collimateur AF/agrandissement (p.62/89,106)
〈INFO.〉 Touche d'informations (p.60, 86)
Œillet de courroie (p.17)
〈JUMP〉 Touche de saut (p.90)
Touche de réglage de la sensibilité ISO (p.50)
〈 〉 Touche de lecture (p.86)
Couvercle d'emplacement pour carte CF (p.24)
〈 〉 Touche d'effacement (p.95)
Voyant d'accès (p.25)
Moniteur LCD (p.31)
Levier de déblocage du couvercle du compartiment à pile (p.20)
Filetage pour trépied
〈 〉 Touches de navigation (p.28)
Touche de balance des blancs (p.51)
Couvercle du compartiment à pile (p.20)
〈NO.〉 Numéro du boîtier
Pile de l'horodateur (dans le compartiment à pile) (p.33)
〈 〉 Touche de réglage (p.28)
Emplacement pour carte CF (p.24)
Bouton d'éjection de carte Compact Flash (p.24)

Panel informativo (LCD)



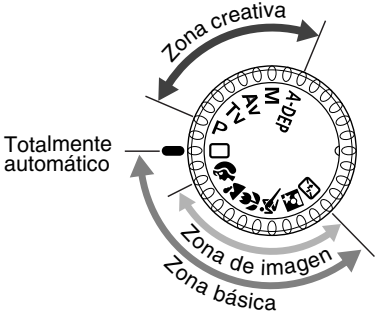
La pantalla real sólo mostrará los elementos pertinentes.

Información del visor


Pantalla de enfoque
Indicador de visualización del punto AF ⟨·⟩
Puntos AF
⟨✱⟩ Bloqueo AE / Bloqueo FE AEB en curso
⟨ϟ⟩ Flash listo
Aviso de bloqueo FE incorrecto
⟨H⟩ Sincronización de alta velocidad (flash FP)
Velocidad de obturación
Bloqueo FE (FEL)
Ocupada (buSY)
Valor de abertura
⟨●⟩ Luz de confirmación de enfoque
Número máximo de disparos durante el modo de disparos continuos
Indicador del nivel exposición
Cantidad de compensación de la exposición
Nivel de AEB
Indicador de conexión de la lámpara de reducción de ojos rojos
Aviso de tarjeta CF llena (FuLL CF)
Aviso de error de la tarjeta CF (Err CF)

Dial de modo

El dial de modo se divide en dos zonas funcionales.



① Zona básica

- Sólo es necesario pulsar el disparador.

: Totalmente automático (pág. 38)

Permite la realización de fotografías totalmente automáticas: la cámara realiza todos los ajustes.

Zona de imagen

Permite la realización de fotografías totalmente automáticas en situaciones concretas.

- : Retrato (pág. 40)
- : Paisaje (pág. 40)
- : Primer plano (pág. 40)
- : Deportes (pág. 41)
- : Retrato nocturno (pág. 41)
- : Flash desconectado (pág. 41)

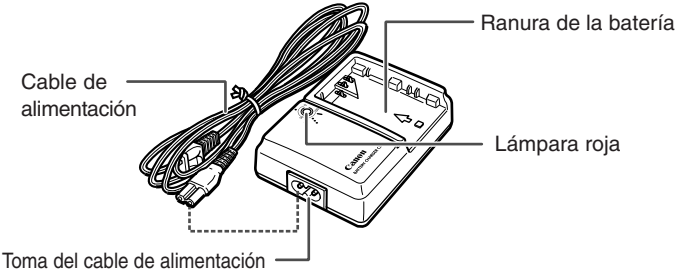
② Zona creativa

Permite realizar una variedad de ajustes.

- **P** : AE programada (pág. 66)
- **Tv** : AE con prioridad a la velocidad de obturación (pág. 68)
- **Av** : AE con prioridad a la abertura (pág. 70)
- **M** : Exposición manual (pág. 72)
- **A-DEP** : Profundidad de campo AE automática (pág. 74)

Cargador de baterías CB-5L

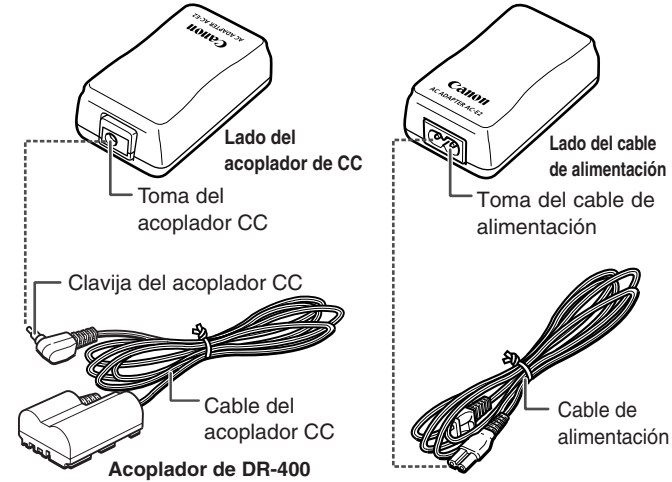
Esta imagen muestra un cargador de baterías. (pág. 18)



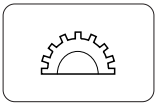
Kit adaptador de AC ACK-E2 (opcional)

Suministra corriente a la cámara a partir de una fuente de alimentación doméstica. (pág. 22)

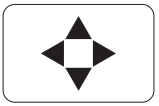
Adaptador de AC AC-E2


Lado del acoplador de CC
Toma del acoplador CC
Clavija del acoplador CC
Cable del acoplador CC
Acoplador de DR-400
Lado del cable de alimentación
Toma del cable de alimentación
Cable de alimentación

Símbolos utilizados en este manual



- El símbolo <> indica el dial principal.



- Los iconos <▲▼> y <◀▶> indican los botones en cruz. Los iconos <▲>, <▼>, <◀> y <▶> indican los botones en cruz correspondientes (arriba, abajo, izquierda y derecha).

- El icono <(SET)> indica el botón SET, que sirve para ajustar las opciones de los menús.

- Los iconos y marcas de control de este manual corresponden a los iconos y marcas de la cámara.
- Para obtener más información, se muestran entre paréntesis los números de las páginas de referencia (pág. 00).
- Con fines explicativos, las instrucciones muestran la cámara con un objetivo EF-S18-55 mm f/3.5-5.6 acoplado.
- Las descripciones de los menús presuponen que se han configurado los ajustes predeterminados.
- La etiqueta MENU indica que los ajustes del menú se pueden cambiar.
- Los iconos (⏱4), (⏱6) y (⏱16) indican que la cámara está funcionando en modo temporizado y se mantendrán activados después de haber soltado el botón. Los iconos representan 4, 6 ó 16 segundos respectivamente.
- Estas instrucciones utilizan los siguientes símbolos de alerta:

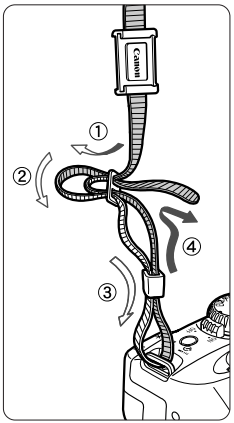
  : el símbolo de precaución es una advertencia para evitar problemas durante el disparo de la cámara.

  : el símbolo de nota ofrece información adicional.

1

Antes de comenzar

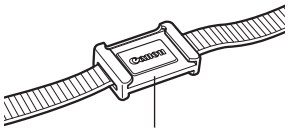
En este capítulo se explican algunos pasos preliminares y operaciones básicas de la cámara.



Colocación de la correa

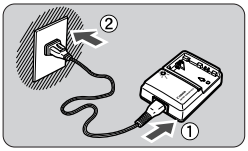
Pase el extremo de la correa a través del enganche en la cámara por debajo. Seguidamente, páselo a través de la hebilla de la correa, como se muestra en la ilustración. Tire de la correa para comprobar que no se sale de la hebilla.

- La tapa del ocular también está sujeta a la correa. (pág. 46)



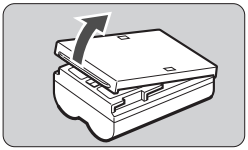
Tapa del ocular

Recarga de la batería



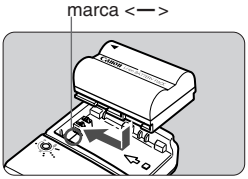
1 Conecte el cable de alimentación.

- Conecte el cable de alimentación al cargador de baterías.
- Conecte la clavija de alimentación a una fuente de alimentación de CA.



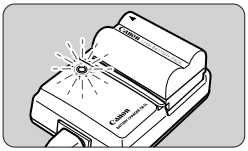
2 Retire la tapa.

- Si extrae la batería de la cámara, asegúrese de volver a colocar la tapa para evitar cortocircuitos.



3 Acople la batería.

- Alinee el borde superior de la batería con la marca <—> del cargador. Mientras presiona la batería, deslícela en la dirección de la flecha.
- Para retirar la batería, siga el procedimiento anterior en orden inverso.



4 Recargue la batería.

- Cuando la batería está acoplada al cargador, la recarga comienza automáticamente y la lámpara roja empieza a parpadear.
- **Tardará aproximadamente 90 minutos en recargar casi por completo una batería totalmente agotada.**

Nivel de recarga	Lámpara roja
0–50%	Parpadea una vez por segundo
50–75%	Parpadea dos veces por segundo
75-90%	Parpadea tres veces por segundo
90% o superior	Permanece encendida

* Los números situados alrededor de la lámpara roja y la frecuencia de parpadeo se corresponden con esta tabla.

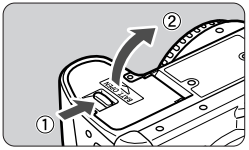
- No recargue ningún tipo de batería que no sea BP-511 o BP-512.
- Si se deja la batería en la cámara durante un periodo prolongado de tiempo y no se usa la cámara, puede generarse una débil corriente eléctrica y la duración de la batería puede verse afectada. Cuando no utilice la cámara, extraiga la batería y acople la tapa protectora para evitar que se reduzca la duración de la batería. Antes de volver a utilizar la cámara, asegúrese de recargar la batería.

- **Cuando la lámpara roja se ilumine, continúe recargando la batería durante una hora más para alcanzar una carga completa.**
- Una vez que se haya recargado la batería, desconéctela y desenchufe el cable de la fuente de alimentación.
- El tiempo necesario para recargar la batería depende de su nivel de carga y de la temperatura ambiente.
- La batería puede funcionar en temperaturas de 0° C a 40° C (32° F a 104° F). Sin embargo, para obtener un rendimiento óptimo, se recomienda su uso a temperaturas comprendidas entre 10° C (50° F) y 30° C (86° F). En lugares con bajas temperaturas como estaciones de esquí, el rendimiento baja temporalmente y puede reducirse la duración de la batería.
- Si la duración de la batería se ve reducida drásticamente incluso después de realizar una recarga normal, puede que haya sobrepasado su vida útil. Sustitúyala por otra nueva.

Colocación y extracción de la batería

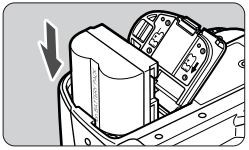
Colocación de la batería

Introduzca una batería BP-511 con carga completa en la cámara.



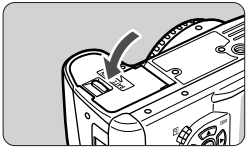
1 Abra la tapa del compartimento de la batería.

- Deslice la palanca en la dirección mostrada por la flecha en la ilustración y abra la tapa.



2 Introduzca la batería en la cámara.

- Sitúe los contactos de la batería hacia abajo.
- Introduzca la batería hasta que quede encajada en su sitio.



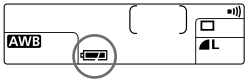
3 Cierre la tapa.

- Presione la tapa para cerrarla hasta que suene un chasquido.

También se pueden utilizar baterías BP-512.

Iconos de nivel de carga de la batería

El nivel de carga restante se muestra con tres estados cuando el interruptor de corriente está en la posición <ON>. (pág. 26)



: Nivel de carga suficiente.

: Nivel de carga bajo.

: Batería agotada, se debe recargar.

Duración de la batería

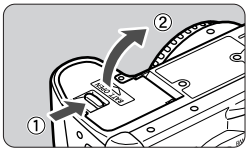
(disparos)

Temperatura	Condiciones de disparo	
	Sin flash	Flash al 50%
Normal (20° C/68° F)	Aprox. 600	Aprox. 400
Baja (0° C/32° F)	Aprox. 450	Aprox. 350

- Estas cifras están basadas en los métodos de comprobación estándar de Canon (con batería completamente cargada, objetivo EF-S18-55 mm f/3.5-5.6, revisión de imágenes [**ON**], tiempo de revisión de [**2 seg.**] y calidad de imagen [**Grande** ◢]).

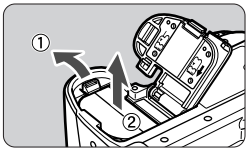
- El número de disparos puede ser inferior al indicado en algunos casos. Esto se debe a las diferencias en las condiciones de disparo.
- El número de disparos se reduce si se utiliza el monitor LCD con frecuencia.
- El número de disparos se reduce si se pulsa el disparador hasta la mitad durante periodos prolongados para hacer uso de la función AF (enfoque automático) sin llegar a realizar fotografías.

Extracción de la batería



1 Abra la tapa del compartimento de la batería.

- Deslice la palanca en la dirección mostrada por la flecha en la ilustración y abra la tapa.

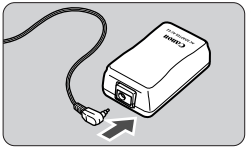


2 Extraiga la batería.

- Deslice la palanca de bloqueo de la batería en la dirección mostrada por la flecha y extráigala.

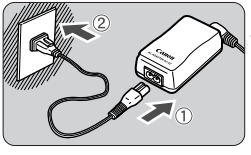
Utilización del suministro eléctrico doméstico

Con el kit adaptador de AC ACK-E2 (opcional), puede conectar la cámara a una fuente de alimentación doméstica sin tener que preocuparse por la duración de la batería.



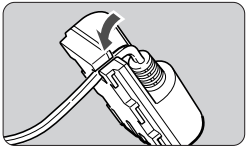
1 Conecte el acoplador de CC.

- Conecte la clavija del acoplador de CC a la toma del adaptador CA.



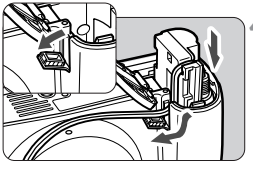
2 Conecte el cable de alimentación.

- Conecte el cable de alimentación al adaptador CA.
- Enchufe el cable a la fuente de alimentación.
- Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación cuando haya terminado.



3 Coloque el cable en la ranura.

- Coloque el cable cuidadosamente en la ranura sin causarle ningún daño.



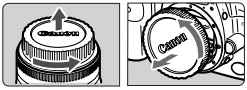
4 Introduzca el acoplador de CC en la cámara.

- Abra la tapa del compartimento de la batería y la tapa de la muesca del cable del acoplador de CC.
- Introduzca el acoplador de CC hasta que encaje y pase el cable por la muesca.
- Cierre la tapa.

No conecte ni desconecte el cable de alimentación mientras el interruptor de corriente de la cámara está en posición <ON>.

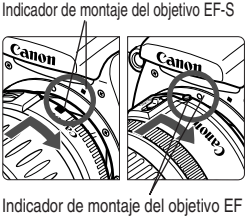
Montaje y desmontaje del objetivo

Montaje del objetivo



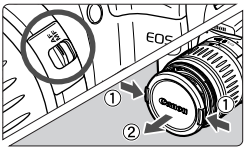
1 Extraiga las tapas.

- Extraiga la tapa posterior del objetivo y la tapa del cuerpo girándolas de la forma que indica la flecha.



2 Acople el objetivo.

- Alinee el objetivo EF-S con el indicador blanco de montaje del objetivo EF-S de la cámara y gire el objetivo como indica la flecha hasta que se acople en su lugar.
- Si acopla un objetivo que no sea EF-S, alinéelo con el indicador rojo del objetivo EF.

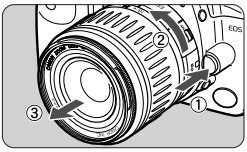


3 En el objetivo, ajuste el conmutador de modos de enfoque a <AF>.

- Si el conmutador de modos de enfoque está ajustado en <**MF**>, el enfoque automático no funcionará.

4 Extraiga la tapa de la parte frontal del objetivo.

Desmontaje del objetivo



Mientras mantiene pulsado el botón de desbloqueo del objetivo, gire éste tal como indica la flecha.

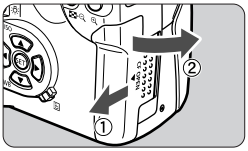
- Gire el objetivo hasta que se pare y desmóntelo.

El objetivo EF-S está diseñado para esta cámara. No se puede acoplar a otras cámaras EOS.

Colocación y extracción de la tarjeta CF

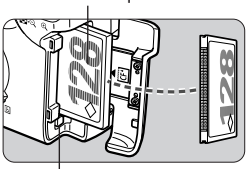
La imagen captada se guardará en la tarjeta CF (opcional).
Se pueden introducir tarjetas CF de tipo I o de tipo II en la cámara.

Colocación de la tarjeta CF



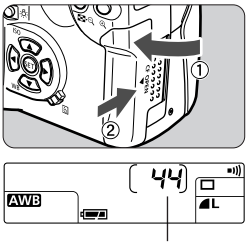
1 Abra la tapa.

- Deslice la tapa en la dirección mostrada por la flecha y, a continuación, ábrala.



2 Introduzca la tarjeta CF.

- Se recomienda el uso de tarjetas CF de Canon.
- **Si introduce incorrectamente la tarjeta CF, puede dañarse la cámara. Como puede verse en el diagrama, la parte superior de la tarjeta debe quedar hacia usted y el borde con la fila de pequeños orificios es el que se introduce hasta el fondo en la ranura.**
- ▸ El botón de expulsión salta hacia afuera.

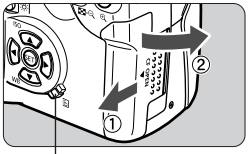


3 Cierre la tapa.

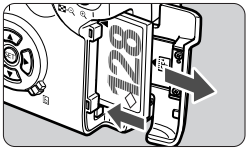
- Cierre la tapa y deslícela en la dirección mostrada por la flecha hasta que suene un chasquido.
- ▸ Cuando ajuste el interruptor de corriente en la posición <ON>, el número de disparos restantes se visualizará en el panel informativo (LCD).

El número de disparos restantes depende de la capacidad que le quede a la tarjeta CF y del ajuste de la sensibilidad ISO.

Extracción de la tarjeta CF



Lámpara de acceso



1 Abra la tapa.

- Sitúe el interruptor de corriente en la posición <OFF>.
- Compruebe que no aparece el mensaje "bUSY" en el panel informativo (LCD).
- Compruebe que la lámpara de acceso está apagada y abra la tapa.

2 Extraiga la tarjeta CF.

- Pulse el botón de expulsión.
  - ▶ La tarjeta CF se expulsa.
- Cierre la tapa.

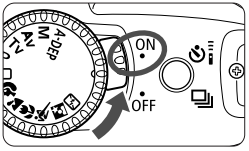
- **Si la lámpara de acceso parpadea, indica que se están leyendo, escribiendo o borrando datos de la tarjeta CF o que se están transfiriendo datos. Para evitar que se produzcan daños en los datos de las imágenes, en la tarjeta CF o en la cámara, no realice nunca las siguientes acciones mientras la lámpara de acceso parpadea:**
  - **• Agitar o golpear la cámara.**
  - **• Abrir la tapa de la ranura de la tarjeta CF.**
  - **• Extraer la batería.**

  De esta forma evitará que se produzcan daños en los datos de las imágenes, en la tarjeta CF y en la cámara.
- El menú no se puede utilizar después de captar la imagen, mientras ésta se procesa y se graba en la tarjeta CF (la lámpara de acceso parpadea).
- Si aparece "Err CF" (Error CF), consulte la página 98.
- Si utiliza una tarjeta CF de baja capacidad, quizá no pueda grabar imágenes de gran tamaño.
- Un microdrive es vulnerable a las vibraciones y los golpes. Si utiliza un microdrive, tenga cuidado de no someter la cámara a vibraciones ni golpes, especialmente mientras se graba o se muestran imágenes.

Funcionamiento básico

Interruptor de corriente

La cámara funciona únicamente cuando el interruptor de corriente está en la posición <ON>.

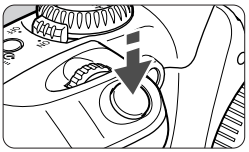


<ON> : Ajústelo a esta posición cuando vaya a utilizar la cámara.
<OFF> : La cámara permanece en reposo. Ajuste el interruptor a esta posición cuando no esté utilizando la cámara.

- Para ahorrar energía de la batería, la cámara se apaga después de un minuto de inactividad. Para volver a encenderla, sólo tiene que pulsar el disparador. Puede cambiar el tiempo de desconexión automática con el ajuste [**Descon. Auto**] del menú (51).
- Si sitúa el interruptor de corriente en la posición <OFF> inmediatamente después de realizar una fotografía, la lámpara de acceso puede continuar parpadeando durante unos segundos mientras la tarjeta CF graba los datos de la imagen. Una vez que la imagen se graba en la tarjeta CF, la cámara se apaga automáticamente.

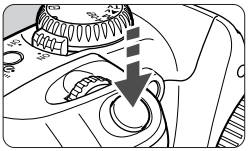
Disparador

El disparador tiene dos posiciones. Puede pulsarlo hasta la mitad o hasta el fondo. Las dos funciones correspondientes son:



Pulsación hasta la mitad

Al pulsar el disparador hasta la mitad se activa el enfoque automático (AF) y se enfoca la cámara. También se activa el mecanismo de exposición automática (AE) y se ajusta la velocidad de obturación y el valor de abertura. La exposición (combinación de la velocidad de obturación y del valor de abertura) aparece en el panel informativo (LCD) y en el visor (4).



Pulsación total

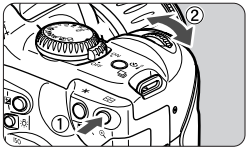
Se libera el obturador y se toma la fotografía.

- El movimiento de la cámara durante el momento de la exposición se denomina trepidación de la cámara. La trepidación de la cámara puede producir imágenes borrosas. Para evitar que las imágenes aparezcan borrosas debido a la trepidación de la cámara:
  - Sujete la cámara con firmeza.
  - Toque el disparador con la yema del dedo, sujete la cámara con toda la mano derecha y pulse el disparador suavemente.
- Independientemente del estado en que se encuentre la cámara (reproducción de imágenes, operaciones de menú, grabación de imágenes, etc., excepto impresión directa), al pulsar el disparador hasta la mitad, ésta pasará inmediatamente a estar lista para realizar fotografías.

Utilización de los diales electrónicos

El dial <☆> se utiliza para establecer los ajustes de disparo y para seleccionar y establecer los elementos del menú.

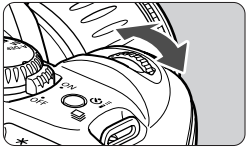
Funcionamiento del dial <☆>



(1) Pulse un botón y gire el dial <☆>.

Al pulsar un botón, su función quedará activada mientras funciona un temporizador (⏱6). Durante este tiempo puede girar el dial <☆> y visualizar los ajustes en el panel informativo (LCD). Cuando el temporizador termine o se pulse el disparador hasta la mitad, la cámara estará lista para realizar una fotografía.

- Puede seleccionar el punto AF o establecer la sensibilidad ISO y el balance de blancos.



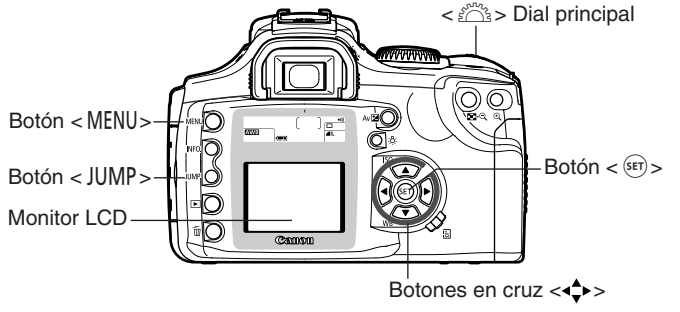
(2) Gire el dial <☆>.

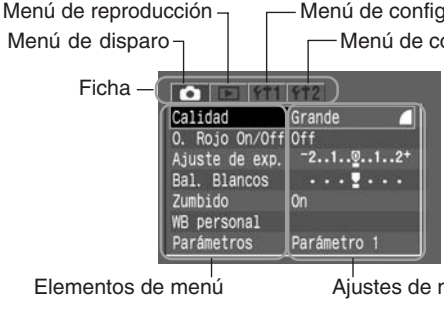
Mientras observa el panel informativo (LCD) o el visor, gire el dial <☆> para establecer el ajuste deseado.

- Utilice el dial como se indica para ajustar la velocidad de obturación y el valor de abertura.
- Durante la reproducción de imágenes puede girar el dial para ver la imagen siguiente o la anterior.

Funciones de menú

Los menús en pantalla permiten establecer diversos ajustes, como la calidad de grabación de imágenes, la fecha y hora, etc. Observe el monitor LCD y utilice los botones <MENU> y <JUMP>, los botones en cruz <▲▼> <◀▶> y el botón <(SET)> para avanzar al siguiente paso.





- Puede volver al modo de disparo inmediatamente pulsando el disparador hasta la mitad, incluso cuando se muestra el menú.
- Si se ha ajustado un modo de la zona básica, algunos elementos de menú no se mostrarán (pág. 30).
- Las explicaciones de las funciones de menú contenidas en este manual asumen que se muestran todos los elementos y ajustes de los menús.
- En algunos casos se puede utilizar el dial < > en vez de los botones en cruz.

Procedimiento de ajuste

1 Active el menú.

- Pulse el botón <MENU> para que aparezca el menú. Para desactivar el menú, vuelva a pulsar el botón.

2 Seleccione una ficha.

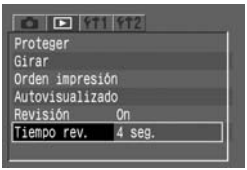
- Pulse el botón <JUMP> para seleccionar una ficha.
- Cuando una ficha está resaltada, también puede utilizar los botones <◀▶> para seleccionar otra ficha.

3 Seleccione un elemento del menú.

- Pulse los botones <▲▼> hasta seleccionar un elemento de menú y, a continuación, pulse <(SET)>.
- También puede girar el dial <☆> para seleccionar un elemento de menú.
- Si pulsa el botón <JUMP> ahora, se seleccionará otra ficha.

4 Seleccione el ajuste de menú.

- Utilice los botones <▲▼> o <◀▶> para seleccionar el ajuste deseado. (Algunos ajustes requieren el uso de uno de los pares de botones.)
- También puede utilizar el dial <☆> para seleccionar el ajuste deseado.



5 Establezca el ajuste deseado.

- Pulse el botón <(SET)>. Volverá a aparecer la pantalla inicial del menú.

6 Salga del menú.

- Pulse el botón <MENU> para salir.

Ajustes de menú

< > (Disparo)

Calidad	Grande Grande Medio Medio Pequeño Pequeño RAW
O. Rojo On/Off	Off On
Ajuste de exp.	Incrementos de 1/3 de punto, ±2 puntos
Bal. Blancos	Incrementos de punto completo, ±3 puntos
Zumbido	On Off
WB personal	Ajuste manual del balance de blancos
Parámetros	Parámetro 1 Parámetro 2 Adobe RGB Ajuste 1 Ajuste 2 Ajuste 3 Config.

< > (Reproducción)

Proteger	Protección contra borrado
Girar	Giro de imágenes
Orden impresión	Especifica las imágenes que se imprimirán
Autovisualizado	Reproducción automática de imágenes
Revisión	Off On On (Info)
Tiempo rev.	2 seg. 4 seg. 8 seg. Retención

< 1> (Configuración 1)

Descon. Auto	1 min. 2 min. 4 min. 8 min. 15 min. 30 min. Off
Autorotación	On Off
Lum. LCD	5 niveles
Fecha/Hora	Ajuste de fecha/hora
No. archivo	Continuo Borrado autom.
Formato	Inicializa y borra la tarjeta

< 2> (Configuración 2)

Idioma	12 idiomas
Sistema vídeo	NTSC PAL
Comunicación	Normal PTP
Borrar los ajustes de cámara	Restablece los ajustes de la cámara a los predeterminados
Limp. sensor	Activa la limpieza del sensor
Firmware Ver.	Muestra inf. de versión

Idiomas disponibles:
Inglés, alemán, francés, neerlandés, danés, finlandés, italiano, noruego, sueco, español, chino simplificado y japonés

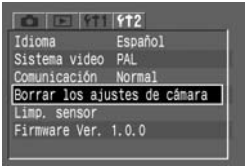
Los elementos de menú sombreados no se muestran en los modos de la zona básica.

Monitor LCD

El monitor LCD en color situado en la parte posterior de la cámara permite revisar y seleccionar imágenes grabadas, así como establecer varios ajustes de menú.

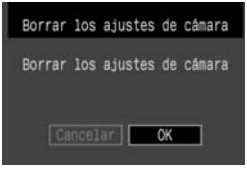
- El monitor LCD no se puede utilizar como visor para realizar fotografías.
- La luminosidad del monitor LCD se puede establecer con el ajuste de menú [**Lum. LCD**] (**1**).

Vuelta a los ajustes predeterminados



1 Seleccione [Borrar los ajustes de cámara].

- Seleccione la ficha [**2**].
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Borrar los ajustes de cámara**] y, a continuación, pulse <(SET)>.



2 Borre los ajustes.

- Pulse el botón <▶> para seleccionar [**OK**] y, a continuación, pulse <(SET)>. Los ajustes de la cámara se restablecerán y volverán a ser los predeterminados.
- ▶ Los ajustes predeterminados de la cámara se indican a continuación.

Ajustes de disparo

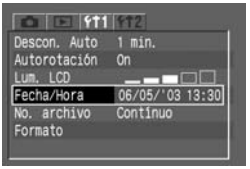
Selección de punto AF	Automática
Modo de avance	Disparo único
Compensación de la exposición	0 (cero)
Ajuste de exposición	Cancelada

Ajustes de grabación de imágenes

Calidad	L (Grande/Fina)
Sensibilidad ISO	100
Balance de blancos	AWB (automático)
Bal. Blancos	Cancelado
Parámetros	Parámetro 1
Autorotación	On
No. archivo	Continuo

MENU Ajuste de fecha y hora

Ajuste la fecha y la hora tal y como se muestra a continuación.



1 Seleccione [Fecha/Hora].

- Seleccione la ficha [1].
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Fecha/Hora**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - Aparecerá la pantalla de ajuste de fecha y hora.

2 Ajuste la fecha y la hora.

- Pulse los botones <▲▼> para ajustar los dígitos y, a continuación, pulse <(SET)>.
- La selección pasará al siguiente elemento.

3 Ajuste el formato de visualización de fecha.

- Pulse los botones <▲▼> para ajustar el formato de fecha deseado en [**dd/mm/aa**], [**mm/dd/aa**] o [**aa/mm/dd**].

4 Pulse el botón <(SET)>.

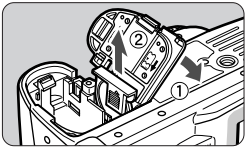
- Se ajustarán la fecha y la hora y volverá a aparecer el menú.

Todas las imágenes captadas se guardan con la fecha y la hora en la que se tomaron. Si no se han ajustado la fecha y la hora, estos datos no podrán grabarse correctamente. Asegúrese de ajustarlas correctamente.

Sustitución de la pila del fechador/reloj

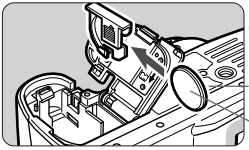
La pila del fechador/reloj mantiene la fecha y la hora de la cámara. La duración de la pila es de unos 5 años. Cuando la carga de la pila del fechador/reloj sea baja, en el panel informativo (LCD) aparecerá "bt". Sustituya la pila por otra nueva de litio modelo CR2016 como se explica a continuación.
Los ajustes de fecha y hora se restablecerán, así que también deberá establecer la fecha y la hora correctas.

1 Sitúe el interruptor de corriente en la posición <OFF>.



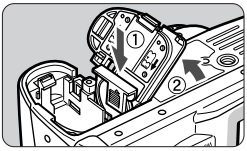
2 Abra la tapa y extraiga la pila.

3 Extraiga el soporte de la pila.



4 Introduzca la pila nueva en el soporte.

- Asegúrese de que la orientación de la pila (+ –) sea correcta.



5 Cierre la tapa.

Asegúrese de que la pila del fechador/reloj que utiliza es una pila de litio CR2016.

MENU Limpieza del sensor de imagen (CMOS)

El sensor de imagen equivale a la película de una cámara con carrete. Si se adhiere polvo o cualquier otro agente externo al sensor de imagen, puede que se muestre como una mancha oscura en las imágenes. Para evitarlo, siga el procedimiento que aparece a continuación para limpiar el sensor de imagen. Tenga en cuenta que el sensor de imagen es un componente extremadamente delicado. Si es posible, debería llevarlo a limpiar al servicio de asistencia técnica de Canon.
La cámara debe estar encendida mientras limpia el sensor. Utilice el kit adaptador de AC ACK-E2 (accesorio opcional, consulte la página 126) o una batería. Si utiliza una batería, asegúrese de que tiene carga suficiente.
Antes de limpiar el sensor de imagen, retire el objetivo de la cámara.

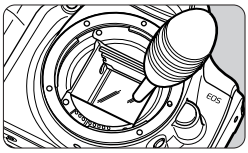
1 **Introduzca el acoplador de CC** (pág. 22) **o una batería totalmente cargada en el compartimento de la batería y sitúe el interruptor de corriente en la posición <ON>.**

2 **Seleccione [Limp. sensor].**

- Seleccione la ficha [**T2**].
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Limp. sensor**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - Si utiliza una batería con carga suficiente, aparecerá la pantalla que se muestra en el paso **3**.
- Si la batería está agotada, aparecerá un mensaje de aviso y no podrá continuar. Recargue la batería o utilice un acoplador de CC y vuelva a empezar desde el paso **1**.

3 **Seleccione [OK].**

- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar [**OK**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - El espejo se bloqueará y el obturador se abrirá.
  - En el panel informativo (LCD) parpadeará el mensaje "CLEA n".



4 Limpie el sensor de imagen.

- Utilice un soplador de goma para eliminar con cuidado el polvo o cualquier otro agente externo que haya en la superficie del sensor de imagen.

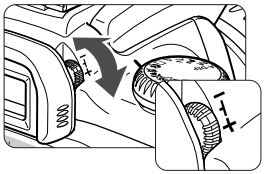
5 Finalice la limpieza.

- Sitúe el interruptor de corriente en la posición <OFF>.
  - La cámara se apagará y el obturador se cerrará. El espejo también bajará.
- Sitúe el interruptor de corriente en la posición <ON>. Puede realizar fotografías de nuevo.

- **Mientras limpia el sensor, nunca realice una de las siguientes acciones, que podrían desconectar la alimentación. Si se corta la alimentación, el obturador se cerrará, lo que podría ocasionar daños en la cortinilla y en el sensor de imagen.**
  - **No sitúe el interruptor de corriente en la posición <OFF>.**
  - **No abra la tapa de ranura de tarjeta CF.**
  - **No extraiga la batería.**
- No introduzca la punta del soplador en el interior de la cámara más allá de la montura del objetivo. Si interrumpe la alimentación el obturador se cerrará, lo que podría dañar las cortinillas y el sensor de imagen.
- No utilice un cepillo de soplador, ya que podría rayar el sensor CMOS.
- No utilice limpiadores en spray o en pulverizador. La acción congelante o la presión del gas del spray puede dañar la superficie del sensor de imagen.
- Cuando se agote la batería sonará un zumbido y en el panel informativo (LCD) parpadeará el icono <▭>. Sitúe el interruptor de corriente en la posición <OFF> y sustituya la batería. A continuación, vuelva a empezar desde el paso **1**.

Ajuste dióptrico

Si ajusta las dioptrías de forma adecuada a su visión (con o sin gafas), la imagen del visor aparecerá más clara. La gama de ajuste dióptrico de la cámara es de –3 a +1 dioptrías.



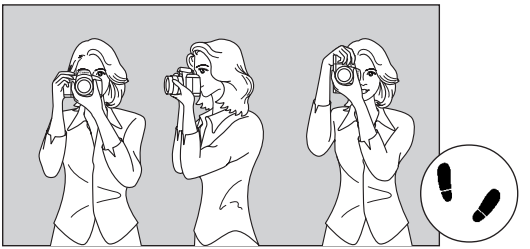
Gire el botón del ajuste dióptrico.

- Gire el botón a la derecha o la izquierda de manera que los puntos AF del visor aparezcan nítidamente.
- En la ilustración se muestra el botón ajustado a la dioptría estándar (– 1dpt).

Si tras llevar a cabo el ajuste dióptrico de la cámara aún no consigue ver nítidamente a través del visor, se recomienda utilizar objetivos de ajuste dióptrico de la serie E (10 tipos).

Sujeción de la cámara

Para conseguir imágenes nítidas, mantenga la cámara firmemente sujeta con el fin de reducir al mínimo su movimiento.



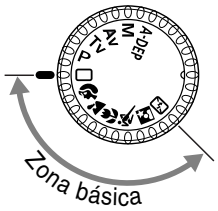
Con la cámara en horizontal Con la cámara en vertical

- Sujete firmemente la empuñadura de la cámara con la mano derecha y apoye suavemente los codos en su cuerpo.
- Sujete el objetivo desde abajo con la mano izquierda.
- Acérquese la cámara a la cara y mire a través del visor.
- Para conseguir una postura más estable, sitúe un pie delante del otro en lugar de mantenerlos alineados.

2

Realización de fotografías totalmente automáticas

En este capítulo se describe cómo utilizar los modos <🖵> <🚶> <⛰> <🌷> <🏃> <👤> <⚡> de la zona básica de la cámara para realizar disparos rápidos y sencillos. En este modo sólo es necesario mirar por el ocular y disparar. Además, con el fin de evitar posibles errores como consecuencia de un uso inadecuado de la cámara, los botones <WB> <ISO> <✳> <▦> no funcionan, de modo que no hay que preocuparse de que se produzca un error por accidente.

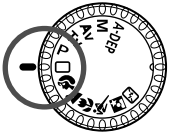


Ajuste el dial de modo a <🖵> <🚶> <⛰> <🌷> <🏃> <👤> o <⚡>.

- El procedimiento para realizar fotografías es el mismo que se describe en "🖵 Realización de fotografías totalmente automáticas", en la página 38.

Realización de fotografías totalmente automáticas

Sólo es necesario mirar por el ocular y pulsar el disparador. Todos los procesos son automáticos, por lo que resulta fácil fotografiar a cualquier sujeto. Con siete puntos AF para enfocar al sujeto, cualquier persona puede realizar fotografías.

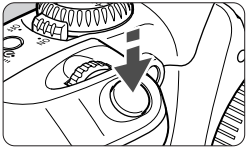


1 Gire el dial de modo a <▭>.

Punto AF

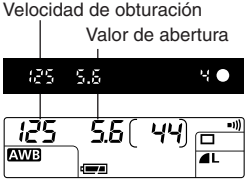
2 Sitúe cualquiera de los puntos AF en el sujeto.

- El sujeto principal que determine la cámara se enfocará mediante uno de los puntos AF.



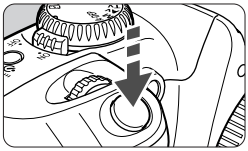
3 Enfoque el sujeto.

- Pulse el disparador hasta la mitad para enfocar.
- ▶ Una vez conseguido el enfoque, el punto <·> situado dentro del punto AF activo parpadeará en rojo, sonará un zumbido y la luz de confirmación de enfoque <●> de la parte inferior derecha del visor se iluminará.



4 Compruebe el ajuste de exposición.

- ▶ La velocidad de obturación y el valor de abertura se ajustarán automáticamente y se mostrarán en el visor y en el panel informativo (LCD).



5 Realice la fotografía.

- Encuadre la fotografía y pulse el disparador hasta el fondo.
- La imagen captada aparecerá en el monitor LCD durante unos 2 segundos (MENU).

- Mientras enfoca con <**AF**>, no toque el anillo de enfoque situado delante del objetivo.
- Si quiere utilizar el zoom, realícelo antes de enfocar. Si gira el anillo de zoom después de haber conseguido el enfoque, es posible que éste se pierda.
- Si la tarjeta CF se llena, aparecerá la advertencia de tarjeta llena "FULL CF" en el panel informativo (LCD) y no será posible realizar más fotografías. Sustituya la tarjeta CF por una que no esté llena.
- Si algún objeto ha bloqueado el flash y ha impedido que se levante, <Err 05> parpadeará en el panel informativo (LCD). Puede solucionar el problema apagando y encendiendo el interruptor de corriente.
- Si utiliza un objetivo EF que no sea Canon con una cámara EOS, es posible que la cámara o el objetivo no funcionen correctamente.

- Cuando se logre el enfoque, el ajuste del enfoque automático y de la exposición automática quedarán bloqueados.
- Si la luz de confirmación de enfoque <●> parpadea, no podrá realizar la fotografía. (pág. 64)
- De los siete puntos AF, se seleccionará automáticamente el que cubra el sujeto más próximo para conseguir el enfoque.
- El punto de varios puntos AF puede parpadear en rojo. Esto indica que se ha conseguido el enfoque en todos esos puntos AF.
- En los modos de la zona básica (excepto <🏔>, <🚶> y <⚡>), el flash incorporado se levanta y dispara automáticamente en situaciones de poca luz o a contraluz. Para quitar el flash, presiónelo hacia abajo.
- Se puede eliminar el zumbido de confirmación de enfoque con el ajuste de menú [**Zumbido**] (📷).

Modos de control de la imagen programados

Seleccione un modo de disparo que se adapte al sujeto de destino y la cámara se ajustará para obtener los mejores resultados.
Para conocer las funciones disponibles en los modos de la zona básica, consulte la “Tabla de funciones disponibles” (pág. 120).

Retrato

Este modo desenfoca el fondo para que el sujeto aparezca en primer plano.

- Al mantener pulsado el disparador, se realizan disparos continuos.
- Para mejorar el desenfoque del fondo, utilice un teleobjetivo y haga que el sujeto ocupe todo el fotograma o que el sujeto se aleje del fondo.

Paisaje

Se utiliza para vistas panorámicas anchas, escenas nocturnas, etc.

- Si utiliza un objetivo gran angular mejorará aún más la profundidad y anchura de la imagen.

Primer plano

Utilice este modo para tomar primeros planos de flores, insectos, etc.

- En la medida de lo posible, enfoque el sujeto a la distancia de enfoque más cercana del objetivo.
- Para obtener una mayor ampliación, utilice el teleobjetivo máximo de un objetivo zoom.
- Para obtener unos mejores primeros planos, se recomienda utilizar un objetivo macro específico de EOS y un flash anular Macro Ring Lite (ambos opcionales).

Deportes

Se utiliza para sujetos en movimiento rápido cuando desea congelar la acción.

- En primer lugar, la cámara realizará un seguimiento del sujeto con el punto AF central. A partir de ese momento se continuará con el seguimiento del enfoque con cualquiera de los siete puntos AF que cubran al sujeto. Cuando se logre el enfoque sonará un zumbido suave.
- Mientras mantenga pulsado el disparador, el enfoque continuará para realizar disparos continuos.

Retrato nocturno

Este modo se utiliza para fotografiar a personas en una puesta de sol o de noche. El flash ilumina el sujeto a la vez que se consigue un fondo de apariencia natural gracias a una velocidad de sincronización lenta.

- Si desea fotografiar sólo una escena nocturna (sin personas), utilice en su lugar el modo <▲>.
- Indíquele al sujeto que debe estar quieto incluso después de que se dispare el flash.

Flash desconectado

Puede desactivar el flash cuando no desee utilizarlo.

- De esta forma, dejará de funcionar el flash incorporado o cualquier flash Speedlite externo.

En el modo <>, utilice un trípode para evitar que la cámara se mueva. En el modo <▲> o <>, utilice un trípode si la velocidad de obturación parpadea.

MENU Revisión de imágenes

Revisión de imágenes

La imagen se puede mostrar en el monitor LCD inmediatamente después de disparar. Puede ajustar una de las tres opciones de revisión de imagen: [**On**] para mostrar la imagen, [**On (Info)**] para mostrar tanto la imagen como la información del disparo y [**Off**] para no mostrar la imagen.

1 Seleccione [Revisión].

- Seleccione la ficha <▶>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Revisión**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

2 Establezca el ajuste de revisión.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, pulse <(SET)>.

3 Realice la fotografía.

- La imagen captada aparecerá en el monitor LCD.

Ajuste [On] de la revisión

Ajuste [On (Info)] de la revisión (pág. 87)

En el caso del disparo continuo, las imágenes captadas se mostrarán automáticamente en una secuencia tan pronto finalice el procesado de la imagen.

Cambio del tiempo de revisión

Puede cambiar el tiempo de revisión de las imágenes a [**2 seg.**], [**4 seg.**], [**8 seg.**] o [**Retención**], lo que mantiene la imagen en el monitor LCD.

1 Seleccione [Tiempo rev.].

- Seleccione la ficha <▶>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Tiempo rev.**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

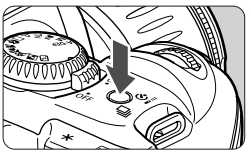
2 Establezca el ajuste de tiempo de revisión.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, pulse <(SET)>.

- El ajuste [**Retención**] permite seguir visualizando la imagen hasta que pulse el disparador hasta la mitad. Sin embargo, si la desconexión automática está activada, la cámara se apagará automáticamente una vez transcurrido el tiempo de desconexión automática.
- Para borrar la imagen visualizada, pulse el botón <🗑> y el botón <▶> para aceptar, [**OK**]. A continuación, pulse <(SET)>.
- Para visualizar imágenes captadas anteriormente, consulte "Reproducción de imágenes". (pág. 85)

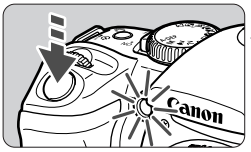
Funcionamiento del temporizador

Se puede utilizar con cualquier modo de las zonas básica o creativa. Se recomienda utilizar un trípode cuando se utilice el temporizador.



1 Pulse el botón <▭•⏲> (⏱6).

- Pulse el botón <▭•⏲> para que aparezca <⏲> en el panel informativo (LCD).



2 Enfoque el sujeto.

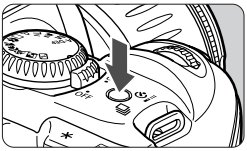
- El procedimiento para realizar fotografías es el mismo que se describe en "Realización de fotografías totalmente automáticas" (pág. 38).
- Mire a través del visor y pulse el disparador hasta el fondo.
- ▶ Sonará un zumbido y se realizará la fotografía 10 segundos después. Durante los ocho primeros segundos, el zumbido será lento y la lámpara también parpadeará lentamente. Durante los dos segundos finales, el zumbido será rápido y la lámpara permanecerá encendida.
- ▶ Mientras el temporizador está en funcionamiento, el panel informativo (LCD) muestra una cuenta atrás de los segundos que faltan para captar la imagen.

No se sitúe delante de la cámara cuando vaya a pulsar el disparador para el temporizador. Si lo hace, la cámara no podrá enfocar el sujeto.

- Para cancelar la función del temporizador una vez iniciada, pulse el botón <▭•⏲>.
- Si utiliza el temporizador para fotografiarse usted mismo, bloquee el enfoque (pág. 63) en un objeto que se encuentre a la misma distancia a la que se vaya a colocar.

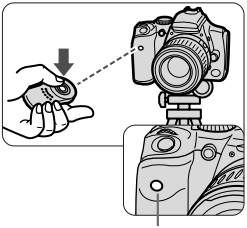
Mando a distancia inalámbrico

Con el mando a distancia opcional RC-1 o RC-5, puede disparar estando a una distancia de hasta unos 5 metros/16,4 pies delante de la cámara.



1 Pulse el botón <□ı•ⓘ> (⏱6).

- Pulse el botón <□ı•ⓘ> para que aparezca <ⓘ> en el panel informativo (LCD).



Sensor del mando a distancia

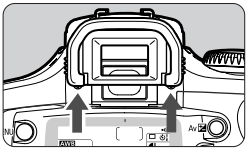
2 Realice la fotografía.

- Dirija el transmisor de la señal hacia el sensor del mando a distancia de la cámara y pulse el botón de señal.
- ▶ La lámpara del temporizador se encenderá y se tomará la fotografía.

- No se pueden realizar fotografías con el mando a distancia de forma continua. Después de realizar una fotografía, espere a que la lámpara de acceso se apague antes de realizar la siguiente. El tiempo necesario antes de poder realizar otra fotografía será de unos 5-10 segundos con la calidad de imagen <**M**> o <**L**> y de 10-20 segundos con el ajuste <**RAW**>.
- Algunos tipos de luz fluorescente pueden provocar que la cámara funcione incorrectamente. Durante el uso del mando a distancia inalámbrico, mantenga la cámara alejada de la luz fluorescente.

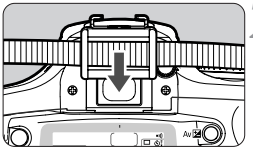
Utilización de la tapa del ocular

Mientras el temporizador o el mando a distancia estén en funcionamiento y el ojo no cubra el ocular del visor, éste podría quedar expuesto a luz no deseada que afectaría a la exposición cuando se capte la imagen. Para evitarlo, utilice la tapa del ocular (sujeta a la correa) para cubrirlo.



1 Extraiga el marco del ocular.

- Desplace el marco del ocular hacia arriba por la parte inferior.



2 Coloque la tapa del ocular.

- Deslice la tapa del ocular en la ranura correspondiente para sujetarla.

3

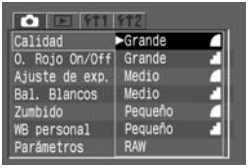
Ajustes de disparo

En este capítulo se explican los ajustes para realizar fotografías digitales: calidad de grabación de imágenes, sensibilidad ISO, balance de blancos, parámetros de procesado, numeración de archivos y autorotación.

En este capítulo, para los modos de la zona básica sólo son aplicables la calidad de grabación de imágenes (excepto <RAW>), la numeración de archivos, la autorotación y la comprobación de los ajustes de la cámara.

MENU Calidad de grabación de imágenes

Para los ajustes de calidad de grabación de imágenes que no sean <RAW> se utiliza el popular formato JPEG. Las imágenes captadas en el formato <RAW> se deben procesar posteriormente con un ordenador. Por ejemplo, si se selecciona [**Grande ◢**], el panel informativo (LCD) mostrará <**L ◢**>.



1 Seleccione [Calidad].

- Seleccione la ficha <📷>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Calidad**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

2 Seleccione la calidad de grabación de imágenes.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar la calidad de grabación de imágenes deseada y, a continuación, pulse <(SET)>.

Ajustes de calidad de grabación de imágenes

Grande	Para impresiones de tamaño A4 (297 x 210 mm). Graba las imágenes con un tamaño grande (aproximadamente 6,30 megapíxeles).
Medio	Para impresiones de tamaño A5 a A4. Graba las imágenes con un tamaño medio (aproximadamente 2,80 megapíxeles).
Pequeño	Para impresiones de tamaño A5 (210 x 148 mm) o más pequeñas. Graba las imágenes con un tamaño pequeño (aproximadamente 1,60 megapíxeles).
RAW	Para impresiones de tamaño A4 (297 x 210 mm) y más grandes. Graba las imágenes con un tamaño grande (aproximadamente 6,30 megapíxeles) y sin que se pierda calidad de imagen. ● Este formato requiere que la imagen se procese con un ordenador. Se necesitan conocimientos especiales, pero puede utilizar el software suministrado para obtener el efecto deseado. ● Las imágenes RAW no se pueden imprimir directamente desde la cámara.

- Los iconos <◢> (fina) y <▟> (normal) indican la tasa de compresión de la imagen. Para obtener una calidad de imagen óptima, seleccione <◢>; la compresión será baja. Para ganar espacio y poder grabar más imágenes, seleccione una compresión alta <▟>.
- El procesado es el ajuste (como el balance de blancos y el contraste) de la imagen a partir de los datos RAW.

Tamaño del archivo de imagen y capacidad de la tarjeta CF en función de la calidad de grabación de imágenes

Calidad de grabación de imágenes	Tamaño de imagen (píxeles)	Formato	Tamaño de archivo de imagen (aprox.)	Capacidad máxima (aprox.)
L◢	3072 x 2048 (aprox. 6,3 millones)	JPEG	3,1 MB	38 imágenes
L◢			1,8 MB	65 imágenes
M◢	2048 x 1360 (aprox. 2,8 millones)		1,8 MB	66 imágenes
M◢			1,2 MB	101 imágenes
S◢	1536 x 1024 (aprox. 1,6 millones)		1,4 MB	88 imágenes
S◢			0,9 MB	132 imágenes
RAW + M◢	RAW: 3072 x 2048 (aprox. 6,3 millones)	RAW + JPEG	7 MB	16 imágenes

- La capacidad máxima corresponde a una tarjeta CF de 128 MB.
- El tamaño de la imagen y la capacidad máxima de la tarjeta CF se basan en los métodos de comprobación estándar de Canon (con ISO 100 y [**Parámetro 1**] establecidos). El tamaño real del archivo de imagen y la capacidad máxima de la tarjeta varían en función del sujeto, el modo de disparo, la sensibilidad ISO y los parámetros de procesado.
- En el panel informativo (LCD) se puede comprobar cuántas imágenes más puede contener la tarjeta CF.
- En el modo <RAW>, la imagen JPEG <M◢> también se guarda simultáneamente y se incrusta en la imagen RAW.
  Utilice el software específico para extraer la imagen JPEG incrustada. Para obtener más información, consulte las instrucciones del software.
- Se pueden ajustar calidades de grabación de imágenes diferentes para los modos de la zona básica y los de la zona creativa.

ISO Ajuste de la sensibilidad ISO

La sensibilidad ISO es una indicación numérica de la sensibilidad a la luz. Cuanto mayor sea la sensibilidad ISO, mayor será la sensibilidad a la luz. Por lo tanto, una sensibilidad ISO alta es adecuada para sujetos en movimiento o para realizar fotografías en condiciones de poca luz. Sin embargo, la imagen contendrá más ruido para hacer que ésta tenga una apariencia basta o granulada. Por el contrario, una sensibilidad ISO baja hará que la imagen parezca más fina, pero no es adecuada para un movimiento congelado o para realizar fotografías con poca luz.

Sensibilidad ISO en los modos de la zona básica

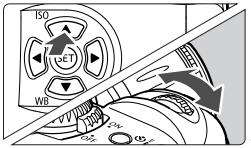
La sensibilidad ISO se ajusta automáticamente en el margen ISO 100-400. (ISO)

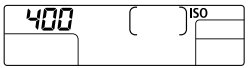
Normal (sin flash)	Auto*	100	Auto*	Auto*	400	Auto*	Auto*
Con flash incorporado	400**	100		400**		400**	
Con flash Speedlite externo	100	100	100	100	400	100	

* Ajustada automáticamente en ISO 100-400. ** Para condiciones a contraluz durante el día se establece ISO 100.

Sensibilidad ISO en los modos de la zona creativa

Puede ajustar la sensibilidad ISO a "100", "200", "400", "800" o "1600"





1 Pulse el botón <ISO> (▲). (⏱6)

- En el panel informativo (LCD) aparecerá la sensibilidad ISO actual.

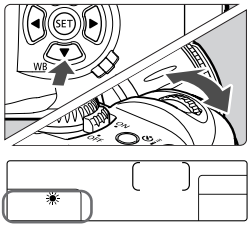
2 Ajuste la sensibilidad ISO.

- Observe el panel informativo (LCD) y gire el dial <☆> para seleccionar la sensibilidad ISO deseada.
- Para volver al modo de disparo, pulse el disparador hasta la mitad.

- Cuanto más altas sean la sensibilidad ISO y la temperatura ambiente, más ruido contendrá la imagen y mayor será el tamaño del archivo de imagen.
- Las temperaturas altas, las velocidades ISO altas o las exposiciones prolongadas pueden hacer que los colores de la imagen no sean correctos.

WB Selección del balance de blancos

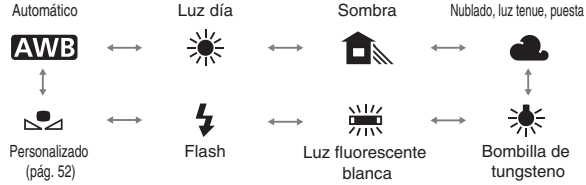
Normalmente, el ajuste <AWB> establecerá el balance de blancos óptimo automáticamente. Si con <AWB> no puede obtener colores naturales, puede ajustar el balance de blancos manualmente para adaptarlo a la fuente de luz correspondiente. En los modos de la zona básica, <AWB> se ajustará automáticamente.



1 Pulse el botón <WB> (▼). (⏱6)

2 Seleccione un ajuste de balance de blancos.

- Observe el panel informativo (LCD) y gire el dial <dial> para seleccionar el ajuste de balance de blancos deseado.
- Para volver al modo de disparo, pulse el disparador hasta la mitad.

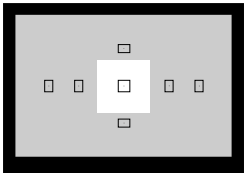


Balance de blancos

Los tres colores primarios R (rojo), V (verde) y A (Azul) están presentes en proporciones variables en una fuente de luz en función de la temperatura del color. Cuando la temperatura del color es alta, hay más azul presente. Cuando la temperatura del color es baja, hay más rojo presente.
Para el ojo humano, un objeto blanco sigue siendo blanco independientemente del tipo de iluminación. Con el ajuste de balance de blancos de una cámara digital, puede compensar la temperatura del color de forma que los colores de la imagen parezcan más naturales. Se corrige el color blanco del sujeto, que se utiliza como referencia para ajustar los demás colores. La función <AWB> de la cámara utiliza el sensor de imagen para ajustar automáticamente el balance de blancos.

MENU Balance de blancos personalizado

Con el balance de blancos personalizado, realizará una fotografía de un objeto que servirá como estándar para el balance de blancos. Al seleccionar la imagen, se importan los datos del balance de blancos, lo que permite ajustarlo.



1 Realice una fotografía de un objeto blanco.

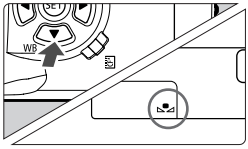
- El objeto blanco debe cubrir el centro del visor.
- Ajuste el conmutador de modos de enfoque del objetivo a la posición <**MF**> y enfoque manualmente (pág. 64).
- Establezca un ajuste de balance de blanco. (pág. 51)
- Realice una fotografía del objeto blanco de modo que se obtenga una exposición normal.
  Si la exposición se reduce o se aumenta, es posible que no se consiga un balance de blancos correcto.

2 Seleccione [WB personal].

- Seleccione la ficha <📷>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**WB personal**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

3 Seleccione una imagen.

- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar la imagen tomada en el paso **1** y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - Se importarán los datos de balance de blancos de la imagen.
- Pulse el botón <MENU> para salir del menú.



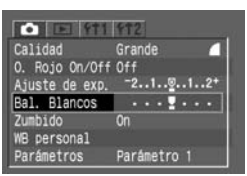
4 Seleccione [⚙].

- Pulse el botón <WB> (▼). (⏱6)
- Gire el dial <☆> para seleccionar <⚙>.
  - Se ajustará el balance de blancos personalizado.

MENU Secuencia automática de balance de blancos

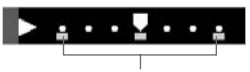
Con un solo disparo, se pueden grabar simultáneamente tres imágenes con diferente tono de color. En función de la temperatura del color estándar del modo de balance de blancos actual, el balance de blancos se puede cambiar de 0 a +/−3 puntos en incrementos de punto completo. Esta función se conoce como secuencia de balance de blancos. Un punto equivale a 5 grados MIRED de un filtro de conversión de colores utilizado por las cámaras con carrete.

1 Seleccione cualquier ajuste de calidad de grabación de imágenes, excepto [RAW]. (pág. 48)



2 Seleccione [Bal. Blancos].

- Seleccione la ficha <📷>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Bal. Blancos**] y, a continuación, pulse <(SET)>.



Cantidad de la secuencia

3 Ajuste la cantidad de secuencia.

- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar la cantidad de secuencia y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - La marca del nivel de balance de blancos seleccionado parpadeará.
  - El número de disparos restantes que aparecen en el panel informativo (LCD) será un tercio del número normal.

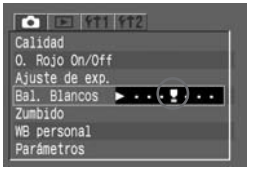
4 Realice la fotografía.

- La secuencia de entorno comenzará con la temperatura del color estándar, seguida por un tono azulado (menor compensación) y un tono rojizo (mayor compensación).

La secuencia de balance de blancos no funcionará si la calidad de grabación de imágenes es < RAW >.

- Durante los disparos continuos, el número de imágenes grabadas será tres veces superior al número de fotografías realizadas.
- Puesto que se graban tres imágenes para cada disparo, la tarjeta CF tardará más en grabar el disparo.
- La secuencia de balance de blancos puede utilizarse junto con la sub/sobreexposición automática secuencial (AEB). (pág. 76) En este caso, se grabarán tres imágenes de secuencia de balance de blancos para cada uno de los tres disparos AEB. Por lo tanto, se grabará un total de nueve imágenes en la tarjeta CF.

Cancelación de la secuencia automática de balance de blancos



- Siga los pasos 2 y 3 para ajustar la cantidad de la secuencia a < ▪▪▪▪▪▪▪ > y, a continuación, pulse < (SET) >.
- También puede situar el interruptor de corriente en la posición < OFF > para cancelar la secuencia de balance de blancos.

MENU Selección del parámetro de procesado

Puede procesar la imagen captada para que parezca más viva o más apagada. Los parámetros de procesado se pueden ajustar de acuerdo con los preajustes Parámetro 1, Parámetro 2 y Adobe RGB. También se pueden establecer en Ajuste 1, 2 ó 3, que puede configurar como desee.

1 Seleccione [Parámetros].

- Seleccione la ficha <📷>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Parámetros**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

2 Seleccione el parámetro de procesado.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar el parámetro deseado y, a continuación, pulse <(SET)>. (Los ajustes respectivos se muestran debajo.)

Parámetros de procesado

Parámetro	Descripción
Parámetro 1	La imagen tendrá colores vivos y nítidos. En los modos de la zona básica, todas las imágenes se captarán así.
Parámetro 2	Los colores serán más apagados que los del Parámetro 1.
Adobe RGB	Se utiliza sobre todo para la impresión comercial. Dado que la imagen tendrá un aspecto muy apagado, será necesario procesarla. Este ajuste no se recomienda para usuarios sin conocimientos sobre procesado de imágenes y Adobe RGB. * El perfil ICC no se adjunta. Para convertir el perfil, debe establecer Adobe RGB.
Ajuste 1, 2, 3	Primero, ajuste los parámetros con [**Config.**]. (pág. 56)
Ajuste	Selecciona Ajuste 1, 2 ó 3

* sRGB se ajustará como el espacio de color para los parámetros diferentes de Adobe RGB.

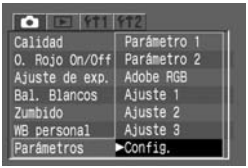
MENU Ajuste de parámetros de procesado

La cámara puede procesar automáticamente la imagen captada según el ajuste de los parámetros establecido (cinco ajustes cada uno para [**Contraste**], [**Nitidez**], [**Saturación**] y [**Ton. color**]). Puede registrar y guardar hasta tres grupos de parámetros de procesado.

Parámetro	Menos	Más
Contraste	Contraste bajo	Contraste alto
Nitidez	Perfil menos nítido	Perfil nítido
Saturación	Saturación baja	Saturación alta
Ton. color	Tono de piel rojizo	Tono de piel amarillenta

1 Seleccione [Parámetros].

- Seleccione la ficha <📷>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Parámetros**] y, a continuación, pulse <(SET)>.



2 Seleccione [Config.].

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Config.**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
- El ajuste predeterminado de los parámetros para [**Ajuste 1**], [**Ajuste 2**] y [**Ajuste 3**] es [**0**] (Estándar) en todos los casos.

3 Seleccione el número de ajuste.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**1**], [**2**] o [**3**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

4 Seleccione el parámetro.

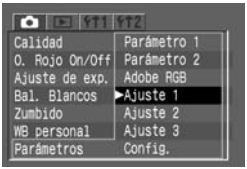
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar el parámetro y, a continuación, pulse <(SET)>.

5 Ajuste el parámetro.

- Pulse los botones <◀▶> para ajustar el parámetro y, a continuación, pulse <(SET)>.

6 Vuelva al menú [Parámetros].

- Pulse el botón <MENU> dos veces para volver al paso **1**. A continuación, pulse <(SET)>.



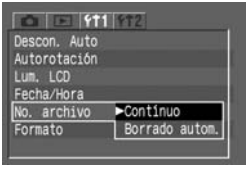
7 Seleccione el número de ajuste deseado.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Ajuste 1**], [**Ajuste 2**] o [**Ajuste 3**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

[**Parámetro 1**] ajusta el contraste, la nitidez y la saturación del color en +1 punto. [**Parámetro 2**] ajusta todos los parámetros a 0.

MENU Numeración de archivos

A las imágenes realizadas se les asigna automáticamente un número de archivo entre 0001 y 9999, y se guardan en carpetas (creadas automáticamente) que pueden contener hasta 100 imágenes. El número de archivo es el equivalente del número de fotograma en las películas fotográficas. El método de numeración automática de archivos puede ajustarse como [**Continuo**] o [**Borrado autom.**].



1 Seleccione [No. archivo].

- Seleccione la ficha <1>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**No. archivo**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

2 Seleccione el método de numeración de archivos.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Continuo**] o [**Borrado autom.**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

Numeración continua

La numeración de archivos continúa en secuencia incluso después de sustituir la tarjeta CF. Dado que de esta forma se evita que las imágenes tengan el mismo número de archivo, se facilita la administración de las imágenes en un ordenador personal.

Numeración de archivos tras cambiar la tarjeta CF

Borrado automático

Cada vez que sustituya la tarjeta CF, la numeración de archivos se repondrá al primer número de archivo (**XXX-0001**). Dado que los números de archivo comienzan a partir de **0001** en cada tarjeta CF, puede organizar las imágenes en función de la tarjeta CF.

Numeración de archivos tras cambiar la tarjeta CF

Si se crea la carpeta número 999, aparecerá [**No. carpeta lleno**] en el monitor informativo (LCD). Seguidamente, si se crea el archivo número 9999, aparecerá "Err CF" en el panel informativo (LCD) y en el visor. Sustituya la tarjeta CF por una nueva.

MENU Ajuste de la autorotación

Las fotografías verticales se pueden rotar automáticamente para que aparezcan en la posición correcta durante la reproducción.
La autorotación sólo funcionará con las imágenes verticales captadas mientras la opción [Autorotación] estaba en [On]. No se podrá utilizar con las imágenes verticales captadas mientras la opción [Autorotación] estaba en [Off].

1 Seleccione [Autorotación].

- Seleccione la ficha <1>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Autorotación**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

2 Establezca el ajuste de Autorotación.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**On**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

3 Realice una fotografía vertical.

- Para la revisión de la imagen después de la captura, ésta no se mostrará verticalmente en el monitor LCD.

4 Reproduzca la imagen.

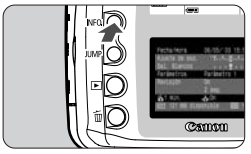
- Pulse el botón <▶>.
- ▶ La imagen vertical se mostrará verticalmente, como se muestra a la izquierda.

Si realiza una fotografía vertical con la cámara inclinada hacia arriba o hacia abajo, es posible que la imagen no gire automáticamente en la reproducción.

Cuando cambie la orientación de la cámara de horizontal a vertical o viceversa, el sensor de orientación de la cámara hará un pequeño ruido. No se trata de un defecto.

INFO. Comprobación de los ajustes de la cámara

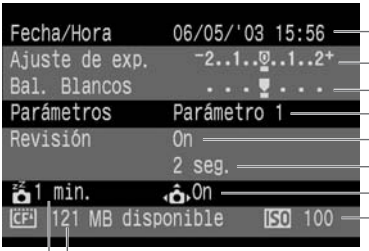
Cuando la cámara esté lista para realizar fotografías, pulse el botón <INFO.> para ver los ajustes actuales de la cámara en el monitor LCD.



Visualice los ajustes de la cámara.

- Pulse el botón <INFO.>.
- ▶ Los ajustes actuales de la cámara aparecerán en el monitor LCD.
- Pulse el botón <INFO.> de nuevo para borrar el monitor LCD.

Información de ajustes de la cámara



Fecha/hora (pág. 32)
Cantidad de sub/sobreexposición automática secuencial (pág. 76)
Cantidad de balance de blancos (pág. 53)
Ajuste de parámetros de procesado (pág. 55)
Revisión de imágenes (pág. 42)
Tiempo de revisión de imágenes (pág. 43)
Autorotación (pág. 59)
Sensibilidad ISO (pág. 50)

Capacidad restante en la tarjeta CF

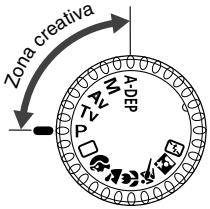
Tiempo de desconexión automática (pág. 30)

Para ver la imagen con información sobre la exposición durante la reproducción, consulte “Imagen con información sobre la exposición”. (pág. 86)

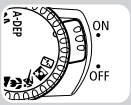
4

Operaciones avanzadas

Con los modos de la zona creativa puede ajustar la velocidad de obturación o el valor de abertura deseados para obtener la exposición que prefiera. Controlará totalmente la cámara.



- La previsualización de la profundidad de campo, la compensación de la exposición, el AEB, el bloqueo AE, el modo de exposiciones “B” y la secuencia de balance de blancos sólo son posibles en los modos de la zona creativa.



Antes de empezar, sitúe el interruptor de corriente en la posición <ON>.

Selección de un punto AF

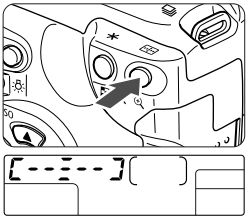
El punto AF se utiliza para enfocar. El punto AF se puede seleccionar automática o manualmente. En los modos de la zona básica y en el modo <A-DEP>, la selección del punto AF sólo se realiza automáticamente. En los modos <**P**>, <**Tv**>, <**Av**> y <**M**>, el punto AF se puede seleccionar automática o manualmente.

Selección automática de punto AF

La cámara selecciona el punto AF automáticamente según la situación.

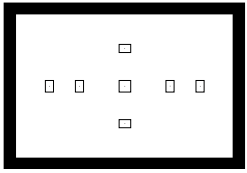
Selección manual de punto AF

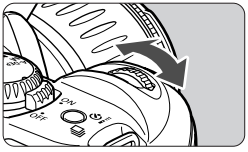
Puede seleccionar uno de los siete puntos AF manualmente. Este modo es más adecuado para asegurarse de que enfoca un sujeto concreto o si desea utilizar la función de enfoque automático (AF) rápidamente como ayuda para encuadrar una imagen determinada de inmediato.



1 Pulse el botón <⊡>. (⏱6)

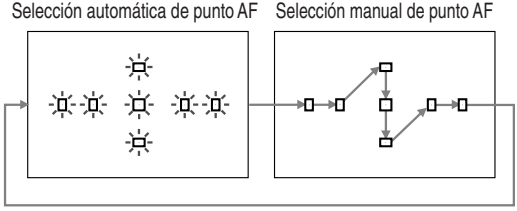
- El punto AF actual se iluminará.





2 Seleccione el punto AF deseado.

- Observe el punto AF en el panel informativo (LCD) o en el visor y gire el dial <⊙> para seleccionar el punto AF deseado.
- Después de seleccionar el punto AF, pulse el disparador hasta la mitad. La cámara estará lista para realizar la fotografía.



Bloqueo del enfoque

Una vez que haya enfocado, puede bloquear el enfoque en un sujeto y recomponer el encuadre. Esta técnica se denomina "**bloqueo de enfoque**".

1. **Ajuste la cámara en un modo de la zona creativa.**
   - Ajuste cualquier modo de la zona creativa excepto <A-DEP>.
2. **Seleccione el punto AF deseado.**
3. **Sitúe el punto AF sobre el sujeto y pulse el disparador hasta la mitad para realizar el enfoque automático.**
4. **Manteniendo pulsado el disparador hasta la mitad, encuadre la imagen a su voluntad.**
5. **Realice la fotografía.**

Luz de ayuda al enfoque automático con el flash incorporado

En condiciones de poca luz, el flash incorporado emite una breve ráfaga cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Esto sirve para iluminar el sujeto y facilitar el enfoque automático.

- La luz de ayuda al enfoque automático no se enciende en los modos <>, <> y <>.
- La luz de ayuda al enfoque automático del flash incorporado tiene un alcance de unos 4 metros (13,2 pies).
- En los modos de la zona creativa, cuando se levanta el flash incorporado con el botón <>, puede que se emita la luz de ayuda al enfoque automático.

Cuando falla el enfoque automático (enfoque manual)

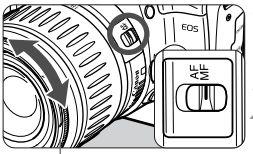
El enfoque automático puede fallar y no conseguir el enfoque (la luz de confirmación de enfoque <●> parpadeará) con ciertos sujetos como los que se indican a continuación:

(a) Sujetos de bajo contraste (cielo azul, paredes de un solo color, etc.).
(b) Sujetos débilmente iluminados.
(c) Sujetos muy reflectantes o en un contraluz muy fuerte (coches con carrocería reflectante, etc.).
(d) Solapamiento de objetos situados a diferentes distancias (animales en una jaula, etc.).

En tales casos, realice una de las siguientes acciones:

1. Enfoque un objeto que se encuentre a la misma distancia que el sujeto que desea fotografiar y bloquee el enfoque antes de recomponer el encuadre.
2. Ajuste el conmutador de modos de enfoque del objetivo a la posición <**MF**> y enfoque manualmente.

Enfoque manual



Anillo de enfoque

1 Ajuste el conmutador de modos de enfoque del objetivo a la posición <MF>.

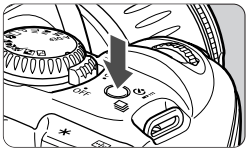
2 Enfoque el sujeto.

- Gire el anillo de enfoque del objetivo hasta que consiga enfocar el sujeto en el visor.

- Si pulsa el disparador hasta la mitad durante el enfoque manual, el punto AF activo y la luz de confirmación de enfoque <●> del visor se iluminarán cuando se consiga el enfoque.
- Si no se consigue el enfoque con la luz de ayuda al enfoque automático de un flash Speedlite externo, seleccione el punto AF central. Es posible que un punto AF excéntrico no pueda conseguir el enfoque.
- <**AF**> corresponde a auto focus (enfoque automático).
- <**MF**> corresponde a manual focus (enfoque manual).

Selección del modo de avance

El modo de avance se puede ajustar en foto a foto o en continuo (2,5 fotogramas por segundo).



Pulse el botón <▣/⏲> . (⏲6)

- ▶ El botón alterna entre los dos modos de avance.
- ● El modo de avance continuo se puede seleccionar en los modos de la zona creativa.

  □ : Foto a foto
  ▣ : Continuo
  ⏲ : Temporizador/Mando a distancia

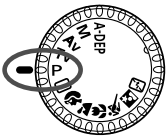
- ● Durante los disparos continuos, las imágenes captadas se almacenan inicialmente en la memoria interna de la cámara y, a continuación, se transfieren a la tarjeta CF. Cuando la memoria interna se llena durante los disparos continuos en el panel informativo (LCD) y en el visor aparecerá "buSY" y no se podrán realizar más disparos.
  Puede captar más imágenes según se transfieran las imágenes captadas a la tarjeta CF. Pulse el disparador hasta la mitad para comprobar en el visor el número restante del número máximo de disparos (de 4 a 0) durante el modo de disparo continuo. El número máximo de disparos no se visualizará cuando no haya una tarjeta CF en la cámara.
- ● Si pulsa el disparador hasta la mitad antes de que todas las imágenes de la memoria interna de la cámara se transfieran a la tarjeta CF (mientras la lámpara de acceso parpadea), la transmisión de imágenes a la tarjeta CF se detendrá temporalmente.
- ● Si aparece "FULL CF" en el visor y en el panel informativo (LCD), espere a que la lámpara de acceso se apague y, a continuación, sustituya la tarjeta CF.

- ● El número "4" - "0" que aparece a la izquierda de la luz de confirmación de enfoque <●> indica el número máximo de disparos durante el modo de disparo continuo.
- ● Con la secuencia de balance de blancos (pág. 53), las cuatro fotografías se pueden tomar de forma continua.

P AE (exposición automática) programada

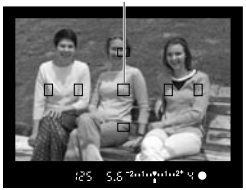
Al igual que el modo totalmente automático <🔲>, éste es un modo para realizar fotografías con un fin general. La cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación y el valor de abertura para ajustarse a la luminosidad de la escena. Esta función se conoce como AE (exposición automática) programada.

- **P** corresponde a Program (Programa)
- **AE** corresponde a Auto Exposure (Exposición automática)



1 Ajuste el dial de modo a <P>.

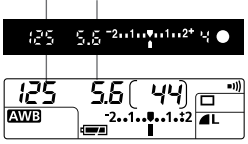
Punto AF



2 Enfoque el sujeto.

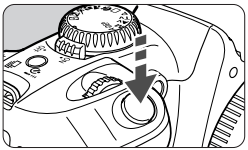
- Mire por el visor y sitúe el sujeto de modo que quede encuadrado dentro del punto AF. Después pulse el disparador hasta la mitad.

Velocidad de obturación
Valor de abertura



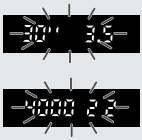
3 Compruebe la pantalla.

- La velocidad de obturación y el valor de abertura se ajustarán automáticamente y se mostrarán en el visor y en el panel informativo (LCD).
- Si las indicaciones de velocidad de obturación y de valor de abertura no parpadean, la exposición es correcta.



4 Realice la fotografía.

- Encuadre la fotografía y pulse el disparador hasta el fondo.



- Si "30"" y la abertura máxima parpadean, es señal de subexposición. Incremente la sensibilidad ISO o utilice el flash.
- Si "4000" y la abertura mínima parpadean, es señal de sobreexposición. Reduzca la sensibilidad ISO o utilice un filtro ND para disminuir la cantidad de luz que entra en el objetivo.

- Consulte la "Tabla de funciones disponibles" (pág. 120) para conocer las diferencias entre los modos de la zona creativa y los de la zona básica.

Cambio del programa

- En el modo AE (exposición automática) programada, puede cambiar libremente la combinación (programa) de velocidad de obturación y valor de abertura que ha establecido la cámara sin modificar el valor de exposición. Esto se denomina cambio de programa.
- Para ello, pulse el disparador hasta la mitad y gire el dial <☆> hasta que aparezca la velocidad de obturación o el valor de abertura deseado.
- El cambio de programa se cancela automáticamente después de captar la imagen.
- Si utiliza flash, no podrá cambiar el programa.

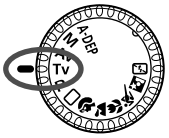
Tv AE con prioridad a la velocidad de obturación

En este modo, puede seleccionar la velocidad de obturación y la cámara ajusta automáticamente el valor de abertura para adaptarse a la luminosidad del sujeto. Esta función se denomina AE con prioridad a la velocidad de obturación.
Una velocidad de obturación rápida permite congelar la acción de un sujeto moviéndose rápidamente, mientras que una velocidad lenta permite desenfocar el sujeto para conseguir el efecto de movimiento.

∗ **Tv** corresponde a "time value" (valor de tiempo).

Velocidad de obturación rápida

Velocidad de obturación lenta



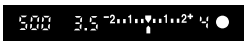
1 Ajuste el dial de modo a < Tv >.

2 Seleccione la velocidad de obturación deseada.

- Observe el panel informativo (LCD) y gire el dial < > para ajustar la velocidad de obturación deseada.

3 Enfoque el sujeto.

- Pulse el disparador hasta la mitad:
- ▶ El valor de abertura se determina automáticamente.



4 Compruebe la indicación del visor y, a continuación, realice la fotografía.

- Si el indicador de valor de abertura no parpadea significa que la exposición es correcta.

- Si la abertura máxima parpadea, es señal de subexposición. Gire el dial <> para ajustar una velocidad de obturación inferior hasta que se detenga el parpadeo. También puede incrementar la sensibilidad ISO.

- Si la abertura mínima parpadea, es señal de sobreexposición. Gire el dial <> para ajustar una velocidad de obturación superior hasta que se detenga el parpadeo. También puede reducir la sensibilidad ISO.

Dispositivo visualizador de velocidad de obturación
Las velocidades de obturación de "4000" a "4" indican el denominador de la fracción de la velocidad de obturación. Por ejemplo, " 125" indica 1/125 segundos. Asimismo, "0"5" indica 0,5 segundos y " 15"" indica 15 segundos.

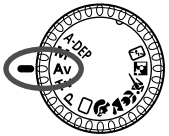
Av AE con prioridad a la abertura

En este modo, usted ajusta el valor de abertura deseado y la cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación adecuada a la luminosidad del motivo.
Cuanto más amplio o luminoso sea el valor de abertura (número f más pequeño), más borroso aparecerá el fondo de la imagen. Este efecto resulta muy adecuado para retratos. Cuanto menor o más oscuro sea el valor de abertura (número f más alto), más claro será el enfoque para objetos cercanos y lejanos (profundidad de campo más amplia).

∗ **Av** son las iniciales de Aperture value (valor de abertura).

Con una abertura amplia

Con una abertura reducida



1 Ajuste el dial de modo a <Av>.

2 Seleccione el valor de abertura deseado.

- Observe el panel informativo (LCD) y gire el dial <☼> para ajustar el valor de abertura deseado.

3 Enfoque el motivo.

- Pulse el disparador hasta la mitad.
- ▶ La velocidad de obturación se determina automáticamente.

4 Compruebe la indicación del visor y, a continuación, realice la fotografía.

- Si el indicador de velocidad de obturación no parpadea, significa que la exposición es correcta.

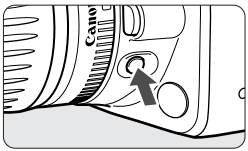
- Si la velocidad de obturación "30''" parpadea, es señal de subexposición. Gire el dial <☼> para ajustar un valor de abertura más amplio (número f más bajo) hasta que se detenga el parpadeo. También puede incrementar la sensibilidad ISO.

- Si la velocidad de obturación "4000" parpadea, es señal de sobreexposición. Gire el dial <☼> para ajustar un valor de abertura más reducido (número f más alto) hasta que se detenga el parpadeo. También puede reducir la sensibilidad ISO.

Indicador de valor de abertura

Cuanto mayor es el número f, más cerrado está el diafragma. La indicación de abertura variará en función del objetivo. Si no hay ningún objetivo acoplado en la cámara, se mostrará "00" como valor de abertura.

Previsualización de la profundidad de campo



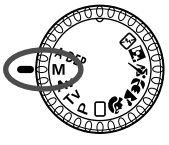
Pulse el botón para la previsualización de la profundidad de campo para detenerse en el ajuste de abertura actual. El diafragma del objetivo se ajustará con la abertura actual para que pueda comprobar la profundidad de campo (intervalo de enfoque adecuado) en el visor.

- Esta función se puede utilizar en la zona creativa.
- En el modo <**A-DEP**>, pulse el disparador hasta la mitad para enfocar y, a continuación, pulse el botón para la previsualización de la profundidad de campo sin soltar el disparador.
- La exposición se bloquea (bloqueo AE) cuando se pulsa el botón para la previsualización de la profundidad de campo.

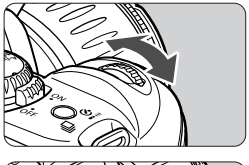
M Exposición manual

En este modo puede ajustar la velocidad de obturación y el valor de abertura según desee. Para determinar la exposición, consulte el indicador de nivel de exposición en el visor o utilice un exposímetro de mano. Este método se conoce como exposición manual.

∗**M** corresponde a manual.

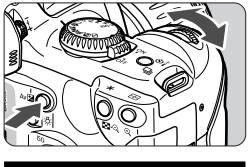


1 Ajuste el dial de modo a <M>.



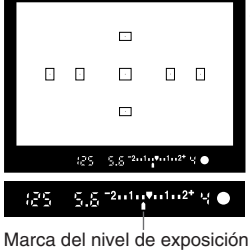
2 Seleccione la velocidad de obturación deseada.

- Gire el dial <☆> para ajustar la velocidad de obturación deseada.



3 Seleccione el valor de abertura deseado.

- Pulse el botón <Av+> y gire el dial <☆> para ajustar el valor de abertura deseado.



4 Enfoque el sujeto.

- Pulse el disparador hasta la mitad:
  - ▶ Aparecerá el ajuste de exposición.
- El icono de nivel de exposición <▮> informa sobre el valor de exposición ajustado en relación con el nivel normal.

Marca del nivel de exposición

5 **Determine la exposición.**

- Compruebe el nivel de exposición y ajuste la velocidad de obturación y el valor de abertura deseados.

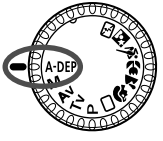
6 **Realice la fotografía.**

Si la marca de nivel de exposición <▮> parpadea en los niveles <**⁻2**> o <**2⁺**>, significa que la diferencia entre la exposición normal supera +/–2 puntos.

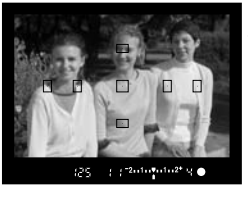
A-DEP AE con profundidad de campo automática

Este modo se utiliza para obtener automáticamente una amplia profundidad de campo entre un sujeto cercano y otro lejano. Resulta útil para fotografías de grupos y paisajes. La cámara utiliza los siete puntos AF para detectar los sujetos más cercano y más lejano que entrarán en el enfoque.

∗ **A-DEP** corresponde a Auto-Depth of field (Profundidad de campo automática).



1 Ajuste el dial de modo a <A-DEP>.



2 Enfoque el sujeto.

- Sitúe el punto AF en el sujeto y pulse el disparador hasta la mitad. (⏱4)
- Todos los sujetos cubiertos por los puntos AF que han parpadeado en rojo estarán enfocados.

3 Realice la fotografía.

- El modo <**A-DEP**> no se puede utilizar si el conmutador de modos de enfoque del objetivo está ajustado como <**MF**>.
- Si la velocidad de obturación "30''" parpadea, es señal de subexposición. Incremente la sensibilidad ISO.
- Si la velocidad de obturación "4000" parpadea, es señal de sobreexposición. Disminuya la sensibilidad ISO.

- Si el valor de abertura parpadea, el nivel de exposición es correcto pero no se ha podido conseguir la profundidad de campo deseada. Utilice objetivos gran angular o aléjese más de los sujetos.
- En este modo de disparo, no puede cambiar libremente la velocidad de obturación ni el valor de abertura. Si la cámara selecciona una velocidad de obturación más lenta, sujétela firmemente o utilice un trípode.
- Si utiliza un flash, el resultado será el mismo que si usa el modo <**P**> (AE programada) con flash.

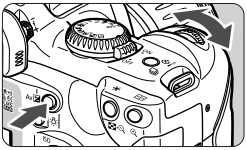
Ajuste de la compensación de la exposición

La compensación de la exposición se utiliza para modificar el ajuste de exposición normal fijado por la cámara. Puede hacer que la imagen tenga una apariencia más clara (con exposición aumentada) o más oscura (con exposición reducida). La cantidad de compensación de la exposición se puede ajustar a un máximo de +/–2 puntos en incrementos de punto de 1/3.

1 Ajuste el dial de modo a un modo de la zona creativa excepto <M>.

2 Compruebe el ajuste de exposición.

- Pulse el disparador hasta la mitad y compruebe la pantalla.



Índice de exposición normal

Exposición reducida ◄---► Exposición aumentada

Marca del nivel de exposición

3 Ajuste la cantidad de compensación de la exposición.

- Pulse el botón <Av> y gire el dial <> para ajustar la cantidad de compensación de la exposición deseada.
- Para cancelar la compensación de la exposición, ajuste la cantidad de compensación de la exposición a <0>.

4 Realice la fotografía.

- La cantidad de compensación de la exposición permanecerá en vigor incluso después de ajustar el interruptor de corriente a la posición <OFF>.
- Si el dial de modo se ajusta a un modo de la zona básica, la compensación de la exposición se cancelará automáticamente.
- Si el ajuste de exposición normal es de 1/125 segundos y f/5.6, ajustar la cantidad de compensación de la exposición a un punto más o menos tendrá el mismo efecto que ajustar la velocidad de obturación o el valor de abertura de la siguiente forma:

	–1 punto ←	0	→ +1 punto
Velocidad de obturación	250 ←	125	→ 60
Valor de abertura	8.0 ←	5.6	→ 4.0

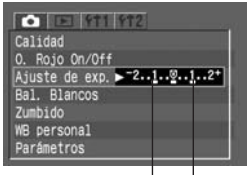
MENU Sub/sobreexposición automática secuencial (AEB)

Con la sub/sobreexposición automática secuencial (AEB), la cámara cambia automáticamente el nivel de exposición hasta +/–2 puntos en incrementos de 1/3 de punto para tres disparos sucesivos.

Exposición normal

Exposición reducida

Exposición aumentada



1 Seleccione [Ajuste de exp.].

- Seleccione la ficha <📷>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Ajuste de exp.**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

2 Ajuste la cantidad de sub/sobreexposición automática secuencial.

- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar la cantidad de sub/sobreexposición automática secuencial deseada y, a continuación, pulse <(SET)>.
- En el panel informativo (LCD) aparecerá el nivel de AEB y <▣>.

exposición normal

exposición reducida

exposición aumentada

3 Realice la fotografía.

- La secuencia de tres disparos se realiza en el siguiente orden: exposición normal, exposición reducida y exposición aumentada.
- Como se muestra a la izquierda, la cantidad de la secuencia respectiva se mostrará a medida que se realice cada disparo.
- Se utilizará el modo de avance actual.

No se puede utilizar ni flash ni exposiciones “B” en modo AEB.

- Si el modo de avance está ajustado en continuo, la secuencia de tres disparos se realizará de forma continua y después no se tomarán más fotografías. Si el modo de avance está ajustado en foto a foto, deberá pulsar el disparador tres veces.
- Si se ha ajustado el temporizador/mando a distancia, la secuencia de tres disparos se realizará de forma continua.
- AEB se puede combinar con la compensación de la exposición.

Cancelación de la AEB

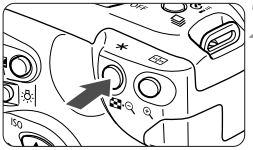
- Siga los pasos 1 y 2 para ajustar la cantidad de sub/sobreexposición automática secuencial a <▶-2.1.0.1.2+>.
- El modo AEB también se cancelará automáticamente si sitúa el interruptor de corriente en la posición <OFF>, cambia el objetivo, prepara el flash, cambia la batería o sustituye la tarjeta CF.

✳Bloqueo AE

El bloqueo AE permite bloquear la exposición sobre un punto distinto al utilizado para el enfoque. Después de bloquear la exposición, puede recomponer el encuadre y mantener el nivel de exposición deseado. Esta función resulta muy útil para fotografiar sujetos a contraluz o iluminados por una luz puntual.
En los modos de la zona creativa, se utilizará la medición parcial para el bloqueo AE.

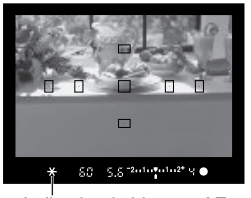
1 Enfoque el sujeto.

- En el visor aparecerá el ajuste de exposición.



2 Pulse el botón <✳>. (⏱4)

- El icono <✳> se ilumina en el visor para indicar que el ajuste de la exposición se ha bloqueado (bloqueo AE).
- Sitúe el centro del visor sobre el sujeto para el que desea bloquear la exposición y pulse el botón <✳>.
- Cada vez que se pulsa el botón <✳> se bloquea el ajuste de la exposición actual.



Indicador de bloqueo AE

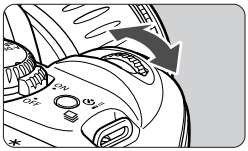
3 Componga la imagen y realice la fotografía.

- Si desea mantener el bloqueo AE y realizar más fotografías, mantenga pulsado el botón <✳> y pulse el disparador.

Exposiciones “B”

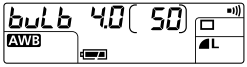
Cuando se ajusta el modo de exposiciones “B”, el obturador está abierto durante todo el tiempo que se mantiene pulsado el disparador hasta el fondo. El modo de exposiciones “B” resulta útil cuando es necesario realizar una exposición prolongada para captar escenas nocturnas, fuegos artificiales, el firmamento nocturno, etc.

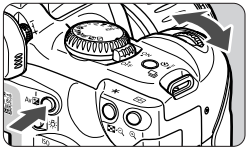
1 Ajuste el dial de modo a <M>.



2 Ajuste la velocidad de obturación a “bulb”.

- Observe el panel informativo (LCD) y gire el dial <☆> para seleccionar “bulb”.
- El ajuste siguiente después de “30”” es “bulb”.





3 Ajuste el valor de abertura.

- Pulse el botón <Av⊠> y gire el dial <☆> para ajustar el valor de abertura deseado.

4 Realice la fotografía.

- Pulse el disparador hasta el fondo, sin soltarlo.
- La exposición continúa hasta que se suelta el disparador.
  - ∗El panel informativo (LCD) mostrará el tiempo de exposición transcurrido (seg.).

Puesto que las exposiciones “B” suelen tener más ruido que las normales, las imágenes tendrán un aspecto áspero o granulado.

- Para las exposiciones “B” se recomienda el uso del interruptor remoto RS-60E3 (opcional).
- Para las exposiciones “B” también se puede utilizar el mando a distancia RC-1 o RC-5 (opcional). La exposición comenzará 2 segundos después de pulsar el botón de transmisión. Para detenerla, vuelva a pulsar el botón.
- Si la batería está completamente cargada, una sola exposición “B” puede durar hasta 2,5 horas aproximadamente.

Utilización del flash incorporado

Utilización del flash incorporado en la zona básica

En los modos de la zona básica (excepto <🏔> <🚶> <🌷>), el flash incorporado se eleva y dispara automáticamente en condiciones de poca luz o contraluz.

Utilización del flash incorporado en la zona creativa

Cuando utilice un modo de la zona creativa, pulse el botón <ϟ> para elevar el flash incorporado.

P	Seleccione el modo <**P**> para el flash totalmente automático. La velocidad de obturación y el valor de abertura se determinan automáticamente, al igual que en el modo <▢> (totalmente automático).
Tv	Seleccione el modo <**Tv**> para ajustar manualmente una velocidad de obturación inferior a 1/200 de segundo. La cámara ajustará el valor de abertura con flash con el fin de proporcionar la exposición más adecuada para la velocidad de obturación.
Av	Seleccione el modo <**Av**> para ajustar manualmente el valor de abertura. En el caso de fondos oscuros, como el cielo de noche, se ajustará la sincronización lenta para que la exposición del sujeto y el fondo sea correcta. El sujeto principal se capta mediante el flash y el fondo mediante la exposición larga con una velocidad de obturación lenta. ● Puesto que el disparo automático con sincronización lenta utiliza una velocidad de obturación lenta, utilice siempre un trípode.
M	Seleccione el modo <**M**> para ajustar manualmente la velocidad de obturación y el valor de abertura. La exposición del sujeto principal se realiza adecuadamente con el flash. La exposición del fondo varía en función de los ajustes de velocidad de obturación y de abertura definidos.
A-DEP	El efecto es el mismo que cuando se usa el flash en modo <**P**>.

Alcance del flash incorporado

(con objetivo EF-S18-55 mm f/3.5-5.6)

Sensibilidad ISO	Gran angular: 18 mm	Teleobjetivo: 55 mm
100	Aprox. 0,7-3,7 m (2,3-12,1 pies)	Aprox. 0,7-2,3 m (2,3-7,5 pies)
200	Aprox. 0,7-5,3 m (2,3-17,4 pies)	Aprox. 0,7-3,3 m (2,3-10,8 pies)
400	Aprox. 0,7-7,4 m (2,3-24,3 pies)	Aprox. 0,7-4,6 m (2,3-15,1 pies)
800	Aprox. 0,7-10,5 m (2,3-34,5 pies)	Aprox. 0,7-6,6 m (2,3-21,6 pies)
1600	Aprox. 0,7-14,9 m (2,3-48,9 pies)	Aprox. 0,7-9,2 m (2,3-30,2 pies)

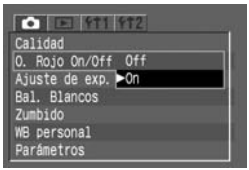
Ajustes de abertura y velocidad de sincronización del flash

Modo	Ajuste de velocidad de obturación	Ajuste de abertura
P	Automático (1/60 a 1/200 segundos)	Automático
Tv	Manual (30 a 1/200 segundos)	Automático
Av	Automático (30 a 1/200 segundos)	Manual
Tv	Manual (exposición "B" a 1/200 segundos)	Manual
A-DEP	Automático (1/60 a 1/200 segundos)	Automático

- **Si utiliza un flash externo Speedlite, emplee uno de la serie EX. El flash no dispara con un flash Speedlite de las series EZ, E, EG, ML o TL ajustado en el modo de flash automático TTL o A-TTL. En su lugar, utilice el modo manual si el flash Speedlite dispone de él.**
- Si utiliza un flash Speedlite serie EX, presione el flash incorporado para ocultarlo en la cámara antes de montar el flash externo.
- Utilice el flash incorporado a una distancia mínima de 1 m (3,3 pies) del sujeto. A distancias inferiores, es posible que el flash se obstruya parcialmente.
- Al utilizar el flash incorporado, retire el parasol del objetivo. El parasol obstruirá parcialmente la cobertura del flash.
- La cobertura del flash puede verse obstruida si la cámara tiene incorporado un superteleobjetivo o un objetivo rápido de gran abertura.
- La cobertura del flash incorporado es efectiva incluso con objetivos de distancias focales de tan sólo 18 mm.

Uso de la reducción de ojos rojos

Cuando se utiliza el flash en un lugar con poca luz, los ojos del sujeto pueden aparecer de color rojo en la imagen. Los “ojos rojos” se producen cuando la luz del flash se refleja en la retina de los ojos. La función de reducción de ojos rojos de la cámara enciende la lámpara de reducción de ojos rojos, que produce una luz tenue dirigida a los ojos del sujeto de manera que el diámetro de la pupila o el iris se reduzca. Una pupila más pequeña reduce las probabilidades de que se produzca el efecto de ojos rojos. La reducción de ojos rojos puede ajustarse en cualquier modo de disparo excepto en < > < > < >.

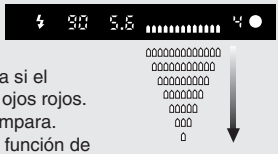


1 Seleccione [O. Rojo On/Off]

- Seleccione la ficha <>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**O. Rojo On/Off**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

2 Ajuste la reducción de ojos rojos.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**On**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

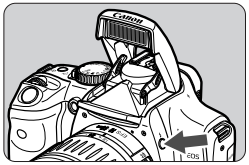


Indicador de lámpara de reducción de ojos rojos

- Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, el indicador de la lámpara de reducción de ojos rojos aparece en el visor.
- La reducción de ojos rojos sólo funciona si el sujeto mira la lámpara de reducción de ojos rojos. Indíquele al sujeto que debe mirar la lámpara.
- Para obtener mejores resultados con la función de reducción de ojos rojos, pulse el disparador hasta el fondo después de que el indicador de la lámpara de reducción de ojos rojos se apague (ésta permanece encendida durante unos 1,5 segundos).
- Puede realizar una fotografía en cualquier momento con sólo pulsar el disparador hasta el fondo, incluso cuando la lámpara de reducción de ojos rojos esté encendida.
- La eficacia de la reducción de ojos rojos varía de un sujeto a otro.
- La reducción de ojos rojos es mucho más eficaz en interiores iluminados y con la cámara próxima al sujeto.

✳ Bloqueo FE

El bloqueo FE (exposición con flash) permite realizar y bloquear correctamente la lectura de la exposición con flash para cualquier zona del sujeto. Esta función se puede utilizar en los modos de la zona creativa.

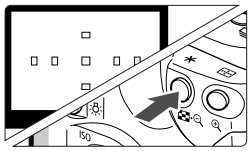


1 Compruebe que el icono <ϟ> está iluminado.

- Pulse el botón <ϟ> para que se levante el flash incorporado.
- Compruebe que el icono <ϟ> está iluminado en el visor.

2 Enfoque el sujeto.

- Pulse el disparador hasta la mitad: Mantenga pulsado el disparador a la mitad hasta el paso 4.



3 Pulse el botón <✳>. (⏲16)

- Sitúe el centro del visor sobre el sujeto donde desea bloquear la exposición con flash y, a continuación, pulse el botón <✳>.
- ▶ Se emitirá un disparo previo al flash y el icono <✳> se iluminará en el visor.
- Pulse el botón <✳>.

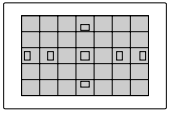
4 Realice la fotografía.

- ▶ Encuadre la fotografía y pulse el disparador hasta el fondo.

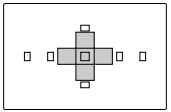
Si el sujeto está demasiado lejos y fuera del alcance efectivo del flash, el icono <ϟ> parpadeará. Acérquese al sujeto y repita los pasos del 2 al 4.

Modos de medición

La cámara dispone de tres modos de medición: medición evaluativa, parcial y promediada con preponderancia central.

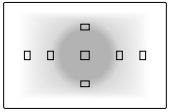


Medición evaluativa
Se trata del modo de medición estándar de la cámara y resulta adecuado para la mayoría de los sujetos incluso a contraluz. Tras detectar la posición del sujeto principal, la luminosidad, el fondo, las condiciones de iluminación del fondo y del primer plano, la orientación de la cámara (horizontal o vertical), etc., la cámara ajusta la exposición adecuada.



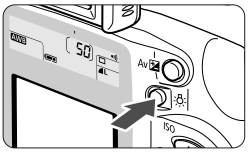
Medición parcial
Este modo se ajusta automáticamente durante el bloqueo AE en los modos de la zona creativa. Resulta especialmente efectivo cuando el fondo es mucho más luminoso que el sujeto debido a contraluz, etc. Este método utiliza un área central de aproximadamente el 9% de la pantalla.

- La zona cubierta por la medición parcial se muestra a la izquierda.



Medición promediada con preponderancia central
Este modo se ajusta automáticamente en el modo <**M**>. La medición da prioridad al centro y, a continuación, realiza un promedio del resto de la escena.

Iluminación del panel informativo (LCD)



Para iluminar el panel informativo (LCD), pulse el botón <☼>. Para desactivar la iluminación, vuelva a pulsar el botón. La iluminación se apagará al pulsar el disparador hasta la mitad.

5

Reproducción de imágenes

En este capítulo se explica cómo ver y eliminar imágenes, así como la forma de conectar la cámara a un monitor de televisión.

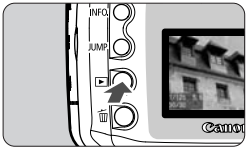
Imágenes no realizadas con la cámara:

Es posible que la cámara no pueda mostrar correctamente las imágenes captadas con una cámara distinta o editadas con un ordenador personal con el que se hayan procesado las imágenes o se haya cambiado el nombre de los archivos.

Reproducción de imágenes

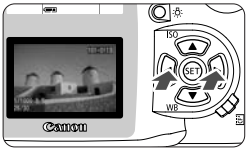
Puede seleccionar cualquier imagen para verla. Puede visualizar una única imagen, la información de la imagen, una pantalla índice o una vista ampliada.

▶ Una única imagen



1 Reproduzca la imagen.

- Pulse el botón <▶>.
- La última imagen captada aparecerá en el monitor LCD.



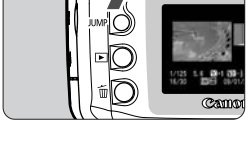
2 Visualice otra imagen.

- Pulse el botón <◀> para visualizar las imágenes empezando por la más nueva.
- Pulse el botón <▶> para visualizar las imágenes empezando por la más antigua.
- Para salir del modo de reproducción, pulse el botón <▶>. El monitor LCD se apagará.

En cualquier modo de visualización de imágenes puede girar el dial <☆> para ver otra imagen.

INFO. Imagen con información sobre la exposición

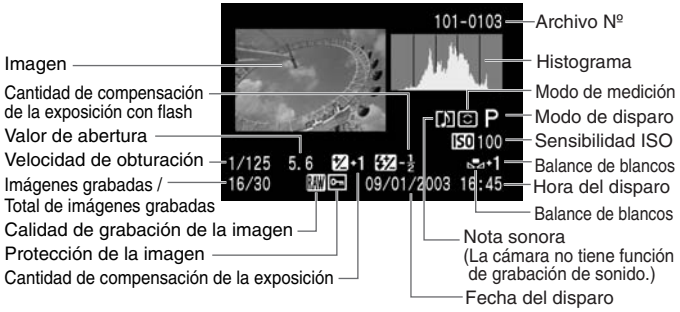
Pulse el botón <INFO.> mientras hay una imagen en el monitor LCD para visualizar la información sobre la exposición de la imagen.



Pulse el botón <INFO.>.

- Como en el modo de visualización de una única imagen explicado anteriormente, puede utilizar los botones en cruz para ver otra imagen.
- Para alternar entre la visualización de una única imagen y de una imagen con información sobre la exposición, pulse el botón <INFO.>.

Información de la imagen



Histograma

Un histograma es un gráfico que indica la luminosidad de la imagen. El eje horizontal indica el nivel de luminosidad (más oscuro a la izquierda y más claro a la derecha), mientras que el eje vertical indica el número de píxeles de cada nivel de luminosidad.

Cuantos más píxeles haya a la izquierda, más oscura será la imagen. Cuantos más píxeles haya a la derecha, más luminosa será la imagen.

Si hay demasiados píxeles a la izquierda, las zonas de sombra perderán detalle. Si hay demasiados píxeles a la derecha, las zonas con más luz se difuminarán. Se reproducirán los tonos intermedios. Si comprueba la imagen y su histograma, podrá ver el patrón del nivel de exposición y las condiciones generales de reproducción del tono.

Histograma de ejemplo

Imagen oscura

Imagen normal

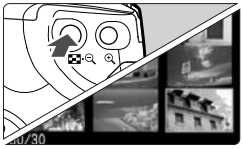
Imagen luminosa

Aviso de altas luces

Cuando se muestre la información de la imagen, las zonas sobreexpuestas de la misma parpadearán. Para que la imagen tenga más detalle en las zonas sobreexpuestas, ajuste la compensación de la exposición en una cantidad negativa y vuelva a realizar la fotografía.

Pantalla índice

Se muestran nueve imágenes miniatura en una pantalla.

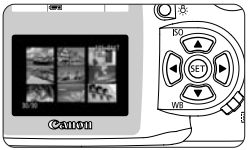


1 Ajuste la cámara en el modo de reproducción.

- Pulse el botón < ▶ >.
- La última imagen captada aparecerá en el monitor LCD.

2 Visualice el índice.

- Pulse el botón < ▪·🔍 >.
- La imagen miniatura seleccionada aparecerá resaltada con un borde verde.



3 Seleccione una imagen.

- Pulse los botones en cruz para desplazar el marco verde en la dirección correspondiente.

Cambio de la pantalla índice a otro modo de visualización

- Para visualizar una única imagen, pulse el botón < ▶ >.
- Para visualizar la imagen con información sobre la exposición, pulse el botón < INFO. >.
- Al pulsar el botón < 🔍 > pasará a la visualización de una única imagen y, si lo vuelve a pulsar, accederá a la vista ampliada.

Mientras visualiza el índice, pulse el botón < JUMP > y los botones <◀▶> para saltar nueve imágenes hacia delante o hacia atrás. (pág. 90)

Vista ampliada

La imagen seleccionada puede ampliarse desde 1,5x a 10x en el monitor LCD.

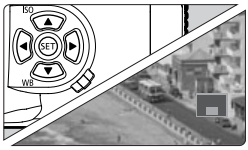
1 Visualice la imagen que desea ampliar.

- Visualice la imagen en el modo de visualización de una única imagen o en el de visualización de la información.

Parte ampliada

2 Amplíe la imagen.

- Pulse el botón < >.
  - Se ampliará el centro de la imagen.
- Para aumentar el nivel de ampliación, mantenga pulsado el botón < >.
- Pulse el botón < > para reducir el nivel de ampliación. Mantenga pulsado el botón para seguir reduciendo el nivel de ampliación hasta llegar al tamaño del paso **1**.



3 Desplácese por la imagen.

- Pulse los botones en cruz para desplazarse en la dirección correspondiente.
- Para salir de la vista ampliada, pulse el botón < >.

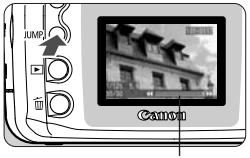
Mientras se encuentre en la vista ampliada puede mantener la misma posición y nivel de ampliación al girar el dial < > para cambiar de imagen.

JUMP Salto de imágenes

Mientras se visualiza una única imagen, una imagen con información sobre la exposición, el índice o una imagen ampliada, puede saltar entre imágenes hacia delante o hacia atrás.

1 Ajuste la cámara en el modo de reproducción.

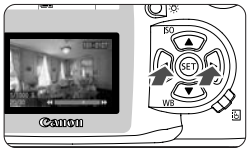
- Visualice una única imagen, una imagen con información sobre la exposición, el índice o una imagen ampliada.



Barra de salto

2 Ajuste la reproducción con salto.

- Pulse el botón <JUMP>.
- ▶ La barra de salto aparecerá en la parte inferior de la pantalla.



3 Salte hacia delante o hacia atrás.

- Pulse los botones <◀▶>. En la vista ampliada, gire el dial <ON>.
- Para salir del modo de salto de imágenes, pulse el botón <JUMP>. La barra de salto desaparecerá.

Salto de imágenes en los modos de una única imagen, información de la imagen y vista ampliada:

Pulse el botón <◀> para saltar diez imágenes hacia atrás o el botón <▶> para saltar diez imágenes hacia delante.

En la vista ampliada, la posición y el nivel de ampliación se mantendrán durante el salto entre imágenes.

Salto de imágenes en el modo de pantalla índice:

Pulse el botón <◀> para saltar nueve imágenes hacia atrás o el botón <▶> para saltar nueve imágenes hacia delante.

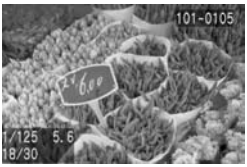
También puede saltar entre imágenes durante la [**protección de imágenes**] y el [**giro de imágenes**].

MENU Reproducción automática de imágenes (Autovisualizado)

Esta función presenta de manera automática y continua todas las imágenes grabadas en la tarjeta CF. Cada imagen se muestra durante aproximadamente 3 segundos.

1 Seleccione [Autovisualizado].

- Seleccione la ficha <▶>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Autovisualizado**].



2 Inicie el autovisualizado.

- Pulse <(SET)>.
  - Después de que se muestre [**Cargando imágenes**] durante unos segundos, comenzará el autovisualizado.
- Para detener temporalmente el autovisualizado, pulse <(SET)>.
- Durante la pausa, aparecerá [❚❚] en la esquina superior izquierda de la imagen. Pulse <(SET)> de nuevo para proseguir con el autovisualizado.

3 Detenga el autovisualizado.

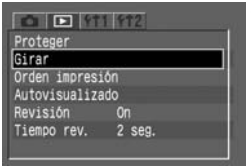
- Pulse el botón <MENU> para detener el autovisualizado y volver a la pantalla del menú.

- Durante el autovisualizado no funcionará la desconexión automática.
- El tiempo de reproducción puede variar en función de la imagen.

- Si pulsa el botón <INFO.> durante al autovisualizado, se mostrará la información de la imagen correspondiente. Para volver a la visualización de una única imagen, pulse el botón <INFO.> de nuevo.
- Durante la pausa del autovisualizado, puede pulsar los botones <◀▶> para mostrar otra imagen.

MENU Giro de imágenes

La función de giro permite girar una imagen 90° ó 270° en el sentido de las agujas del reloj. Esto permite mostrar las imágenes con la orientación correcta.



1 Seleccione [Girar].

- Seleccione la ficha <▶>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Girar**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - Aparecerá la pantalla de giro de la imagen.

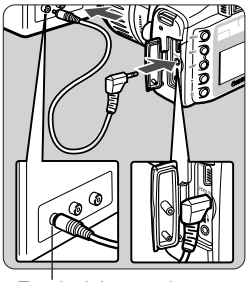
2 Gire la imagen.

- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar la imagen que desee girar y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - Cada vez que pulse <(SET)>, la imagen girará en el sentido de las agujas del reloj.
- Para girar otra imagen, repita el paso **2**.
- Para salir del giro de imágenes, pulse el botón <MENU>. Volverá a aparecer el menú.

- Si ha ajustado [**Autorotación**] en [**On**] (pág. 59) antes de realizar fotografías en vertical, no es necesario girar las imágenes según lo descrito anteriormente.
- También es posible girar las imágenes en los modos de información de la imagen, vista ampliada y pantalla índice.

Conexión al televisor

Si conecta la cámara a un televisor con el cable de vídeo (incluido), puede ver las imágenes grabadas. Antes de conectar o desconectar la cámara al televisor, apague ambos.
Asegúrese de que la cámara está ajustada al sistema de vídeo compatible con el equipo de televisión (NTSC o PAL). Si es necesario, establezca el ajuste de menú [**Sistema vídeo**] en [**NTSC**] o [**PAL**]. Si no se ajusta el formato del sistema de vídeo adecuado, la imagen no se mostrará correctamente.



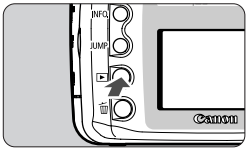
Terminal de entrada de vídeo

1 Conecte la cámara al televisor.

- Abra la tapa de terminales de la cámara.
- Utilice el cable de vídeo (proporcionado) para conectar el terminal < VIDEO OUT > de la cámara al terminal VIDEO IN del monitor de televisión.
- Introduzca completamente la clavija del cable.

2 Encienda el televisor y sitúe el interruptor de entrada en posición Video In (Entrada de vídeo).

3 Sitúe el interruptor de corriente de la cámara en la posición <ON>.



4 Pulse el botón <▶>.

- ▶ La imagen aparecerá en el televisor. (El monitor LCD de la cámara no mostrará nada.)
- Una vez que haya finalizado, sitúe el interruptor de corriente en la posición < OFF >, apague el televisor y desconecte el cable de vídeo.

- En la pantalla del televisor puede visualizar las imágenes y ajustar los valores del menú del mismo modo que lo haría en el monitor LCD.
- Según el monitor de televisión, es posible que la periferia de la imagen no aparezca.

MENU Protección de imágenes

Se pueden proteger las imágenes para impedir el borrado accidental.

1 Seleccione [Proteger].

- Seleccione la ficha <▶>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Proteger**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - Aparecerá la pantalla de ajuste de protección.

Icono de protección de imágenes

2 Ajuste la protección de la imagen.

- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar la imagen que desee proteger y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - Cuando una imagen esté protegida, aparece el icono <🔑> bajo la misma.
- Para cancelar la protección de la imagen, pulse de nuevo <(SET)>. El icono <🔑> desaparecerá.
- Para proteger otra imagen, repita el paso **2**.
- Para salir de la protección de imágenes, pulse el botón <MENU>. Volverá a aparecer el menú.

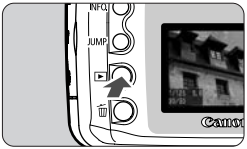
- Una vez protegida una imagen, no podrá borrarla con la función Borrar de la cámara.
  Para borrar una imagen protegida, primero tendrá que eliminar la protección.
- **Si borra todas las imágenes (pág. 96), sólo se conservarán las que estén protegidas. Esta opción es útil si desea borrar todas las imágenes que no necesita a la vez.**
- También es posible proteger las imágenes en los modos de información de la imagen, vista ampliada y pantalla índice.

Borrado de imágenes

Puede borrar imágenes de una en una o borrar todas las imágenes de la tarjeta CF a la vez. Sólo se conservarán las imágenes que estén protegidas.

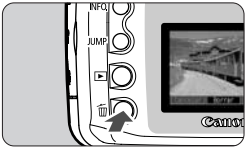
Cuando se borra una imagen, no se puede recuperar. Por lo tanto, tenga cuidado cuando borre una imagen. Proteja las imágenes importantes para impedir que se borren accidentalmente.

Borrado de una única imagen



1 Ajuste el modo de reproducción y seleccione la imagen que desea borrar.

- Pulse el botón <▶>.
- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar la imagen que desea borrar.



2 Acceda al menú para borrar imágenes.

- Pulse el botón <🗑>.
- ▶ El menú de borrado aparecerá en la parte inferior de la pantalla.

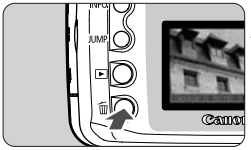
3 Borre la imagen.

- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar [**Borrar**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
- ▶ La lámpara de acceso parpadeará mientras se borra la imagen.
- Para borrar otra imagen, seleccione la que desee borrar y repita los pasos **2** y **3**.

Borrado de todas las imágenes

1 Ajuste la cámara en el modo de reproducción.

- Pulse el botón <▶>.



2 Acceda al menú para borrar imágenes.

- Pulse el botón <🗑>.
- ▶ El menú de borrado aparecerá en la parte inferior de la pantalla.

3 Seleccione [Todos…].

- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar [**Todos...**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
- ▶ Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación.

4 Borre las imágenes.

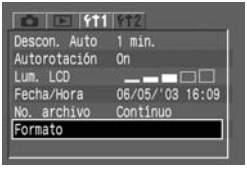
- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar [**OK**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
- ▶ Se borrarán todas las imágenes que no estén protegidas.
- Mientras se borran las imágenes, puede cancelar la acción si pulsa el botón <(SET)>.

Cuando se borra una imagen, no se puede recuperar. Por ello, debe estar seguro de que desea borrarla.

MENU Formateado de la tarjeta CF

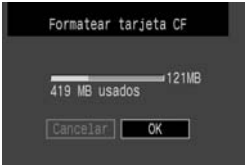
Formatee la tarjeta CF antes de usarla en la cámara.

Al formatear una tarjeta CF se borra toda la información de la misma, incluidas las imágenes protegidas. Antes de formatear una tarjeta, asegúrese de que no contenga nada que desee conservar. Si es necesario, transfiera las imágenes a un ordenador antes de formatear la tarjeta.



1 Seleccione [Formato].

- Seleccione la ficha <1>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Formato**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación.



2 Formatee la tarjeta CF.

- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar [**OK**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - A continuación, se formateará (inicializará) la tarjeta CF.
  - Una vez que se complete el formateado de la tarjeta CF, volverá a aparecer el menú.

- Es posible que las tarjetas CF de otro fabricante o las tarjetas CF formateadas con otra cámara u ordenador no funcionen en la cámara. En ese caso, formatee primero la tarjeta CF con la cámara. De ese modo, es posible que funcione con la cámara.
- La capacidad de la tarjeta CF que se muestra en la pantalla de formateado puede ser inferior a la capacidad indicada en la tarjeta.

Acerca del mensaje de error "Err CF"

Si en el panel informativo (LCD) se muestra "Err CF" (Error CF), es señal de que hay un problema con la tarjeta CF que impide que se graben o se lean los datos de imagen. Utilice otra tarjeta CF.

Si dispone de un lector de tarjetas CF que puede leer la tarjeta CF en cuestión, puede utilizarlo para transferir las imágenes de la misma a un ordenador.

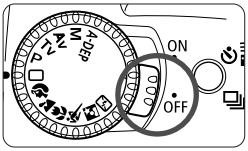
Después de transferir todas las imágenes a un ordenador y guardarlas, formatee la tarjeta; es posible que entonces ésta funcione correctamente.

6

Impresión directa desde la cámara

Mediante el cable específico para conectar la cámara a una impresora Canon (opcional) compatible con la impresión directa podrá imprimir fotografías directamente desde la cámara de forma sencilla. Todas las operaciones de impresión directa se realizan con la cámara.

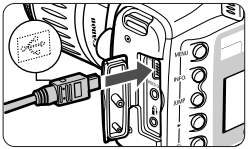
Conexión de la cámara a la impresora



1 Sitúe el interruptor de corriente en la posición <OFF>.

2 Configure la impresora.

- Para obtener más información, consulte el manual de la impresora.

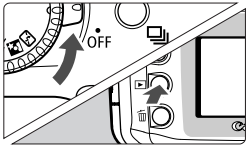


3 Conecte la cámara a la impresora.

- Para obtener información sobre qué cable utilizar y cómo conectarlo a la impresora, consulte el manual de instrucciones de la misma.
- Al conectar la clavija del cable en el terminal < DIGITAL > de la cámara, el icono < ⇠ > de la clavija del cable debe quedar hacia la parte frontal de la cámara.

4 Encienda la impresora.

- Algunas impresoras se encienden al conectar el cable de alimentación.



5 Gire el interruptor de corriente de la cámara hasta la posición <ON> y, a continuación, pulse el botón <▶>.

- Se mostrará la imagen y aparecerá el icono <🖨> o <🖨> en la parte superior izquierda.

Indica que hay una foto-impresora para tamaño tarjeta conectada.

Icono de conexión de la impresora BJ

- Para la impresión directa se recomienda utilizar el kit adaptador de AC ACK-E2 (opcional) para suministrar energía a la cámara.
- Si va a utilizar una batería para suministrar energía a la cámara, asegúrese de recargarla completamente. Mientras imprime, compruebe el nivel de carga de la batería.
- Antes de desconectar el cable del terminal <DIGITAL> de la cámara, apague la cámara y la impresora. A continuación, sujete el conector (no el cable) y tire de él para desconectarlo.
- Utilice únicamente el cable de interfaz específico para conectar la cámara y la impresora.

Si la cámara está conectada a la impresora pero no se utiliza durante unos 6 minutos, se apagará automáticamente. Sin embargo, si el tiempo de desconexión automática (pág. 30) es superior a 8 minutos, ese ajuste será efectivo.

Impresión

Puede especificar el estilo de impresión (con o sin bordes, con o sin fecha, etc.), la calidad de impresión y el recorte de imágenes.
Todas las operaciones de impresión se realizan con la cámara.
Las imágenes con formato RAW no se pueden imprimir directamente desde la cámara.

Icono de conexión de la impresora

1 Seleccione la imagen que desee imprimir.

- Compruebe si el icono <🖼> o <📷> aparece en la parte superior izquierda del monitor LCD.
- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar la imagen que desea imprimir.

2 Pulse <(SET)>.

- Aparecerá la pantalla de ajuste de impresión.

Pantalla de ajuste de la impresión

Marco de recorte: aparece si desea recortar la imagen.

Se mostrarán los ajustes del estilo de impresión.
<⊙> es el icono de fecha.

Ajusta el estilo de impresión.

Ajusta el número de copias que se imprimirán.

Ajusta la zona de recorte.

Vuelve al paso **1**.
También puede volver al paso **1** si pulsa el botón <MENU>.

Inicia la impresión.

3 Seleccione [Estilo].

- Establezca los ajustes que desee para [**Bordes**], [**Fecha**] y el tamaño de papel de la impresora BJ.
- Para obtener información sobre el procedimiento de ajuste, consulte “Ajuste del estilo de impresión” en la página siguiente.

4 Imprima la imagen.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Imprimir**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
- ▶ Comenzará la impresión.
- Cuando se haya completado adecuadamente la impresión, la pantalla volverá al paso **1**.

Ajuste del estilo de impresión

1 Seleccione [Estilo].

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Estilo**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - Aparecerá el menú de ajuste de [**Estilo**].

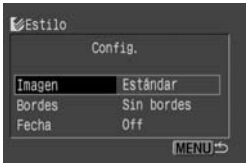
2 Seleccione la opción de estilo.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar la opción y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - Aparecerán los ajustes disponibles.

Pantalla de ajuste de estilo

Impresora BJ

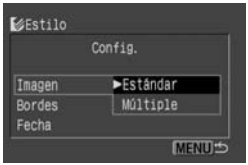
Foto-impresora para tamaño tarjeta



- Con una impresora BJ, [**Papel**] debe estar ajustado al tamaño de papel utilizado.
- Con una foto-impresora para tamaño tarjeta, aparecerá [**Imagen**] en vez de [**Papel**]. Con el ajuste [**Imagen**] se puede imprimir una imagen en una hoja u ocho imágenes idénticas más pequeñas en una hoja. Esta opción se puede seleccionar al utilizar papel de tamaño postal.
- [**Bordes**] y [**Fecha**] se pueden ajustar del mismo modo en todas las impresoras.

[**Papel**]
(Impresora BJ)

[**Imagen**]
(Foto-impresora para tamaño tarjeta)



[**Bordes**]

[**Fecha**]

3 Seleccione el ajuste deseado.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - ▶ El ajuste seleccionado será efectivo.
- Cuando haya terminado, pulse <MENU> para volver a la pantalla de ajuste de impresión.

Si ha ajustado “Bordeado”, algunas impresoras imprimirán la fecha en el borde. Puede resultar difícil ver la fecha en un fondo claro o en el borde.

- Si [**Fecha**] está en [**On**], se imprimirá la fecha grabada para la imagen.
- La fecha aparecerá en la parte inferior derecha de la imagen.
- Si utiliza una foto-impresora para tamaño tarjeta y selecciona [**Múltiple**], no podrá ajustar los [**Bordes**] y la [**Fecha**]. La copia no tendrá bordes ni la fecha impresa. Además, la imagen estará recortada por todos los lados.

Ajuste de la cantidad

Ajuste el número de copias.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**copias**].
- Pulse los botones <◀▶> para ajustar el número de copias.
- Ajuste un número entre 1 y 99.

Ajuste del recorte

Puede recortar la imagen e imprimir sólo la parte recortada.
Antes de empezar debe establecer los ajustes de [**Estilo**]. Si cambia el [**Estilo**] o los [**Bordes**] después de ajustar el recorte, este ajuste se perderá.

1 Seleccione [recortar].

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**recortar**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
- ▶ Aparecerá la pantalla de recorte.

2 Recorte la imagen.

- Se imprimirá la parte de la imagen que quede dentro del marco de recorte.

Cambio de tamaño del marco de recorte

Pulse el botón <🔍> o <▪·🔍> para cambiar el tamaño del marco de recorte.

Desplazamiento del marco de recorte

Pulse los botones en cruz para desplazar el marco de recorte en la dirección correspondiente.

Giro del marco de recorte

Pulse el botón <INFO.> para girar el marco de recorte. El botón alterna entre la orientación de recorte vertical y horizontal.
Por ejemplo, una fotografía horizontal se puede imprimir en vertical.

- La guía de funcionamiento desaparece mientras se recorta la imagen. Volverá a aparecer después de 5 segundos de inactividad.

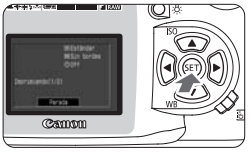
3 Salga de la función de recorte.

- Pulse <(SET)> para volver a la pantalla de ajuste de impresión.

- Si ha ajustado [**Sin bordes**], es posible que algunas impresoras no impriman la imagen recortada correctamente.
- Cuanto más pequeño sea el marco de recorte, más borrosa será la imagen. Si utiliza una foto-impresora para tamaño tarjeta y la calidad de la imagen resulta demasiado baja debido al recorte, el marco de recorte se volverá de color rojo.
- Si ajusta [**recorte**] y, a continuación, cambia los ajustes de [**Estilo**] o [**Bordes**], aparecerá el mensaje [**reajustar recortes**]. Vuelva a ajustar [**recortar**] o vuelva a establecer el ajuste de [**Bordes]** anterior. Si no, el recorte no será efectivo para la imagen impresa.
- Al ajustar **[recortar**], observe el monitor LCD de la cámara. Si mira un monitor de televisión (pág. 93) mientras recorta la imagen, es posible que el marco de recorte no aparezca correctamente.

El ajuste [**recortar**] se cancelará una vez terminada la impresión o si pulsa [**Cancelar**].

Detención de la impresión



Mientras aparece [Parada] en el monitor LCD, pulse < (SET) >.

- Se detendrá la impresión.
- Si aparece el cuadro de diálogo de confirmación, pulse los botones <◀▶> hasta seleccionar [**OK**] y, a continuación, pulse < (SET) >.

Al detener la impresión

Con una foto-impresora para tamaño tarjeta:

Si sólo se está imprimiendo una copia, no se puede detener la impresión. Si se están imprimiendo varias copias, la impresión se detendrá una vez que se termine de imprimir la copia actual.

Con una impresora BJ:

Se detendrá la impresión y se descargará el papel en el que se está imprimiendo.

Resolución de errores de impresión

Si se produce un error durante la impresión, aparecerá un mensaje de error en el monitor LCD.

- Si se muestra [**Seguir**], corrija el error, seleccione [**Seguir**] y pulse < (SET) >. Después de pulsar < (SET) >, cuando aparece "¿Detener impresión?", seleccione [**Cancelar**] y pulse < (SET) >. La impresión se reanudará. Con algunas impresoras, la impresión puede reanudarse automáticamente.
- Si sólo se muestra [**Parada**], pulse < (SET) >. Después de corregir el problema, vuelva a comenzar la impresión.

7

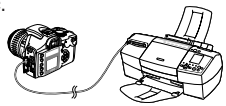
DPOF: formato de orden de impresión digital

Con DPOF (Digital Print Order Format, formato de orden de impresión digital), puede especificar qué imágenes de las contenidas en la tarjeta CF desea imprimir y en qué cantidad. Esta característica resulta muy útil cuando realiza impresiones en un laboratorio fotográfico o en una impresora compatible con DPOF.

DPOF

El formato de orden de impresión digital (DPOF) es un estándar para cámaras digitales utilizado para grabar selecciones de imágenes, número de copias y otros ajustes de impresión en una tarjeta CF o en otro soporte de grabación. Los ajustes de impresión realizados con una cámara digital compatible con DPOF ofrecen las siguientes opciones:

- Al introducir una tarjeta CF en una impresora compatible con DPOF, puede imprimir las imágenes de la manera especificada.
- Al encargar impresiones en un laboratorio fotográfico, no es necesario que rellene ninguna hoja de pedido para especificar las selecciones de imágenes, la cantidad, etc.
- Las impresoras que pueden imprimir directamente desde la cámara pueden imprimir las imágenes de la manera especificada por DPOF.



* La cámara utiliza DPOF versión 1.1.

MENU Orden impresión

Empiece por ajustar las opciones de impresión y seleccionar las imágenes que desea imprimir. Las opciones de impresión ofrecen la posibilidad de realizar una copia índice (varias imágenes miniatura en una impresión) e introducir la fecha y el número del archivo de imagen. Las opciones de impresión se aplicarán a todas las imágenes seleccionadas para imprimir. (No se pueden ajustar por separado para cada imagen.) En el momento de imprimir, puede seleccionar las imágenes individualmente o seleccionarlas todas.

Si primero selecciona imágenes individuales y después las selecciona todas, la selección de imágenes se ajustará en [Todos]. Las imágenes RAW no se pueden seleccionar para imprimirlas.

Opciones de impresión

Ajuste las opciones de tipo de impresión, fecha y número de archivo.

Tipo Impresión	Estándar	Imprime una imagen en el papel.
	Índice	Se imprimen varias imágenes miniatura en el papel.
	Ambos	Imprime la imagen estándar y el índice.
Fecha	On	[**On**] imprime la fecha grabada.
	Off	
Archivo Nº	On	[**On**] imprime el número de archivo.
	Off	

1 Seleccione [Orden impresión].

- Seleccione la ficha <▶>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Orden impresión**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - Aparecerá la pantalla de orden de impresión.

2 Seleccione [Config.].

- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar [**Config.**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
  - Aparecerá la pantalla de configuración.

3 Seleccione la opción de configuración.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar la opción y, a continuación, pulse <(SET)>.
- ▶ Aparecerá la pantalla de configuración.

[**Tipo Impresión**]

[**Fecha**]

[**Archivo Nº**]

4 Seleccione el ajuste deseado.

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, pulse <(SET)>.

5 Salga de la pantalla de configuración.

- Pulse el botón <MENU>. Volverá a aparecer la pantalla de orden de impresión.
- A continuación, seleccione [**Ordenar**] o [**Todos**] para seleccionar las imágenes que desee imprimir (pág. 113).

- Aunque [**Fecha**] y [**Archivo Nº**] estén ajustados en [**On**], es posible que la fecha o el número de archivo no se impriman, en función del ajuste de tipo de impresión y del tipo de impresora. (Consulte la siguiente tabla.)

Tipo Impresión		Fecha	Archivo Nº
Estándar		Sí	No
Índice*		No	Sí
Ambos	Estándar	Sí	No
	Índice*	No	Sí

* Con una impresora BJ, la fecha y el número de archivo no se imprimirán.

- En las impresiones de [**Índice**] no se puede ajustar [**Fecha**] y [**Archivo Nº**] en [**On**] a la vez. Además, la [**Fecha**] no se imprimirá aunque esté en [**On**]. Sólo se puede ajustar en [**On**] e imprimir [**Archivo Nº**].
- Al imprimir con DPOF, debe utilizar la tarjeta CF cuyas especificaciones de orden de impresión haya ajustado. DPOF no funcionará con imágenes que se hayan extraído de la tarjeta CF sin especificación DPOF.
- Según el laboratorio fotográfico y la impresora compatible con DPOF, es posible que algunas especificaciones DPOF no se reflejen en las impresiones. Para obtener información, consulte las instrucciones de la impresora o póngase en contacto con el laboratorio fotográfico.
- No ajuste especificaciones DPOF en una tarjeta CF que contenga imágenes tomadas con otra cámara. En tal caso, podría sobrescribir las especificaciones DPOF existentes. Además, algunos tipos de imágenes pueden ser incompatibles con DPOF.

Selección de imágenes individuales

Si el tipo de impresión es [**Estándar**] o [**Ambos**], puede ajustar el número de copias que se imprimirán para cada impresión de tipo estándar. Si ha ajustado [**Índice**], podrá elegir si incluye o no la imagen en la copia índice.

1 Seleccione [Ordenar].

- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar [**Ordenar**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
- ▶ Aparecerá la pantalla de orden.

2 Seleccione la imagen que desee imprimir.

- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar la imagen deseada.
- Pulse el botón <▪·🔍> para seleccionar una vista con tres imágenes. Para volver a la vista de una única imagen, pulse el botón <🔍>.

Vista con tres imágenes

3 Establezca los ajustes de impresión.

- Los ajustes variarán en función del [**Tipo Impresión**] explicado en “Opciones de impresión”, en la página 110.

Indicación cuando se ha ajustado [Estándar] y [Ambos].

Pulse los botones <▲▼> para ajustar el número de copias entre 1 y 99.

Indicación cuando se ha ajustado [Índice].

Si desea incluir la imagen en la copia índice, pulse los botones <▲▼> para activar la marca de verificación de copia índice en la parte superior izquierda. Asimismo, puede dejarla sin activar si no desea incluir la imagen en la copia índice.

- Para seleccionar otra imagen, repita los pasos **3** y **4**.

4 Salga de la pantalla Ordenar.

- Pulse el botón <MENU> para volver a la pantalla de orden de impresión. Pulse el botón <MENU> de nuevo para guardar los ajustes en la tarjeta CF y volver al menú principal.

Selección de todas las imágenes

Puede seleccionar todas las imágenes de la tarjeta CF (excepto las imágenes RAW) para imprimirlas o cancelar la selección [**Todos**]. Para las impresiones de tipo estándar sólo estará disponible una única impresión para cada imagen.

1 Seleccione [Todos].

- Pulse los botones <◀▶> para seleccionar [**Todos**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
- ▶ Aparecerá la pantalla Todos.

2 Seleccione [Marcar todo].

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Marcar todo**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
- ▶ Se especificará una impresión para cada imagen y, a continuación, volverá a aparecer la pantalla de orden de impresión.
- Si selecciona [**Borrar todo**], se cancelará la selección de todas las imágenes seleccionadas para la impresión.
- Si selecciona [**Cancelar**], volverá a aparecer la pantalla de orden de impresión.

3 Salga de la pantalla de orden de impresión.

- En la pantalla de orden de impresión, pulse el botón <MENU> para guardar los ajustes en la tarjeta CF. A continuación, la pantalla volverá al menú principal.

- La impresión comenzará por la imagen más antigua.
- Se pueden seleccionar hasta 998 imágenes para impresión.

Impresión directa con DPOF

Con una impresora (opcional) que permita la impresión directa puede imprimir según los ajustes DPOF.

1 Conecte la cámara a la impresora.

(pág. 100)

2 Seleccione [Orden impresión].

- Seleccione la ficha <▶>.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Orden impresión**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

3 Seleccione [Imprimir].

- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Imprimir**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
- Sólo se mostrará [**Imprimir**] si la cámara está conectada a la impresora y es posible imprimir.

Ajustes de estilo de impresión

4 Ajuste el estilo de impresión.

① Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**Estilo**] y, a continuación, pulse <(SET)>. Aparecerá la pantalla [**Estilo**].

② Pulse los botones <▲▼> para seleccionar una opción y, a continuación, pulse <(SET)>. Se mostrarán los ajustes disponibles.

* Las opciones mostradas variarán en función del tipo de impresión y de la impresora. Las opciones que no se puedan ajustar aparecerán atenuadas.

③ Pulse los botones <▲▼> para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, pulse <(SET)>. El ajuste seleccionado será efectivo.

④ Pulse el botón <MENU> para salir de la pantalla de estilo de impresión.

- Si utiliza una impresora BJ, asegúrese de especificar el tamaño de papel.

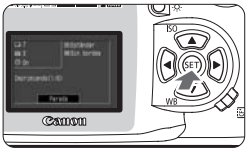
5 Inicie la impresión.

- Compruebe las opciones de impresión que aparecen en la esquina superior izquierda.
- Pulse los botones <▲▼> para seleccionar [**OK**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
- ▶ Comenzará la impresión.
- Cuando finalice la impresión, la pantalla volverá al paso **3**.

Si ha ajustado “Bordeado”, algunas impresoras imprimirán la fecha en el borde. Puede resultar difícil ver la fecha en un fondo claro o en el borde.

- Si el ajuste [**Tipo Impresión**] está establecido como [**Índice**], el número de imágenes miniatura que se pueden imprimir en el papel depende del tamaño de éste:
  Papel de tamaño tarjeta de crédito: 20 imágenes, tamaño L: 42 y tamaño postal: 63.
  En cuanto al número de imágenes miniatura que se pueden imprimir con una impresora BJ, consulte el manual de instrucciones de la misma.
- En las impresiones estándar, la fecha se imprime en la parte inferior derecha. En las copias índice, el número de archivo se imprime en la parte inferior central.

Detención de la impresión



Mientras aparece [Parada] en el monitor LCD, pulse <(SET)>.

- Se detendrá la impresión.
- Cuando aparezca el cuadro de diálogo de confirmación, pulse los botones <◀▶> hasta seleccionar [**OK**] y, a continuación, pulse <(SET)>.

Detención de la impresión

Con una foto-impresora para tamaño tarjeta:

Si sólo se está imprimiendo una copia, no se puede detener la impresión. Si se están imprimiendo dos o más copias, la impresión se detendrá en la próxima copia.

Con impresoras BJ:

Se detendrá la impresión y se descargará el papel en el que se está imprimiendo.

Reanudación de la impresión

- En la pantalla de impresión directa, una vez finalizada la impresión, pulse los botones <▲▼> hasta seleccionar [**Resumen**] y, a continuación, pulse <(SET)>.
- La impresión no se puede reanudar en los siguientes casos:
  - Ha cambiado las opciones de impresión antes de reanudar la impresión.
  - Ha borrado una imagen que iba a imprimirse antes de reanudar la impresión.
  - Al detener la impresión, la tarjeta CF tenía poco espacio libre.

Resolución de errores de impresión

Si se produce un error durante la impresión, aparecerá un mensaje de error en el monitor LCD.

- Si se muestra [**Seguir**], corrija el error, seleccione [**Seguir**] y pulse <(SET)>. Después de pulsar <(SET)>, cuando aparece "¿Detener impresión?", seleccione [**Cancelar**] y pulse <(SET)>. La impresión se reanudará. Con algunas impresoras, la impresión puede reanudarse automáticamente.
- Si sólo se muestra [**Parada**], pulse <(SET)>. Después de corregir el problema, vuelva a comenzar la impresión.

8

Información adicional

Esta sección le ayudará a comprender mejor el funcionamiento de la cámara. En ella se tratan conceptos fotográficos básicos, especificaciones de la cámara, accesorios del sistema y otra información adicional.

Tabla de funciones disponibles

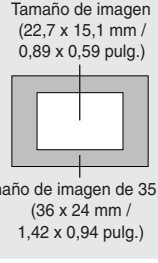
●: Ajuste automático ○: Selección posible *Con bloqueo AE.

Dial de modo			Zona básica							Zona creativa				
										P	Tv	Av	M	A-DEP
Calidad	JPEG		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	RAW									○	○	○	○	○
Sensibilidad ISO	Automático		●	●	●	●	●	●	●					
	Manual									○	○	○	○	○
Balance de blancos	Bal. blancos autom.		●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○
	Bal. blancos preajustado Bal. blancos personalizado Bal. blancos									○	○	○	○	○
Parámetros										○	○	○	○	○
Enfoque automático (AF)	Foto a foto			●	●	●		●						●
	AI Servo						●							—
	AI foco		●						●	●	●	●	●	—
	Selección de punto AF	Automático	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	●
		Manual								○	○	○	○	
Exposición	Cambio de programa									○				
	Compensación de la exposición									○	○	○		○
	AEB									○	○	○	○	○
	Bloqueo AE									○	○	○	○	○
	Previsualización de la profundidad de campo									○	○	○	○	○
Modo de medición	Evaluativa		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●
	Parcial									●*	●*	●*	●*	●*
	Promediada con preponderancia central												●	
Avance	Foto a foto		●		●	●		●	●	○	○	○	○	○
	Continuo			●			●			○	○	○	○	○
Flash incorporado	Automático		●	●		●		●						
	Manual									○	○	○	○	○
	Flash desconectado				●		●		●	○	○	○	○	○
	Reducción de ojos rojos		○	○		○		○		○	○	○	○	○
	Bloqueo FE									●*	●*	●*	●*	●*
Restablecimiento de los ajustes de cámara										●	●	●	●	●
Limpieza del sensor de imagen										●	●	●	●	●

Modos AF y de avance

Modo de avance	AF FOTO A FOTO	AF AI Servo	AF AI foco
Foto a foto	No es posible captar imágenes si no se consigue un enfoque adecuado. Una vez conseguido el enfoque, éste se bloquea. Con el sistema de medición evaluativa, el ajuste de la exposición también se bloquea. (El ajuste de exposición se almacena en la memoria antes de realizar el disparo.)	El enfoque automático sigue al sujeto en movimiento y la exposición se ajusta cuando se realiza el disparo.	Cambia automáticamente entre AF foto a foto y AF AI servo dependiendo del estado del sujeto.
Continuo	Las condiciones anteriores son aplicables durante los disparos continuos. (aprox. 2,5 fps hasta un número máximo de disparos de 4 imágenes.)	Las condiciones anteriores son aplicables durante los disparos continuos. El enfoque automático se mantiene durante los disparos continuos. (aprox. 2,5 fps hasta un número máx. de disparos de 4 imágenes.)	

Dado que el tamaño de la imagen es inferior al formato de película de 35 mm, la longitud focal equivalente del objetivo aumentará 1,6 veces.



Problemas y soluciones

Cuando se presente un problema, consulte en primer lugar esta guía de problemas y soluciones.

Fuente de alimentación

"No se puede recargar la batería".

- **Está utilizando una batería inadecuada.**
  - ▶ Utilice baterías modelo BP-511 o BP-512.
- **La batería no se ha acoplado correctamente al cargador.**
  - ▶ Acople la batería correctamente al cargador. (pág. 18)

"La cámara no funciona ni siquiera cuando el interruptor de corriente está situado en la posición <ON>".

- **La batería está agotada.**
  - ▶ Cambie la batería. (pág. 18)
- **La batería no se ha instalado correctamente.**
  - ▶ Instale la batería correctamente. (pág. 20)
- **La tapa del compartimento de la batería no está cerrada.**
  - ▶ Cierre bien la tapa del compartimento de la batería. (pág. 20)
- **La tapa de la ranura de la tarjeta CF no está cerrada.**
  - ▶ Cargue la tarjeta CF de manera firme hasta que salga hacia fuera el botón de expulsión de la tarjeta CF y cierre bien la tapa de la ranura de la tarjeta CF. (pág. 24)

"La lámpara de acceso sigue parpadeando aunque el interruptor de corriente esté situado en la posición <OFF>".

- **Si sitúa el interruptor de corriente en la posición <OFF> justo después de disparar, la lámpara de acceso continuará parpadeando durante unos segundos mientras la imagen se graba en la tarjeta CF.**
  - ▶ Cuando la cámara termine de grabar la imagen en la tarjeta CF, la lámpara de acceso dejará de parpadear y la alimentación se apagará.

"La batería se agota rápidamente".

- **La batería no está completamente cargada.**
  - ▶ Recargue la batería completamente. (pág. 18)
- **La batería ha caducado.**
  - ▶ Sustituya la batería por una nueva.

"La cámara se apaga sola".

- **La desconexión automática está activada.**
  - ▶ Vuelva a situar el interruptor de corriente en la posición <ON> o ajuste la desconexión automática a [**Off**]. (pág. 30)

"En el panel informativo (LCD) únicamente aparece el icono <▭>".

- **La batería está casi agotada.**
  - ▶ Recargue la batería. (pág. 18)

Realización de fotografías

“No se pueden realizar ni grabar imágenes”.

- **La tarjeta CF no se ha cargado correctamente.**
  - ▶ Cargue la tarjeta CF correctamente. (pág. 24)
- **La tarjeta CF está llena.**
  - ▶ Utilice una nueva tarjeta CF o borre las imágenes innecesarias. (pág. 24, 95)
- **La batería está agotada.**
  - ▶ Recargue la batería. (pág. 18)
- **No ha realizado el enfoque correctamente. (La luz de confirmación de enfoque del visor parpadea.)**
  - ▶ Pulse el disparador hasta la mitad para enfocar al sujeto. Si incluso así no consigue realizar el enfoque correctamente, hágalo manualmente. (pág. 24, 64)

“La imagen que aparece en el monitor LCD no es clara”.

- **El monitor LCD está sucio.**
  - ▶ Utilice un paño suave para limpiar la pantalla.
- **La vida útil del monitor LCD ha terminado.**
  - ▶ Consulte al centro de atención al cliente o al distribuidor más cercano.

“La imagen está desenfocada”.

- **El conmutador de modos de enfoque del objetivo está ajustado a <MF> o <M>.**
  - ▶ Sitúe el conmutador de modos de enfoque del objetivo en la posición <**AF**>. (pág. 23)
- **Se produjo movimiento en la cámara cuando pulsó el disparador.**
  - ▶ Para evitar la trepidación de la cámara, mantenga la cámara firmemente sujeta y pulse el disparador suavemente. (pág. 26, 36)

“No se puede utilizar la tarjeta CF”.

- **En el panel informativo (LCD) aparece [Err **].**
  - ▶ Si se trata de [Err CF], consulte la página 98.
  - ▶ Si se trata de [Err 02], consulte la página 125.
- **Está utilizando una tarjeta CF que no es Canon.**
  - ▶ Se recomienda el uso de tarjetas CF Canon. (pág. 2, 127)

“Aparece el mensaje “C bC” en el panel informativo (LCD)”.

- **La pila del fechador/reloj está agotada.**
  - ▶ Sustituya la pila por una nueva. (pág. 33)

Revisión de imágenes

“No se puede borrar la imagen”.

- **La imagen está protegida.**
  - ▶ En primer lugar, cancele la protección. (pág. 94)

“La fecha y la hora no son correctas”.

- **La fecha y la hora establecidas no son correctas.**
  - ▶ Ajuste la fecha y hora correctas. (pág. 32)

“No aparece ninguna imagen en la pantalla del televisor”.

- **Las clavijas del cable de vídeo no se han conectado adecuadamente.**
  - ▶ Conecte bien las clavijas del cable de vídeo. (pág. 93)
- **No se ha ajustado el formato de vídeo (NTSC o PAL) correcto.**
  - ▶ Ajuste la cámara al formato de vídeo correcto para que coincida con el del televisor. (pág. 30)

Códigos de error

Si se produce un error en la cámara, aparecerá "Err xx" en el panel informativo (LCD). Siga las instrucciones que aparecen a continuación en función del código de error.
Si el mismo error se produce a menudo, puede que la cámara tenga un problema. Anote el código de error "xx" y lleve la cámara al servicio de asistencia técnica de Canon más próximo.
Si el error se produce después de disparar, puede que pierda la fotografía. Pulse el botón < ▶ > para ver si la imagen aparece en el monitor LCD.

Código de error	Solución
Err 01	Limpie los contactos del objetivo. (pág. 9)
Err 02	Existe un problema con la tarjeta CF. Realice una de las siguientes acciones: Extraiga y vuelva a cargar la tarjeta CF, formatéela o utilice otra.
Err 04	Dado que la tarjeta CF está llena, no se podrán grabar más imágenes. Borre de la tarjeta las imágenes innecesarias o sustituya la tarjeta CF.
Err 05	Algo obstruye la operación de levantamiento del flash incorporado. Sitúe el interruptor de corriente en la posición < OFF > y vuelva a situarlo en la posición < ON >.
Err 99	Se ha producido un error diferente a los anteriores. Extraiga y vuelva a instalar la batería.

Accesorios principales (opcionales)

Batería BP-511

Batería de iones de litio, recargable y de gran capacidad. Cuando está completamente cargada permite tomar aproximadamente 400 fotografías (a 20° C/ 68° F con un uso del flash del 50%).

Kit adaptador de AC ACK-E2

Kit de fuente de alimentación (adaptador CA, acoplador de CC, cable de alimentación) para suministrar alimentación a la cámara desde una toma de corriente doméstica. Compatible con 100 - 240 V CA.

Adaptador de corriente compacto CA-PS400

Cargador rápido para baterías BP-511 y BP-512. El tiempo de recarga de una batería es de aproximadamente 90 minutos. Se pueden conectar dos baterías simultáneamente. El acoplador de CC DR-400 (opcional) también puede conectarse al CA-PS400. Compatible con 100 - 240 V CA.

Empuñadura para baterías BG-E1

Permite albergar dos baterías BP-511 o BP-512. Está equipada con un disparador en la empuñadura vertical, dial principal, bloqueo AE y FE, selector de punto AF y botón de ajuste de compensación de la exposición/abertura.

Funda semidura EH-16L

Funda específica para proteger la cámara. Puede contener la cámara con el objetivo EF-S18-55 mm f/3.5-5.6 acoplado.

Objetivos de ajuste dióptrico de la serie E

Se puede acoplar al ocular de la cámara uno de los diez objetivos de ajuste dióptrico de la serie E (– 4 a +3 dioptrías) para ampliar aún más la gama de ajustes dióptricos.

Flashes Speedlite con montura de zapata

Se puede acoplar un flash Speedlite de la serie EX a la zapata para accesorios de la cámara. Ofrece una luz de flash de gran potencia y funciones como la sincronización de alta velocidad (Flash FP) y el bloqueo FE. La fotografía con flash es tan sencilla como con el modo AE normal.

Flash macro

Los flashes anulares Macro Lite serie EX son ideales para la fotografía con flash macro. Puede disparar un solo tubo de flash o ajustar la potencia del mismo para crear complejos efectos de iluminación.

RC-1 RC-5

Mando a distancia RC-1, RC-5

Se trata de un transmisor de mando a distancia del disparador que permite realizar fotografías a 5 m/ 16,4 pies de la cámara.

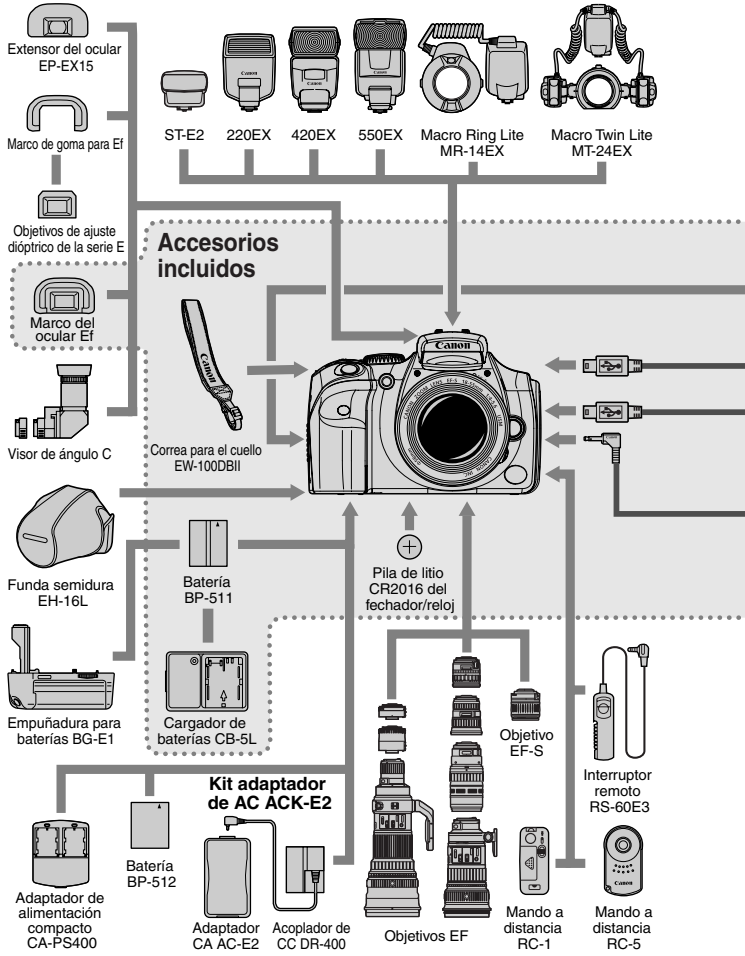
Interruptor remoto RS-60E3

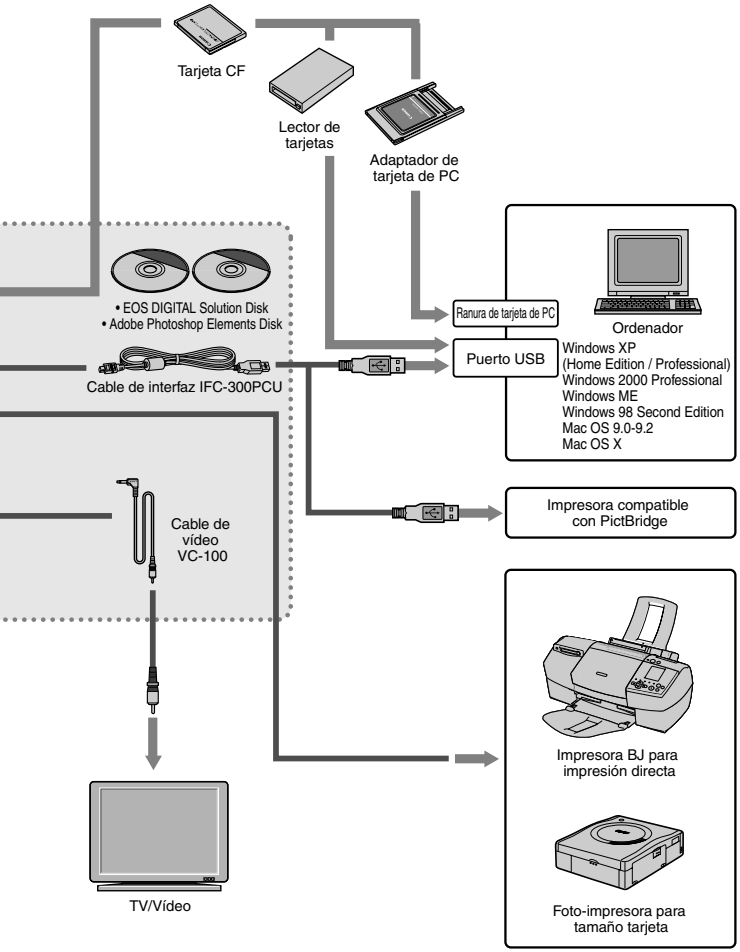
Se trata de un interruptor remoto con un cable de 60 cm/ 2 pies para evitar el movimiento de la cámara en disparos con superteleobjetivos, fotografías macro y exposiciones “B”. El interruptor tiene el mismo efecto que se obtiene al pulsar el disparador hasta la mitad o hasta el fondo. También cuenta con un bloqueo del disparador.

Tarjeta CF

Dispositivo de almacenamiento de datos en el que se graban las imágenes captadas. Se recomiendan las tarjetas CF de Canon.

Mapa del sistema




Tarjeta CF
Lector de tarjetas
Adaptador de tarjeta de PC
• EOS DIGITAL Solution Disk
• Adobe Photoshop Elements Disk
Cable de interfaz IFC-300PCU
Ranura de tarjeta de PC
Puerto USB
Ordenador
Windows XP
(Home Edition / Professional)
Windows 2000 Professional
Windows ME
Windows 98 Second Edition
Mac OS 9.0-9.2
Mac OS X
Cable de vídeo VC-100
Impresora compatible con PictBridge
Impresora BJ para impresión directa
Foto-impresora para tamaño tarjeta
TV/Vídeo

Especificaciones

• Tipo

Tipo:	Cámara digital réflex monocular con AF/AE y flash incorporado
Soporte de grabación:	Tarjeta CF tipos I y II
Tamaño de imagen:	22,7 mm x 15,1 mm
Objetivos compatibles:	Objetivos Canon EF (con inclusión de los objetivos EF-S) (La longitud focal equivalente a 35 mm es aproximadamente igual a 1,6 veces la longitud focal indicada.)
Montura del objetivo:	Montura Canon EF

• Sensor de imagen

Tipo:	Sensor CMOS de alta sensibilidad, alta resolución y gran tamaño
Píxeles:	Píxeles efectivos: Aprox. 6,30 megapíxeles (3088 x 2056)
Píxeles totales:	Aprox. 6,50 megapíxeles (3152 x 2068)
Formato:	3:2
Sistema de filtro de color:	Filtro de color primario RGB
Filtro de paso bajo:	Ubicado delante del sensor de imagen, no extraíble

• Sistema de grabación

Formato de grabación:	JPEG compatible con la regla de diseño para sistema de archivo de cámara (excepto cuando se ajusta Adobe RGB) y RAW
Formato de imagen:	JPEG y RAW (12 bits)
Tamaño de archivo:	(1) Grande/Fina: aprox. 3,1 MB (3072 x 2048 píxeles) (2) Grande/Normal aprox. 1,8 MB (3072 x 2048 píxeles) (3) Medio/Fina: aprox. 1,8 MB (2048 x 1360 píxeles) (4) Medio/Normal: aprox. 1,2 MB (2048 x 1360 píxeles) (5) Pequeño/Fina: aprox. 1,4 MB (1536 x 1024 píxeles) (6) Pequeño/Normal: aprox. 0,9 MB (1536 x 1024 píxeles) (7) RAW: aprox. 7 MB (3072 x 2048 píxeles) * Los tamaños de archivo exactos dependen del motivo y de la sensibilidad ISO.
Numeración de archivos:	Numeración continua, borrado automático
Parámetros de procesado:	Pueden ajustarse los parámetros 1 y 2, Adobe RGB y tres conjuntos de parámetros de procesado personalizados (4 parámetros con 5 ajustes disponibles cada uno).
Interfaz:	USB (estándar/PTP) Salida de vídeo (NTSC/PAL)

• Balance de blancos

Ajustes:	Auto, luz día, sombra, nublado, bombilla de tungsteno, luz fluorescente blanca, flash, personalizado
Balance de blancos automático:	Balance de blancos automático con el sensor de imagen
Compensación de la temperatura del color:	Secuencia de balance de blancos: +/–3 puntos en incrementos de punto completo

• Visor

Tipo:	Pentaprisma, nivel del ojo
Cobertura:	95% vertical y horizontalmente con respecto a los píxeles efectivos
Aumento:	0,8x (–1 dioptría con objetivo de 50 mm a infinito)
Punto de mira:	21 mm
Gama de ajuste dióptrico:	–3 - +1 dioptrías
Pantalla de enfoque:	Pantalla fija y totalmente mate
Espejo:	Semiespejo de retorno rápido (Transmisión: gama reflectante de 40:60, sin obstrucción del espejo con objetivos EF 600 mm f/4 o menores.)
Información en el visor:	Información de enfoque automático (puntos AF, luz de confirmación de enfoque), información de exposición (velocidad de obturación, valor de abertura, exposición manual, bloqueo AE, nivel de exposición), información del flash (flash preparado, lámpara de reducción de ojos rojos activada, sincronización de alta velocidad, bloqueo FE), disparos restantes, información de tarjeta CF
Previsualización de la profundidad de campo:	Se observa pulsando el botón para la previsualización de la profundidad de campo

• Enfoque automático

Tipo:	TTL-CT-SIR con sensor CMOS (Registro de imágenes secundarias TTL, detección de fase)
Puntos AF:	7
Gama de trabajo del enfoque automático:	EV 0,5-18 (a 20° C/68° F, ISO 100)
Modos de enfoque:	AF foto a foto, AF AI servo, AF AI foco, enfoque manual (MF)
Selección de punto AF:	Selección automática, selección manual
Indicador del punto AF activo:	Superpuesto en el visor e indicado en el panel informativo (LCD)
Luz de ayuda al enfoque automático:	Flash estroboscópico Alcance efectivo: Aprox. 4 m/13,1 pies en el centro, aprox. 3,5 m/11,5 pies fuera del centro

• Control de la exposición

Sistema de medición:	Medición TTL a la máxima abertura con un SPC de 35 zonas • Medición evaluativa (interrelacionable con cualquier punto AF) • Medición parcial (aprox. 9% del centro del visor) • Medición promediada con preponderancia central (Ajustada automáticamente en el modo de exposición manual)
Gama de medición:	1-20 EV (a 20° C/68° F con objetivo de 50 mm f/1.4, ISO 100)
Sistemas de control de la exposición:	AE programada (totalmente automático, retrato, paisaje, primer plano, deportes, retrato nocturno, flash desconectado, programa), AE con prioridad a la velocidad de obturación, AE con prioridad a la abertura, AE con profundidad de campo, exposición manual, flash automático E-TTL

Sensibilidad ISO:	Modos de la zona básica: Automática Modos de la zona creativa: Equivalente a ISO 100, 200, 400, 800, 1600
Compensación de la exposición:	AEB: +/–2 puntos en incrementos de 1/3 de punto Manual: +/–2 puntos en incrementos de punto de 1/3 (se puede combinar con AEB)
Bloqueo AE:	Automático: se aplica cuando se consigue el enfoque en el modo AF foto a foto modo con medición evaluativa. Manual: se aplica mediante el botón de bloqueo AE.

• Obturador

Tipo:	Plano-focal controlado electrónicamente
Velocidades de obturación:	de 1/4000 a 30 segundos (en incrementos de punto de 1/3), exposiciones "B", sincronización X a 1/200 segundos
Desbloqueo del obturador:	Desbloqueo electromagnético de suave presión
Temporizador:	Retardo de 10 segundos
Mando a distancia:	Compatible con: Interruptor remoto RS-60E3 Mando a distancia RC-5/RC-1

• Flash incorporado

Tipo:	Flash E-TTL automático (retráctil)
Nº de guía:	13 (ISO 100, metros), 43 (ISO 100, pies)
Tiempo de recarga:	Aprox. 3 segundos
Indicador de flash listo:	El icono de flash listo se enciende en el visor
Cobertura del flash:	Cubre ángulos de objetivo de 18 mm
Sistema de medición del flash:	Flash automático E-TTL (interrelacionado con todos los puntos AF)

• Flash externo Speedlite

Flashes Speedlite específicos para EOS:	Conjunto de flash automático E-TTL con flashes Speedlite serie EX

• Sistema de avance

Modos de avance:	Foto a foto, disparos continuos, temporizador/mando a distancia
Velocidad de los disparos continuos:	Aprox. 2,5 fps (a 1/250 seg. o mayor velocidad) Número máximo de disparos durante el modo de disparos continuos: 4 disparos

• Monitor LCD

Tipo:	Monitor TFT de cristal líquido en color
Tamaño de la pantalla:	1,8 pulgadas
Píxeles:	Aprox. 118000
Cobertura de la imagen:	Aprox. 100% con respecto a los píxeles efectivos
Control de la luminosidad:	5 niveles

● Reproducción

Formato de visualización de imágenes: Una única imagen, una única imagen (con información), vista ampliada (aprox. 1,5x - 10x), índice de 9 imágenes, zoom, autovisualizado, giro de la imagen y salto

Aviso de altas luces: En los modos de una única imagen y de una única imagen con información, parpadearán todas las áreas sobreexpuestas que no tengan información de imagen.

● Protección y borrado de imágenes

Protección: Las imágenes individuales pueden protegerse o cancelarse.

Borrado: Puede borrar sólo una o todas las imágenes de la tarjeta CF (excepto las imágenes protegidas).

● Impresión directa

Impresoras compatibles: Impresoras compatibles con CP Direct, Bubble Jet Direct, y PictBridge.

Imágenes imprimibles: Imágenes JPEG

● Menús

Categorías de menú: Menú de disparo, menú de reproducción, menú de configuración

Idioma del monitor LCD: 12 idiomas disponibles (inglés, alemán, francés, neerlandés, danés, finlandés, italiano, noruego, sueco, español, chino simplificado y japonés)

● Fuente de alimentación

Batería: Una batería BP-511/BP-512

* Se puede suministrar corriente alterna a través del acoplador de CC.

Duración de la batería:

[disparos]

Temperatura	Condiciones de disparo	
	Sin flash	Uso del flash al 50%
A 20° C / 68° F	600	400
A 0° C / 32° F	450	350

* Las cifras anteriores son válidas si se utiliza una batería BP-511/BP-512 con carga completa.

Comprobación del nivel de carga de la batería: Automática

Ahorro de energía: Suministrado. La cámara se desconecta cuando han pasado 1, 2, 4, 8, 15 ó 30 minutos.

Pila de reserva del fechador/reloj: Una pila de litio CR2016

● Dimensiones y peso

Dimensiones (ancho x alto x grosor):	142 x 99 x 72,4 mm (5,6 x 3,9 x 2,9 pulgadas)
Peso:	560 g / 19,7 onzas (sólo el cuerpo)

● Condiciones ambientales

Gama de temperatura de funcionamiento:	0 - 40° C / 32 - 104° F
Gama de humedad de funcionamiento:	85% o inferior

● Cargador de baterías CB-5L

Baterías compatibles:	Batería BP-511/BP-512
Montura de baterías:	1
Longitud de cable de alimentación:	Aprox. 1,8 m (5,9 pies)
Tiempo de recarga:	Aprox. 90 min.
Entrada nominal:	100-240 V CA (50/60 Hz)
Salida nominal:	8,4 V CC
Gama de temperatura de funcionamiento:	0 - 40° C / 32 - 104° F
Gama de humedad de funcionamiento:	85% o inferior
Dimensiones (ancho x alto x grosor):	91 x 32,3 x 67 mm (3,6 x 1,3 x 2,6 pulgadas)
Peso:	105 g (3,7 onzas, cable de alimentación no incluido)

● EF-S18-55 mm f/3.5-5.6

Ángulo de visión:	Alcance en diagonal: 74˚20' - 27˚50'
	Alcance en horizontal: 64˚30' - 23˚20'
	Alcance en vertical: 45˚30' - 15˚40'
Construcción:	11 elementos en 9 grupos
Abertura mínima:	f/22-36
Aumento y campo de visión:	18 mm: 0,1x (248 x 161 mm)
	55 mm: 0,28x (81 x 54 mm)
Distancia de enfoque mín.:	0,28 m
Tamaño del filtro:	58 mm
Parasol:	EW-60C
Diámetro máx. x longitud:	69 x 66,2 mm / 2,7 x 2,6 pulg,
Peso:	190 g / 6,7 onzas
Funda:	LP814

- Todos los datos técnicos anteriores se han obtenido según los métodos de comprobación estándar de Canon.
- Los datos técnicos y la estética de la cámara se pueden modificar sin previo aviso.

CE La marca CE es una marca de conformidad con la directiva de la Comunidad Europea (CE).

Índice

A

Accesorios 126
A-DEP (Profundidad de campo automática) .. 74
Adobe RGB 55
AE (exposición automática) programada .. 66
AF AI foco 121
AF AI Servo 121
AF foto a foto 121
Ajuste dióptrico 36
Ajustes de menú 28
Autorotación 59
Autovisualizado 91
Av 70
Aviso de altas luces 87

B

Balance de blancos 51, 53
Balance de blancos personalizado ... 52
Batería 18
Bloqueo AE 78
Bloqueo del enfoque 63
Bloqueo FE 83
Borrado 95
Borrado de los ajustes de la cámara 31
Borrado de todos los ajustes de la cámara .. 31

C

Calidad de grabación de imágenes .. 48
Cambio del programa 67
Cambio del tiempo de revisión 43
Capacidad máxima 49
Cargador de baterías 15
Códigos de error 125
Colocación de la correa 17
Compensación de la exposición . 75
Comprobación de los ajustes de la cámara .. 60

D

Deportes 41
Desconexión automática 30
Dial de modo 14
Dial principal 16, 27
Disparador 26
Disparo de una única imagen 65
Disparos continuos 65
DPOF 109
Duración de la batería 21

E

Enfoque manual 64
Especificaciones 130
Estilo de impresión 104
Exposiciones “B” 79

F

Fecha/hora 32
Flash desconectado 41
Flash Speedlite 80
Formateado de tarjeta CF 97
Fotografías totalmente automáticas . 38

G

Giro de imágenes 92

H

Histograma 87

I

Iconos de nivel de carga de la batería . 20
Idioma 30
Iluminación del panel informativo (LCD) .. 84
Impresión directa 99, 116
Información de la imagen 86
Interruptor de corriente 26

K

Kit adaptador de AC 15, 22

L

Limpieza del sensor de imagen .. 34
Lista de comprobación del equipo 3
Luz de ayuda al enfoque automático .. 63

M

Mando a distancia inalámbrico ... 45
Mapa del sistema 128
Modo AF 121
Modo de avance 65
Modos de disparo 14
Modos de medición 84
Monitor LCD 8, 31

N

Nomenclatura 10
NTSC 93
Numeración de archivos 58
Número de copias 106

O

Objetivos 23
Opciones de impresión 110
Orden impresión 110

P

Paisaje 40
PAL 93
Panel informativo (LCD) 8, 12
Parámetros 55, 56
Pantalla índice 88
Previsualización de la profundidad de campo .. 71
Primer plano 40
Protección 94
Pulsación hasta la mitad 26
Pulsación total 26
Punto AF 62

R

RAW 48
Recarga de la batería 18, 20, 126
Recortar 106
Reducción de ojos rojos 82
Retrato 40
Retrato nocturno 41
Revisión de imágenes 42

S

Salida de vídeo 93
Salto de imágenes 90
Secuencia automática de balance de blancos .. 53
Sensibilidad ISO 50
Sensor de imagen 34
Sub/sobreexposición automática secuencial (AEB) .. 76
Sujeción de la cámara 36
Sustitución de la pila del fechador/reloj . 33

T

Tabla de funciones disponibles . 120
Tapa del ocular 46
Tarjeta CF 9, 24, 129
Temporizador 44
Tipo de impresión 110
Tv 68

U

Una única imagen 86

V

Valor de abertura 70
Velocidad de obturación 68
Visor 13
Vista ampliada 89

Z

Zona básica 14
Zona creativa 14
Zona de imagen 14

Canon

CANON INC.
30-2 Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japón

Europa, África y Oriente Medio

CANON EUROPA N.V.
PO Box 2262, 1180 EG Amstelveen, Países Bajos

CANON (UK) LTD
For technical support, please contact the Canon Help Desk:
P.O. Box 431, Wallington, Surrey, SM6 0XU, Reino Unido
Tel: (08705) 143723 (Calls may be recorded)
Fax: (08705) 143340
For sales enquiries, please call on (0121) 666-6262

CANON COMMUNICATION & IMAGE FRANCE S.A.
102 Avenue du Général de Gaulle,
92257 LA GARENNE COLOMBES CEDEX, Francia
Tél : Hot line 08 25 00 29 23
http://www.cci.canon.fr

CANON DEUTSCHLAND GmbH
Postfach 100401, 47704 Krefeld, Alemania
Canon Hotline Service: 0180/5006022 (0,12 € / Min.)
www.canon.de

CANON ITALIA S.P.A.
Via Milano 8, I-20097 San Donato Milanese (MI), Italia
Tel: 02/8248.1 Fax: 02/8248.4604
Pronto Canon: 02/8249.2000
E-mail: supporto@canon.it
http://www.canon.it

CANON ESPAÑA S.A.
C/Joaquín Costa, 41 – 28002 Madrid, España
Tel. Atención al Cliente: 901.301.301
Help Desk: 906.301.255
http://www.canon.es

CANON BELGIUM N.V. / S.A.
Bessenveldstraat 7, B – 1831 Diegem, Bélgica
Tel.: (02) 722.04.11 Fax: (02) 721.32.74
Helpdesk : 0900-10627
http://www.canon.be

CANON LUXEMBOURG S.A.
Rue des Joncs 21, L-1818 Howald, Luxemburgo
Tel.: (0352) 48 47 961 Fax: (0352) 48 47 96232
Helpdesk : 900-74100
http://www.canon.lu

CANON NEDERLAND N.V.
Neptunusstraat 1, 2132 JA Hoofddorp, Países Bajos
Tel.: 023 – 5 670 123 Fax: 023 – 5 670 124
Helpdesk: 023 – 5 681 681
http://www.canon.nl

CANON DANMARK A/S
Knud Højgaards Vej 1, DK-2860 Søborg, Dinamarca
Tlf: 70 15 50 05 Fax: 44 88 22 99
www.canon.dk

CANON NORGE as
Hallagerbakken 110, Postboks 33, Holmlia, 1201 Oslo, Noruega
Tlf: 22 62 93 21 Faks: 22 62 06 15
E-mail: helpdesk@canon.no
http://www.canon.no

Finlandia

CANON OY
Huopalahdentie 24, FIN-00350 Helsinki, Finlandia
Puhelin: 010 54420 Fax 010 544 30
HelpDesk 020 366 466 (1,47 snt/min + pvm)
(ma-pe klo 9:00 - 17:30)
Sähköposti: helpdesk@canon.fi
Internet: www.canon.fi

CANON SVENSKA AB
Gustav III:s Boulevard 26, S-169 88 Solna, Suecia
Helpdesk: 08-744 8620 Fax 08-744 8527
http://www.canon.se

CANON (SCHWEIZ) AG
Industriestrasse 12, 8305 Dietlikon, Suiza
Consumer Imaging Group
Tel. 01-835-61 61
Hotline 0900 57 55 20 (CHF 2.13/min)
http://www.canon.ch

Austria

CANON GES.M.B.H.
Zetschegasse 11, A - 1230 Wien, Austria
Helpdesk Tel.: 01 66 146 412
Fax: 01 66 146 413
http://www.canon.at

Portugal
SEQUE – SOC. NAC. EQUIP., S.A.
Pr. Alegria, 58 – 2ºC, 1269-149 Lisboa, Portugal
Tel: +351213242830 Fax: +351213472751
E-mail: info@seque.pt
http://www.seque.pt

Estas instrucciones están actualizadas a agosto del año 2003. Si desea obtener información sobre el uso de esta cámara con otros accesorios disponibles con posterioridad a esta fecha, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Canon más próximo.

CEL-SE0AA2A0 © CANON INC. 2003 IMPRESO EN EUROPA

Gracias por adquirir un producto Canon.

La cámara digital EOS 300D DIGITAL es una cámara SLR de enfoque automático de altas prestaciones, con sensor CMOS de 6,3 millones de píxeles efectivos. Incluye funciones completas para todo tipo de disparo, desde instantáneas completamente automáticas hasta trabajos muy creativos. Puede utilizar todos los objetivos Canon EF y EF-S y comenzar a fotografiar de inmediato en cualquier modo. Las imágenes también se pueden imprimir directamente desde la cámara.
Se utilizan tarjetas CompactFlash como medio de grabación de la cámara.

Asegúrese de leer estas instrucciones para familiarizarse con las funciones y el funcionamiento adecuado de esta cámara.

Pruebe la cámara antes de disparar

Antes de utilizar la cámara, asegúrese de probarla primero. Compruebe que las imágenes se graban correctamente en la tarjeta CF. Si la cámara o la tarjeta CF fallan y las imágenes no se pueden grabar o leer en un ordenador personal, Canon no se hará responsable de las pérdidas o de los inconvenientes que pueda causar.

Derechos de autor

Las leyes sobre los derechos de autor de su país pueden prohibir el uso de las imágenes de algunos sujetos o personas fuera del uso privado. Las fotografías de representaciones públicas o exhibiciones también pueden estar prohibidas.

- Canon y EOS son marcas comerciales de Canon Inc.
- Adobe y Photoshop son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.
- CompactFlash es una marca comercial de SanDisk Corporation.
- Windows es una marca comercial o registrada de Microsoft Corporation de EE.UU. en EE.UU. y otros países.
- Macintosh es una marca registrada de Apple Corporation en EE.UU. y otros países.

* Esta cámara digital admite Exif 2.2 (también denominado “Exif Print”). Exif Print es un estándar para mejora de la comunicación entre impresoras y cámaras digitales. Mediante la conexión de una impresora compatible con Exif Print, los datos de la imagen de la cámara en el momento del disparo se utilizan y optimizan para conseguir impresiones de gran calidad.

K

Kit adaptador de AC 15, 22

L

Limpieza del sensor de imagen .. 34
Lista de comprobación del equipo 3
Luz de ayuda al enfoque automático .. 63

M

Mando a distancia inalámbrico ... 45
Mapa del sistema 128
Modo AF 121
Modo de avance 65
Modos de disparo 14
Modos de medición 84
Monitor LCD 8, 31

N

Nomenclatura 10
NTSC 93
Numeración de archivos 58
Número de copias 106

O

Objetivos 23
Opciones de impresión 110
Orden impresión 110

P

Paisaje 40
PAL 93
Panel informativo (LCD) 8, 12
Parámetros 55, 56
Pantalla índice 88
Previsualización de la profundidad de campo .. 71
Primer plano 40
Protección 94
Pulsación hasta la mitad 26
Pulsación total 26
Punto AF 62

R

RAW 48
Recarga de la batería 18, 20, 126
Recortar 106
Reducción de ojos rojos 82
Retrato 40
Retrato nocturno 41
Revisión de imágenes 42

S

Salida de vídeo 93
Salto de imágenes 90
Secuencia automática de balance de blancos .. 53
Sensibilidad ISO 50
Sensor de imagen 34
Sub/sobreexposición automática secuencial (AEB) .. 76
Sujeción de la cámara 36
Sustitución de la pila del fechador/reloj . 33

T

Tabla de funciones disponibles . 120
Tapa del ocular 46
Tarjeta CF 9, 24, 129
Temporizador 44
Tipo de impresión 110
Tv 68

U

Una única imagen 86

V

Valor de abertura 70
Velocidad de obturación 68
Visor 13
Vista ampliada 89

Z

Zona básica 14
Zona creativa 14
Zona de imagen 14

H31ES_Cover.p65 2 18/2/04, 12:31